

Malvinas, Atlántico Sur y Antártida
en la estrategia británica contemporánea

Juan Facundo Besson

Historiografía de la angloesfera
Desde 1960 a la actualidad

Plataforma Malvinas · material educativo institucional

ÍNDICE

Introducción 1

Capítulo I - La documentación oficial británica entre 1960 y 1975 6

1. Consideraciones preliminares: naturaleza y valor de la documentación oficial 6

2. Los informes del Colonial Office, 1960-1965 7

2.1. Organismo productor y naturaleza documental 7
2.2. El informe de 1960-1961: “paz”, “prosperidad” y administración eficiente 8
2.3. Los informes de 1962-1963: continuidad productiva y paternalismo administrativo 9
2.4. El informe de 1964-1965: estabilidad en vísperas de la Resolución 2065 11

3. Life in the Falkland Islands (1965) 12

3.1. Autoría institucional, formato y finalidad 12
3.2. La construcción de una geografía política 13
3.3. Demografía e identidad 13
3.4. Economía y propiedad 13
3.5. Valor heurístico y límites 14

4. El debate parlamentario del 3 de diciembre de 1968 14

4.1. El Hansard como fuente primaria 14
4.2. Fred Mulley y la formulación de la posición gubernamental 15
4.3. Las preguntas de la oposición gubernamental 15
4.4. Valor historiográfico 16

5. Falkland Islands and Dependencies: Report for the Years 1968 and 1969 16

5.1. Cambio institucional y continuidad documental 16
5.2. Población y sociedad 17
5.3. Economía lanera y dependencia 17
5.4. Comunicaciones e infraestructura 17
5.5. Las “dependencias” 18

6. The Falkland Islands and Dependencies (1975) 18

6.1. La Central Office of Information y la diplomacia pública 18
6.2. La construcción de una continuidad histórica 18
6.3. Población y autodeterminación 19
6.4. Instituciones y apariencia de autogobierno 20
6.5. La Falkland Islands Company y el modelo económico 20
6.6. Relaciones con la Argentina 20
6.7. Dimensión militar y atlántica 21

7. Hilo conductor del corpus documental, 1960-1975 21

8. Balance 22

Capítulo II - El surgimiento y la diversificación de la historiografía británica sobre las Islas Malvinas y el Atlántico Sur (1968-1985) 25

1. De la documentación administrativa a la reconstrucción historiográfica 25

2. J. C. J. Metford y la formulación académica de la posición británica 26

2.1. Autor, publicación y contexto 26
2.2. Tipo de obra y naturaleza historiográfica 27
2.3. Estructura de la argumentación 27
2.4. La deslegitimación del reclamo argentino 29
2.5. Aporte y límites 29

3. Margaret Stewart Taylor y la observación de la sociedad insular 30

3.1. Una crónica de viaje en un momento de transición 30
3.2. Clasificación heurística 30
3.3. El aislamiento como categoría explicativa 31
3.4. Tradición, modernidad e identidad 31
3.5. Aporte y limitaciones 32

4. Mary Trehearne y la construcción de una memoria pionera 32

4.1. Falkland Heritage y la historia del asentamiento 32
4.2. Trabajo, naturaleza y apropiación del espacio 33
4.3. Comunidad, jerarquías y conflicto 33
4.4. El papel de las mujeres 34
4.5. La memoria pionera como legitimación 34

5. Authors Take Sides on the Falklands: los intelectuales ante la guerra 34

5.1. Naturaleza de la compilación 34
5.2. Representatividad y límites 35
5.3. Pluralidad de interpretaciones 35
5.4. Ubicación dentro del corpus 36

6. Mary Brown Rowan Cawkell y la elaboración de una historia general 36

6.1. Obra, autora y propósito 36

ÍNDICE · continuación

6.2. El problema de los descubrimientos 37
6.3. La narración de las ocupaciones europeas 37
6.4. De la historia local a la disputa internacional 37
6.5. Aporte y límites 38
7. Fritz y Olga Hoffmann: historia jurídica y pretensión de equidistancia 38
7.1. Características generales 38
7.2. Fuentes y método 38
7.3. De las bulas pontificias a Utrecht 39
7.4. Argentina, nacionalismo y "manía colectiva" 39
7.5. Descolonización y guerra 40
7.6. Neutralidad y límites interpretativos 40
8. Robert Keith Headland y la historia integral de Georgia del Sur 40
8.1. Autor y obra 40
8.2. Una escala atlántica y subantártica 41
8.3. Descubrimiento, exploración y apropiación 41
8.4. Explotación económica y ambiente 41
8.5. El conflicto de 1982 42
8.6. Valor historiográfico 42
9. Ian J. Strange y la integración entre historia natural y memoria insular 42
9.1. Autor, residencia y perspectiva 42
9.2. El ambiente como organizador del relato 43
9.3. Colonización, economía y vida social 43
9.4. Las transformaciones posteriores a 1982 43
9.5. Aportes y límites 44
10. Hilo conductor de la producción entre 1968 y 1985 44
11. Balance del capítulo 45

Capítulo III - La consolidación de la narrativa británica en la posguerra: investigación académica, memoria institucional, divulgación y legitimación política (1990-2005) 48

1. La posguerra como nuevo umbral historiográfico 48
2. Clive Richard Ellerby y el estudio de los intereses británicos 49
2.1. Autor, obra y naturaleza académica 49
2.2. Una política definida por presiones variables 50
2.3. El problema de la descolonización 50
2.4. Economía y colonización 51
2.5. El Falkland Lobby 51
2.6. La guerra de 1982 y la desproporción colonial 52
2.7. El fortalecimiento posterior 52
2.8. Aportes y límites 53
3. Paul Morrison y la divulgación integral del archipiélago 53
3.1. Naturaleza de la obra 53
3.2. Historia, poblamiento y continuidad 54
3.3. Historia natural y despolitización 54
3.4. La guerra como ruptura de la invisibilidad 54
3.5. Valor heurístico 55
4. Stephen Venables y la épica exploratoria de Georgia del Sur 55
4.1. Autor, género y objeto 55
4.2. El territorio como escenario de prueba 56
4.3. Shackleton y la memoria imperial 56
4.4. Explotación ballenera y degradación ambiental 57
4.5. El conflicto de 1982 57
4.6. Aportes y límites 58
5. Heritage Year 1992: conmemoración, memoria y propaganda institucional 58
5.1. Naturaleza documental 58
5.2. La selección de los "hitos" 58
5.3. La guerra como "liberación" 59
5.4. La infraestructura de posguerra 59
5.5. Pesca y autosuficiencia 60
5.6. Religión, monarquía e identidad 60
5.7. Valor heurístico 60
6. Britain and the Falkland Islands (1993): sistematización de la posición oficial 61
6.1. Organismo productor y finalidad 61
6.2. Continuidad histórica desde 1833 61
6.3. Autodeterminación y democracia local 61
6.4. Economía y viabilidad 62
6.5. 1982 como interrupción excepcional 62
6.6. Relación con Heritage Year 1992 63
6.7. Valor heurístico y límites 63

ÍNDICE · continuación

7. Tony Wheeler y la incorporación del Atlántico Sur al relato turístico 63
7.1. Género y características 63
7.2. La aparente neutralidad turística 63
7.3. La guerra como atractivo histórico 64
7.4. Naturaleza y despolitización 64
7.5. Shackleton y Georgia del Sur 65
7.6. Valor historiográfico 65
8. Lawrence Freedman y la historia oficial de la campaña 65
8.1. La obra y su estatuto historiográfico 65
8.2. El primer volumen: los orígenes de la crisis 66
8.3. Autodeterminación y política británica 66
8.4. El segundo volumen: guerra y diplomacia 67
8.5. Comunicación, medios y legitimidad 67
8.6. El riesgo de la épica estatal 67
8.7. Valor y límites 68
9. Hilo conductor del período 1990-2005 68
10. Balance del capítulo 69

Capítulo IV- La producción británica contemporánea: desarrollo insular, estadística, memoria y controversia histórico-jurídica (2013-) 72

1. Una nueva etapa: del relato historiográfico a la intervención pública sobre el pasado 72
2. Stephen A. Royle y las Malvinas del siglo XXI 73
2.1. Autor, publicación y campo disciplinar 73
2.2. La guerra como punto de inflexión 74
2.3. Reconstrucción histórica y continuidad británica 74
2.4. Transformación económica 75
2.5. Militarización y seguridad 75
2.6. Autodeterminación y modernización institucional 76
2.7. Aportes y límites 76
3. Falkland Islands: Facts & Fictions (2015) 77
3.1. Autoría institucional y finalidad 77
3.2. La forma “ficción contra realidad” 77
3.3. El Alegato Ruda como adversario discursivo 78
3.4. Tratados, población y 1833 78
3.5. Autodeterminación 79
3.6. Valor heurístico y límites 79
4. El Falkland Islands Census Report 2021 79
4.1. Naturaleza documental 79
4.2. Estadística y gobierno 80
4.3. Delimitación de la comunidad 80
4.4. Mount Pleasant y el problema de la población militar 81
4.5. Economía, empleo y dependencia 81
4.6. Estadística e identidad 82
4.7. El censo como fuente y como dispositivo 82
5. Hagar Sivan y el nacionalismo cotidiano 83
5.1. Naturaleza de la investigación 83
5.2. Marco teórico 83
5.3. Metodología comparativa 84
5.4. Centralidad argentina 84
5.5. Marginalidad británica 84
5.6. Memoria, fútbol y cultura popular 85
5.7. Aportes y límites 85
6. Graham Pascoe y Peter Pepper: una historiografía de refutación 85
6.1. El conjunto de obras 86
6.2. Método y selección documental 86
6.3. El Tratado de Nootka Sound 86
6.4. El uti possidetis iuris 87
6.5. La ocupación de 1833 88
6.6. Antonio Rivero 89
6.7. La Convención Arana-Southern 89
6.8. Protesta, silencio y aquiescencia 89
6.9. Naciones Unidas 90
6.10. Aporte y límites 90
7. De la memoria social a la disputa por la prueba 91
8. Hilo conductor de la producción contemporánea 91
9. Balance del capítulo 92

ÍNDICE · continuación

Glosario 95

Autores 110

Bibliografía 117

Observatorio de Memoria, Investigación y Soberanía

MALVINAS, ATLÁNTICO SUR Y ANTÁRTIDA

RES. Nº 4937/2025



UNR Universidad Nacional de Rosario

Introducción

La historiografía británica ha ocupado históricamente un lugar central en la construcción intelectual del Imperio británico y, posteriormente, en la elaboración de los fundamentos históricos, jurídicos y políticos que sustentan la proyección internacional del Reino Unido. Desde el siglo XIX, la producción histórica desarrollada en las universidades, las sociedades científicas, los organismos estatales y los círculos intelectuales británicos no sólo acompañó la expansión imperial, sino que constituyó uno de los principales instrumentos mediante los cuales el Estado británico elaboró narrativas legitimadoras de su presencia ultramarina. En ese marco, la historia nunca operó exclusivamente como una disciplina académica destinada a reconstruir el pasado, sino también como un dispositivo productor de legitimidad política, identidad nacional y justificación estratégica, cuyos efectos trascendieron ampliamente el ámbito universitario para proyectarse sobre la diplomacia, la formulación de políticas públicas y la opinión pública internacional.

La denominada "Cuestión Malvinas" constituye uno de los espacios donde esa tradición historiográfica adquiere una expresión particularmente significativa. A diferencia de otros conflictos territoriales derivados del proceso de descolonización, la disputa por las Islas Malvinas, Isla San Pedro (Georgias del Sur), Esquivel (Sándwich del Sur) y los espacios marítimos correspondientes dio lugar, especialmente desde la segunda mitad del siglo XX, a una producción bibliográfica excepcionalmente amplia y sostenida, integrada por informes oficiales, documentos parlamentarios, publicaciones del *Foreign and Commonwealth Office*, estudios universitarios, investigaciones financiadas por organismos públicos, tesis doctorales, trabajos de geografía política, obras historiográficas, estudios estratégicos, literatura especializada y materiales elaborados en el marco de diversas iniciativas de diplomacia pública. Lejos de constituir una producción homogénea, este vasto conjunto documental expresa distintos niveles de elaboración intelectual, responde a objetivos institucionales diversos y participa de procesos de producción del conocimiento estrechamente vinculados con las necesidades estratégicas del Estado británico.

En ese sentido, la historiografía británica sobre Malvinas no puede ser comprendida únicamente como la acumulación progresiva de investigaciones históricas acerca del archipiélago. Por el contrario, constituye un campo intelectual complejo en el que convergen la investigación académica, la administración colonial, la producción documental del Estado, la formulación de políticas exteriores, la comunicación estratégica y la construcción de legitimidad internacional. La progresiva articulación entre universidades, organismos gubernamentales, centros de estudios estratégicos y administraciones coloniales ha dado

lugar a un entramado documental que excede ampliamente los límites tradicionales de la historiografía, configurando un verdadero sistema de producción de conocimiento sobre el Atlántico Sur cuya influencia alcanza tanto el plano académico como el político-diplomático.

El presente trabajo se inscribe precisamente en esa perspectiva analítica. Su objeto no consiste en reconstruir la historia de la controversia de soberanía ni en desarrollar los fundamentos jurídicos de la posición argentina, sino en identificar, clasificar y analizar críticamente una selección representativa de la producción bibliográfica británica referida a las las Islas Malvinas, Isla San Pedro (Georgias del Sur), Esquivel (Sándwich del Sur) y los espacios marítimos y antárticos vinculados, procurando determinar la naturaleza documental de cada obra, su contexto de producción, los actores institucionales involucrados, sus principales objetivos, sus características metodológicas y el lugar que ocupa dentro de la evolución general de la historiografía británica contemporánea.

Desde el punto de vista metodológico, la investigación se inscribe en el campo de la heurística histórica, entendida como la disciplina encargada de localizar, identificar, clasificar y valorar críticamente las fuentes utilizadas por la investigación histórica. Como ha señalado la metodología histórica contemporánea, toda reconstrucción del pasado depende, en primer término, de la naturaleza de los documentos sobre los cuales se sustenta. En consecuencia, una condición indispensable para cualquier análisis historiográfico consiste en distinguir rigurosamente entre las fuentes primarias —producidas contemporáneamente a los acontecimientos por los organismos, instituciones o protagonistas involucrados— y las fuentes secundarias, integradas por las reconstrucciones historiográficas posteriores que interpretan, contextualizan o sistematizan aquella documentación original. Del mismo modo, resulta necesario diferenciar dentro de estas últimas los estudios académicos, las obras de divulgación, las investigaciones institucionales, la literatura especializada, los informes estratégicos y las publicaciones elaboradas con fines de comunicación pública, categorías que responden a finalidades, metodologías y niveles de elaboración sustancialmente diferentes.

Si bien el proyecto general de investigación en el que se inserta este trabajo —"El pensamiento estratégico británico para el Atlántico Sur (1970-2024)"— concentra su objeto de estudio en la evolución del pensamiento estratégico británico desde la década de 1970, en la presente investigación se ha considerado metodológicamente conveniente retrotraer el punto inicial del análisis hasta comienzos de la década de 1960. Esta decisión responde a que la creación, en 1961, del Comité Especial de Descolonización de las Naciones Unidas, el proceso político inaugurado por la Resolución 1514 (XV) de la Asamblea General sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales y, particularmente, la

adopción de la Resolución 2065 (XX) de 1965, constituyeron un punto de inflexión decisivo para la producción documental británica relativa a las Islas Malvinas. A partir de ese momento, la controversia dejó de desenvolverse exclusivamente en el ámbito bilateral para incorporarse plenamente a la agenda internacional de las Naciones Unidas, circunstancia que impulsó una profunda transformación en la producción historiográfica, jurídica, diplomática e institucional británica, orientada a sostener la posición del Reino Unido frente al nuevo escenario internacional.

En consecuencia, el período comprendido entre 1960 y la actualidad permite observar con mayor claridad la conformación progresiva de un discurso historiográfico estrechamente vinculado con las transformaciones de la política exterior británica. Durante estas décadas pueden identificarse sucesivas etapas caracterizadas por la producción de documentación administrativa colonial, la elaboración de los primeros estudios históricos sistemáticos sobre las islas, la consolidación de investigaciones universitarias especializadas, la expansión de la literatura surgida tras el conflicto armado de 1982 y, finalmente, el desarrollo contemporáneo de una producción que integra investigación académica, análisis estratégico, diplomacia pública y comunicación institucional.

Debe señalarse, asimismo, que la selección documental aquí presentada no pretende agotar la totalidad de la bibliografía británica existente sobre la materia. La producción publicada durante las últimas seis décadas resulta extraordinariamente extensa y continúa ampliándose de manera permanente. Por tal motivo, este informe constituye una selección razonada de obras y documentos representativos, escogidos por su relevancia historiográfica, institucional o documental para comprender la evolución del pensamiento británico sobre el Atlántico Sur y la forma en que dicho conocimiento ha contribuido a la construcción de los fundamentos intelectuales de la política británica respecto de las Islas Malvinas.

Por iguales razones metodológicas, no se aborda de manera sistemática la vastísima producción bibliográfica específicamente dedicada al conflicto armado de 1982. El conflicto generó un campo historiográfico autónomo, integrado por miles de memorias, diarios personales, estudios militares, investigaciones diplomáticas, análisis estratégicos y reconstrucciones periodísticas cuya magnitud excede ampliamente los objetivos del presente trabajo. En consecuencia, únicamente se incorporan aquellas obras cuya relevancia trasciende el análisis estrictamente militar del conflicto y resulta significativa para comprender la evolución de la historiografía británica sobre la Cuestión Malvinas en su conjunto.

Finalmente, la exposición se organiza siguiendo un criterio cronológico que permite reconstruir las principales etapas de conformación del discurso historiográfico británico desde

el inicio del proceso contemporáneo de descolonización hasta nuestros días. Este recorrido posibilita identificar las continuidades, rupturas y transformaciones experimentadas por la producción intelectual británica, así como las relaciones existentes entre investigación histórica, formulación estratégica, administración colonial y política exterior, aportando elementos para comprender el papel que el conocimiento histórico ha desempeñado en la configuración del pensamiento estratégico británico sobre el Atlántico Sur durante las últimas seis décadas.

Capítulo I - La documentación oficial británica entre 1960 y 1975

1. Consideraciones preliminares: naturaleza y valor de la documentación oficial

La documentación oficial británica producida durante las décadas de 1960 y 1970 constituye el primer núcleo heurístico para el estudio de la formación contemporánea del discurso británico sobre las Islas Malvinas, sus dependencias y el Atlántico Sur. Se trata de un conjunto heterogéneo integrado por informes administrativos coloniales, folletos institucionales, debates parlamentarios y publicaciones de información gubernamental. Aunque difieren en su formato, destinatarios y finalidad inmediata, estos documentos presentan una característica común: fueron elaborados por organismos vinculados directa o indirectamente con el Estado británico y reflejan, por lo tanto, la forma en que la administración imperial observaba, describía y justificaba su presencia en los territorios australes.

Desde el punto de vista metodológico, estas publicaciones deben clasificarse como fuentes primarias oficiales, pues fueron producidas contemporáneamente a los procesos que registran y por instituciones que participaban directamente en la administración, representación o formulación de políticas relativas a las islas. Su valor heurístico no reside exclusivamente en la información factual que contienen —estadísticas demográficas, balances presupuestarios, producción económica, infraestructura, composición institucional o debates diplomáticos—, sino también en su lenguaje, sus silencios y sus jerarquías temáticas. La forma en que el Estado británico seleccionaba los datos, definía a la población, describía la economía y omitía el reclamo argentino permite reconstruir no solo la realidad material del enclave, sino también la lógica política mediante la cual esa realidad era presentada como legítima, estable y natural.

En este sentido, las fuentes oficiales no deben leerse como reproducciones neutrales de los hechos. Son documentos producidos dentro de una estructura de poder y responden a finalidades administrativas, parlamentarias, propagandísticas o diplomáticas. La crítica interna exige identificar los presupuestos ideológicos de su vocabulario, mientras que la crítica externa obliga a considerar el organismo productor, la fecha de elaboración, el público destinatario y el contexto político en que fueron difundidos. Una expresión como "administración eficiente", por ejemplo, no constituye una mera descripción burocrática: opera como una categoría legitimadora mediante la cual la continuidad colonial se presenta como garantía de estabilidad y bienestar. Del mismo modo, la reiterada referencia a la "lealtad" de los habitantes o a su adhesión a las instituciones británicas transforma una

relación política de dependencia en una manifestación aparentemente espontánea de identidad colectiva.

El corpus seleccionado para este capítulo comprende los informes del *Colonial Office* correspondientes al período 1960-1965, el folleto *Life in the Falkland Islands* de 1965, el debate de la Cámara de los Comunes del 3 de diciembre de 1968 registrado en el, el informe *Falkland Islands and Dependencies: Report for the Years* 1968 and 1969, publicado en 1971, y el documento *The Falkland Islands and Dependencies*, elaborado por la *Central Office of Information* en 1975. Leídos en conjunto, estos materiales permiten observar la transición desde un discurso administrativo colonial relativamente rutinario hacia una narrativa política más explícita, articulada en torno a la continuidad británica, la voluntad de los habitantes y la invocación selectiva del principio de autodeterminación.

2. Los informes del *Colonial Office*, 1960-1965

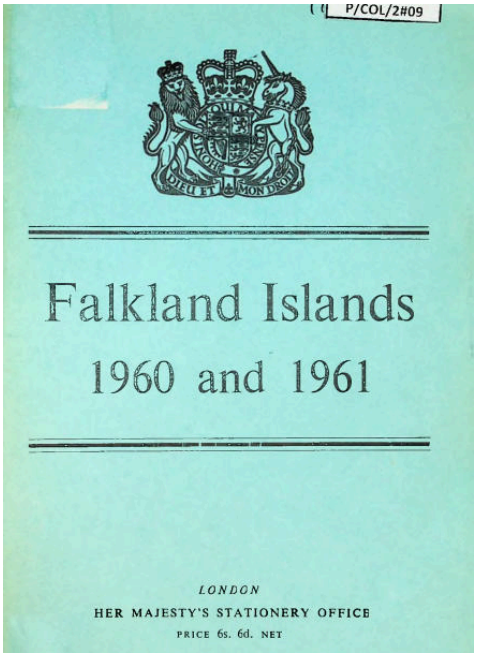
2.1. Organismo productor y naturaleza documental

Los informes correspondientes a los años 1960-1965 fueron elaborados en el ámbito del *Colonial Office*, organismo central de la administración imperial británica encargado de supervisar las colonias y territorios dependientes. Aunque en 1966 sus competencias fueron absorbidas por el *Commonwealth Office* y posteriormente por el *Foreign and Commonwealth Office*, durante el período analizado el *Colonial Office* conservaba funciones fundamentales en materia de administración, presupuestos, designación de autoridades, infraestructura y elaboración de informes sobre los territorios bajo dominio británico.

Los documentos examinados integran una serie administrativa que abarca los años 1956-1966. No fueron redactados por un único autor individual identificable, sino por funcionarios coloniales que sistematizaban la información remitida por el gobernador y por las distintas dependencias locales. Por ello, su autoría debe considerarse institucional y burocrática. La voz que en ellos aparece no es la de un observador independiente, sino la de la propia administración colonial describiendo su funcionamiento y evaluando sus resultados. Su destinatario principal era el gobierno británico y, de manera más amplia, el Parlamento, los funcionarios de la metrópoli y los sectores interesados en la gestión imperial. También cumplían una función de rendición administrativa y de difusión pública. La organización de los contenidos —población, administración, economía, comercio, educación, salud, obras públicas y comunicaciones— responde a la lógica de los informes coloniales clásicos: registrar la situación del territorio y demostrar que la metrópoli ejercía sobre él una administración regular, continua y racional.

2.2. El informe de 1960-1961: “paz”, “prosperidad” y administración eficiente

El informe de 1960-1961 reproduce una fórmula característica del lenguaje colonial británico: “*The Colony continues to be peaceful and prosperous under efficient administration*”, esto es, “*La colonia continúa siendo pacífica y próspera bajo una administración eficiente*”. La frase sintetiza los tres componentes centrales de la narrativa oficial: estabilidad política, prosperidad material y competencia gubernamental.



Su aparente neutralidad encubre una operación política precisa. La paz no se presenta como ausencia de conflicto social o como resultado de determinadas relaciones económicas, sino como consecuencia natural de la autoridad británica. La prosperidad tampoco se analiza en términos de distribución de la riqueza, concentración de la propiedad o dependencia comercial, sino a partir de indicadores agregados. Finalmente, la eficiencia administrativa aparece como fundamento implícito de legitimidad: el dominio británico se justifica no por un título histórico sometido a controversia, sino por la capacidad de administrar ordenadamente el territorio.

El informe destaca que el valor de las exportaciones de lana alcanzó aproximadamente 1.200.000 libras y representó más del noventa por ciento del total exportado. El dato demuestra la importancia absoluta de la ganadería ovina, pero también revela la debilidad estructural de una economía monoproductora. La administración presentaba el aumento de la producción lanera como evidencia de prosperidad; sin embargo, desde una lectura crítica, la concentración de casi toda la actividad económica en un único producto sometía al territorio a las fluctuaciones del mercado internacional y a la dependencia de los circuitos comerciales controlados desde el Reino Unido.

La información financiera profundiza esta imagen de subordinación. El informe señala que no existían bancos comerciales y que el Tesoro colonial proporcionaba los servicios de remesas, mientras el banco de ahorros gubernamental concentraba los depósitos de la población. La inexistencia de un sistema financiero autónomo no era presentada como un problema, sino como una manifestación de orden administrativo. Sin embargo, el dato revela que el circuito del crédito, el ahorro y las transferencias se encontraba bajo control

directo del gobierno colonial, sin instituciones capaces de generar una dinámica económica independiente.

El documento también contribuye a reconstruir la desigual estructura social de las islas. Los funcionarios británicos gozaban de viviendas oficiales, remuneraciones en libras esterlinas, licencias y posibilidades de traslado, mientras los trabajadores locales eran caracterizados mediante expresiones paternalistas como "*industrious and loyal*", es decir, "*laboriosos y leales*". La elección de estos adjetivos no resulta accidental. El trabajador aparece valorado por su disciplina y fidelidad, no por su capacidad de participación política o por sus derechos sociales. La lealtad se transforma así en categoría moral y política, utilizada para describir una población que aceptaba el orden existente.

En materia sanitaria, el informe afirmaba que el hospital de *Stanley* continuaba proporcionando servicios médicos "adecuados". El término debe ser examinado con cautela. La existencia de un único centro hospitalario en un territorio extenso, con población dispersa y dificultades de comunicación, demostraba las limitaciones del sistema. No obstante, el lenguaje burocrático convertía una infraestructura mínima en prueba de suficiencia administrativa.

Una estrategia semejante aparece en la descripción de las instituciones políticas. El Consejo Legislativo era presentado como un órgano que se reunía regularmente y trataba los asuntos gubernamentales de manera satisfactoria. El informe omitía, sin embargo, que una parte significativa de sus miembros era designada y que el gobernador conservaba amplias facultades de dirección, control y veto. La participación de los habitantes se desarrollaba dentro de un marco colonial en el que las decisiones fundamentales dependían de autoridades designadas por Londres.

El valor heurístico del informe de 1960-1961 es, por consiguiente, doble. En un primer nivel, proporciona datos concretos sobre comercio, administración, salud, población y estructura institucional. En un segundo nivel, permite reconocer el vocabulario mediante el cual el gobierno británico presentaba la subordinación económica y política como estabilidad, eficacia y consenso.

2.3. Los informes de 1962-1963: continuidad productiva y paternalismo administrativo

Los informes de 1962 y 1963 mantienen la estructura discursiva del período anterior. La economía continúa organizada alrededor de la producción lanera y de la explotación de grandes establecimientos rurales. La administración destaca el aumento de la cantidad de lana

producida después de un invierno relativamente benigno, interpretándolo como signo de progreso económico.

Sin embargo, el propio énfasis en las condiciones climáticas demuestra hasta qué punto el rendimiento económico dependía de factores externos. La prosperidad no descansaba en un proceso de diversificación productiva, desarrollo industrial o expansión del mercado interno, sino en la capacidad de obtener una cosecha lanera favorable y colocarla en el exterior. La economía isleña continuaba subordinada a los precios internacionales y a la intervención de grandes propietarios y empresas comerciales.

Los datos presupuestarios también son utilizados para reforzar la idea de una administración competente. El incremento de los ingresos ordinarios entre los ejercicios 1961-1962 y 1962-1963 se presenta como prueba de buena gestión. No obstante, el informe no problematiza la limitada base económica del territorio ni el peso que ejercían las grandes compañías vinculadas al comercio y a la propiedad de la tierra.

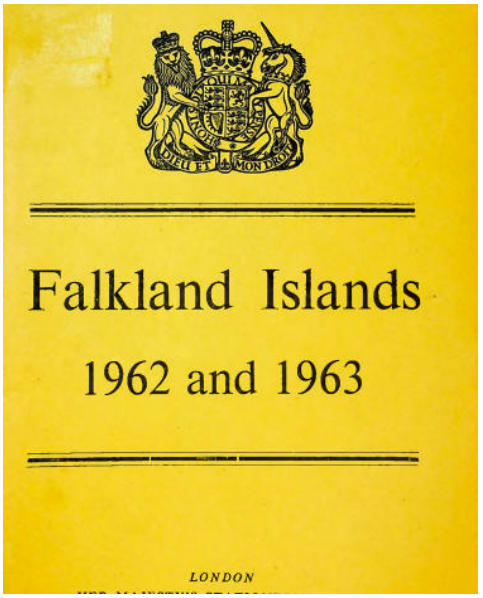
La *Falkland Islands Company* ocupaba una posición central dentro de esta estructura. Su influencia se extendía sobre la producción ovina, la comercialización, el transporte, el empleo y una porción significativa de las propiedades rurales. Aun cuando los informes pudieran describirla como un actor económico eficiente, su centralidad demostraba la existencia de un sistema concentrado, donde una sola compañía ejercía una influencia determinante sobre la vida material del territorio.

La dimensión educativa revela con particular claridad la mentalidad paternalista de la administración. El informe atribuía algunas deficiencias de la enseñanza rural a la falta de continuidad en las visitas docentes y al supuesto escaso interés de determinados padres en mantener el nivel educativo de sus hijos. Esta interpretación desplaza la responsabilidad desde el gobierno hacia la población. En vez de reconocer las consecuencias del aislamiento, la escasez de maestros, las largas distancias y la insuficiencia de la infraestructura, el documento sugiere que el problema residía en la actitud de las familias.

Este desplazamiento es típico de la retórica colonial. La administración se presenta a sí misma como racional, organizada y benevolente, mientras las deficiencias son atribuidas a las limitaciones culturales o a la falta de compromiso de los administrados. El gobierno aparece como tutor de una sociedad que todavía necesitaría dirección, educación y disciplina.

Los informes correspondientes a estos años también destacan símbolos de integración con el mundo exterior, como la emisión de sellos conmemorativos del aniversario de las comunicaciones por radio. Estos elementos aparentemente secundarios poseen un relevante valor cultural. Los sellos, aniversarios, actos públicos y símbolos institucionales contribuían a

inscribir a las islas dentro de una temporalidad imperial británica. Las comunicaciones no eran presentadas simplemente como una innovación técnica, sino como expresión del vínculo entre el territorio y el Reino Unido.



La descripción demográfica insistía en que la población era casi íntegramente de ascendencia europea y mayoritariamente británica. La afirmación servía para construir una imagen de homogeneidad cultural y continuidad poblacional. En lugar de considerar el carácter histórico del asentamiento implantado después de 1833, el informe naturalizaba la composición existente y la presentaba como fundamento de una identidad política autosuficiente.

Durante estos años, el silencio respecto del reclamo argentino adquiere una importancia central. El contexto internacional estaba marcado por el avance de los procesos de descolonización y por la creciente intervención de las Naciones Unidas en la situación de los territorios no autónomos. Sin embargo, los informes trataban a las islas como una unidad administrativa británica cuya pertenencia no requería explicación. La controversia era excluida del relato y, mediante esa exclusión, la soberanía británica era presentada como un hecho ordinario e indiscutido.

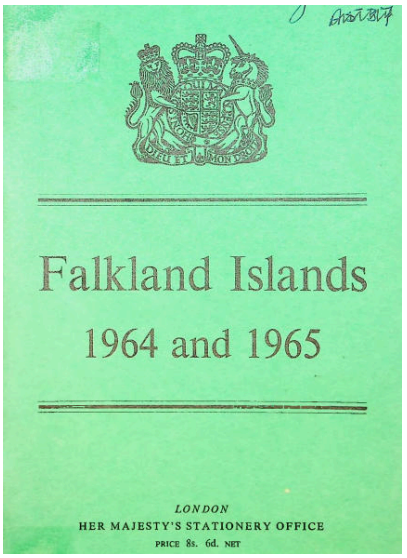
2.4. El informe de 1964-1965: estabilidad en vísperas de la Resolución 2065

El informe correspondiente a 1964-1965 fue publicado en un momento especialmente significativo. En diciembre de 1965, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Resolución 2065 (XX), que reconoció la existencia de una disputa de soberanía entre la Argentina y el Reino Unido e invitó a ambos gobiernos a negociar una solución pacífica teniendo en cuenta los intereses de los habitantes de las islas.

Frente a ese escenario, el informe mantiene la retórica del “progreso constante” y de un período “libre de controversias”. La fórmula resulta reveladora porque intenta aislar la realidad administrativa insular del conflicto diplomático que se desarrollaba en el plano internacional. La ausencia de controversia dentro del territorio se convierte en argumento implícito para minimizar la existencia de una controversia de soberanía fuera de él.

El documento destaca la incorporación del buque R.M.S. Darwin, construido por la *Falkland Islands Company*, como medio para garantizar el abastecimiento de la colonia. Este

dato demuestra nuevamente la estrecha relación entre la administración pública y la gran empresa comercial. La continuidad de la vida isleña dependía de conexiones marítimas vulnerables y costosas, gestionadas en gran medida por una compañía privada de fuerte influencia económica.



Los informes presupuestarios y las tablas sobre desarrollo y bienestar describían proyectos vinculados con energía, agua, caminos y obras públicas. Desde la perspectiva oficial, estos programas eran prueba de un compromiso sostenido con el mejoramiento material del territorio. Desde una lectura crítica, muestran que incluso a mediados de los años sesenta subsistían importantes carencias de infraestructura y que la viabilidad del enclave requería inversiones y asistencia constantes.

El informe de 1964-1965 puede considerarse un punto de transición. Conserva el lenguaje tradicional del Colonial Office, pero se publica cuando la administración británica comienza a enfrentar un nuevo escenario internacional. La legitimidad ya no podía descansar únicamente en la continuidad burocrática ni en la eficiencia material. Comenzaba a adquirir mayor importancia la representación de los habitantes como una comunidad diferenciada, vinculada culturalmente con el Reino Unido y dotada de una voluntad política propia.

3. *Life in the Falkland Islands* (1965)

3.1. Autoría institucional, formato y finalidad

Life in the Falkland Islands, publicado en 1965 por el gobierno de las islas, es un folleto institucional destinado a presentar de manera sintética la geografía, la población, la economía y la vida cotidiana del archipiélago. Su autoría es gubernamental, aunque no se identifique a un redactor individual. Debe ser clasificado como una fuente primaria oficial de carácter informativo y propagandístico.

A diferencia de los informes administrativos, dirigidos principalmente a funcionarios y organismos gubernamentales, el folleto emplea un lenguaje más accesible y está orientado hacia un público más amplio: visitantes, posibles trabajadores, residentes, funcionarios, lectores británicos y sectores interesados en conocer las condiciones de vida del territorio.

Su estructura combina información estadística con descripciones sobre vivienda, ganadería, educación, salud, comunicaciones y organización social. La publicación aspira a

construir una imagen coherente de las islas como una comunidad pequeña pero estable, organizada y culturalmente británica.

3.2. La construcción de una geografía política

Desde sus primeras páginas, el folleto define a las islas como "*a British Colony situated in the South Atlantic Ocean*", es decir, "*una colonia británica situada en el océano Atlántico Sur*". La fórmula aparentemente geográfica contiene una afirmación política. El territorio no es presentado como un espacio disputado ni como objeto de una controversia internacional, sino como parte integrante del sistema colonial británico.

La descripción de la distancia respecto del cabo de Hornos y de otros puntos geográficos contribuye a construir una cartografía centrada en el aislamiento. Sin embargo, ese aislamiento no se interpreta como argumento a favor de una integración regional sudamericana, sino como rasgo distintivo de una comunidad británica remota. La distancia física respecto de la metrópoli se transforma en prueba de perseverancia y continuidad, no en cuestionamiento de la relación colonial.

3.3. Demografía e identidad

El folleto señala que la población era de ascendencia europea y principalmente británica. Esta información, aunque demográfica en apariencia, cumple una función de legitimación. La homogeneidad poblacional es presentada como elemento natural y no como resultado de un proceso histórico de ocupación, poblamiento selectivo y regulación migratoria.

La población aparece configurada como una comunidad culturalmente integrada, con instituciones educativas inglesas, prácticas religiosas británicas y vínculos simbólicos con la Corona. El documento no analiza las condiciones históricas en que esa identidad fue formada. Tampoco menciona que la estructura demográfica existente era posterior al desplazamiento de las autoridades argentinas en 1833.

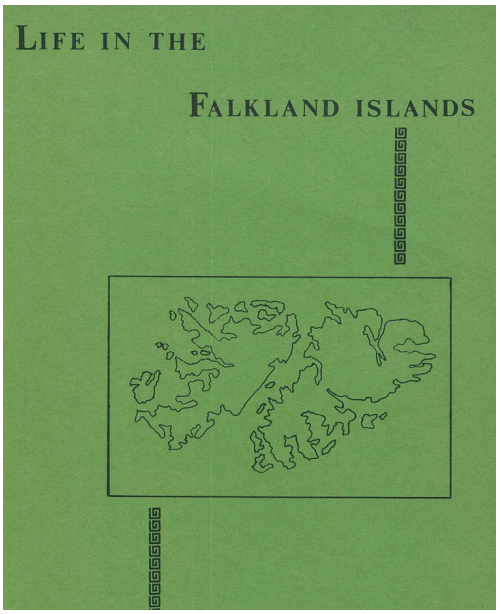
De este modo, la identidad se transforma en título político. La continuidad cultural británica de la población es utilizada implícitamente para sostener la legitimidad de la administración, aun cuando el folleto todavía no formule de manera sistemática el argumento de la autodeterminación.

3.4. Economía y propiedad

El texto afirma que la cría ovina constituía "*the backbone of the economy*", la columna vertebral de la economía, y que se desarrollaba en grandes explotaciones privadas. Esta descripción confirma el carácter concentrado del régimen económico. La propiedad

rural, la exportación de lana y la dependencia de empresas vinculadas al Reino Unido estructuraban la vida productiva.

Sin embargo, el folleto no presenta este modelo como una limitación. La ganadería aparece asociada al orden, al trabajo, a la autosuficiencia y al aprovechamiento racional del territorio. Se omiten los problemas derivados de la concentración de la tierra, la dependencia comercial y la escasa diversificación.



La vida en las estancias es descrita como parte de una cultura rural particular, cohesionada por el esfuerzo y la cooperación. Esta representación será retomada más adelante por obras de viajes y reconstrucciones históricas que exaltarán la figura del pionero, el colono y el trabajador rural como fundamentos humanos de la presencia británica.

3.5. Valor heurístico y límites

El valor heurístico de *Life in the Falkland Islands* reside en su capacidad para documentar cómo el gobierno colonial deseaba representar el territorio en 1965. Permite reconstruir servicios públicos, instituciones, comunicaciones, vivienda, producción y vida social, pero sobre todo muestra una estrategia de normalización política.

El folleto transforma la presencia británica en cotidianidad. La soberanía no se argumenta abiertamente: se presupone. Las escuelas, hospitales, granjas y edificios administrativos funcionan como signos materiales de pertenencia. La aparente neutralidad descriptiva contribuye a despolitizar la ocupación y a presentar la colonia como una comunidad estable cuya relación con el Reino Unido surge de una afinidad cultural natural.

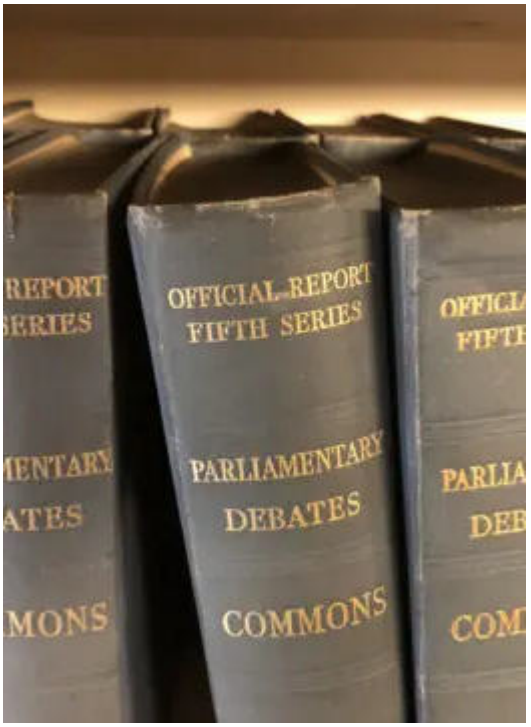
4. El debate parlamentario del 3 de diciembre de 1968

4.1. El *Hansard* como fuente primaria

El debate registrado en el volumen 774 del *Hansard*, correspondiente al 3 de diciembre de 1968, constituye una fuente primaria parlamentaria de particular relevancia. El *Hansard* es el registro oficial de las intervenciones realizadas en las cámaras del Parlamento británico. Aunque las versiones pueden ser editadas para eliminar repeticiones o corregir aspectos formales, conservan el contenido sustantivo de los discursos, preguntas y respuestas.

A diferencia de los informes administrativos, el debate parlamentario permite observar la existencia de tensiones, desacuerdos y temores dentro del propio sistema político británico. No ofrece una voz estatal completamente homogénea. En él se enfrentan el gobierno, la oposición y distintos sectores preocupados por las negociaciones con la Argentina.

El contexto inmediato era el proceso de conversaciones iniciado después de la Resolución 2065 (XX). El gobierno británico se encontraba ante un dilema: debía negociar con la Argentina en cumplimiento de las recomendaciones internacionales, pero al mismo tiempo enfrentaba la oposición de sectores parlamentarios y de grupos vinculados con los habitantes de las islas.



4.2. Fred Mulley y la formulación de la posición gubernamental

La declaración central fue realizada por Fred Mulley, ministro de Estado del *Foreign and Commonwealth Office*. Mulley afirmó que no era política del gobierno de Su Majestad transferir la soberanía contra los deseos de los habitantes. La frase anticipa la formulación de uno de los principales argumentos británicos de las décadas posteriores.

Su importancia radica en que desplaza progresivamente el centro del debate. La Resolución 2065 había reconocido una disputa entre dos Estados y había establecido que debían tenerse en cuenta los intereses de los habitantes. El discurso parlamentario comienza a transformar esos intereses en una voluntad política con capacidad de bloquear cualquier cambio de soberanía.

Mulley intentó combinar dos mensajes. Por un lado, aseguró que el gobierno no impondría una solución contraria a los isleños. Por otro, admitió que el tema de la soberanía podía ser tratado en el contexto de las negociaciones destinadas a mejorar las comunicaciones con la Argentina. Esta ambigüedad revela que el gobierno consideraba posible discutir fórmulas de soberanía, aunque procuraba evitar que esa posibilidad generara una reacción política interna.

4.3. Las preguntas de la oposición

Las intervenciones parlamentarias muestran una profunda desconfianza hacia el Ejecutivo. Algunos legisladores sospechaban que la soberanía estaba siendo utilizada como un "factor de negociación". Otros cuestionaban las declaraciones atribuidas a Lord Chalfont durante su misión en las islas y en Buenos Aires.

La preocupación parlamentaria no se limitaba al título territorial. También se refería a la viabilidad económica del enclave, la emigración de jóvenes, las comunicaciones y el deterioro de la economía lanera. Estos elementos permiten comprender que la cuestión no era abordada exclusivamente en términos de principios jurídicos. El gobierno debía considerar los costos económicos y las dificultades prácticas de mantener una colonia pequeña y aislada.

El debate revela así una tensión entre tres dimensiones: las obligaciones internacionales derivadas del proceso de descolonización, los intereses estratégicos y económicos británicos y la creciente capacidad política de los sectores vinculados con los habitantes de las islas.

4.4. Valor historiográfico

El documento posee un valor heurístico excepcional porque permite observar la política exterior en proceso de formulación. Mientras los folletos oficiales presentan una posición ordenada y coherente, el debate muestra dudas, contradicciones y estrategias retóricas.

También evidencia el nacimiento de una transformación conceptual. Durante los informes del *Colonial Office*, la población aparecía descrita principalmente como leal y británica. En 1968, esa lealtad comienza a convertirse en fundamento político del argumento de la autodeterminación. El habitante deja de ser solamente un administrado fiel y pasa a ser presentado como sujeto cuya voluntad debe condicionar cualquier negociación.

5. *Falkland Islands and Dependencies: Report for the Years 1968 and 1969*

5.1. Cambio institucional y continuidad documental

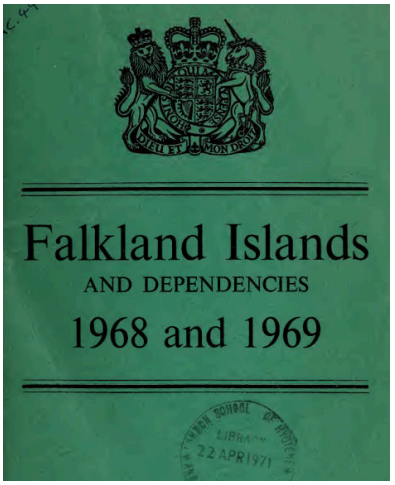
El informe sobre los años 1968 y 1969 fue publicado en 1971 por el *Foreign and Commonwealth Office*. Su aparición refleja la reorganización de la administración británica: las competencias antes ejercidas por el *Colonial Office* fueron integradas en una estructura vinculada de manera más directa con la política exterior y la *Commonwealth*.

El cambio institucional resulta significativo. Las islas continuaban siendo administradas como territorio colonial, pero su tratamiento se encontraba cada vez más vinculado con la diplomacia internacional y con la disputa con la Argentina. El informe

conserva la forma de los antiguos reportes coloniales, aunque se produce en un contexto en que la cuestión ya no podía ser tratada como un asunto exclusivamente administrativo.

5.2. Población y sociedad

El documento informa que la población total, excluida la guarnición militar, era de 1.984 habitantes en 1969. También registra nacimientos, matrimonios y defunciones. Estos datos permiten reconstruir una comunidad pequeña, con crecimiento demográfico limitado y fuerte dependencia de movimientos migratorios.



El informe presenta la estabilidad demográfica como signo de continuidad. Sin embargo, la escasa población también constituía una dificultad estructural: limitaba el mercado interno, la disponibilidad de trabajadores especializados y la capacidad de sostener servicios complejos.

La documentación demográfica posee además una dimensión política. La cuantificación de la población y la reiteración de su origen británico contribuían a construirla como una comunidad diferenciada, susceptible de ser presentada internacionalmente como un "pueblo" con voluntad política propia.

5.3. Economía lanera y dependencia

El valor de las exportaciones de lana superó el millón de libras en 1968 y descendió en 1969. La lana representaba aproximadamente el 97,6 % del total exportado en 1968. La precisión estadística del informe permite comprobar la extrema concentración productiva.

La disminución de los ingresos entre un año y otro demostraba la vulnerabilidad del modelo. Una variación en los precios, las condiciones climáticas o la demanda internacional podía afectar significativamente la recaudación pública y los ingresos privados.

El presupuesto colonial dependía de impuestos, tasas, licencias y de la actividad de los principales actores económicos. La *Falkland Islands Company* continuaba ocupando una posición central. Aunque el informe no adopta un tono crítico, sus propios datos permiten reconstruir una estructura económica caracterizada por el monocultivo, el latifundio y la dependencia del comercio exterior.

5.4. Comunicaciones e infraestructura

El informe detalla que el transporte aéreo interno era proporcionado por un único avión Auster. Este dato ilustra la precariedad logística del territorio. En un archipiélago

amplio, con población dispersa y limitada infraestructura vial, la disponibilidad de una sola aeronave condicionaba los traslados médicos, administrativos y productivos.

En materia educativa, se informa la existencia de dos escuelas en *Stanley*, una para niños pequeños y otra para alumnos de mayor edad. La educación rural dependía de modalidades itinerantes o de soluciones adaptadas a las largas distancias.

Estos datos permiten evaluar las limitaciones reales detrás del lenguaje de eficiencia administrativa. El gobierno garantizaba determinados servicios básicos, pero dentro de una estructura mínima y altamente dependiente de recursos externos.

5.5. Las "dependencias"

El título del informe incluye a las "*Falkland Islands and Dependencies*", categoría mediante la cual el Reino Unido administraba desde las Malvinas otros territorios del Atlántico Sur, entre ellos Georgias del Sur y Sándwich del Sur, según toponimia británica. Esta denominación posee una evidente relevancia geopolítica.

La integración administrativa de esos territorios construía una unidad imperial austral centrada en las Malvinas. La categoría "dependencias" no era meramente descriptiva: expresaba una jerarquía territorial y una determinada concepción británica del Atlántico Sur.

Los informes permitían vincular la administración insular con intereses científicos, marítimos, balleneros, subantárticos y antárticos. Aunque el tratamiento de esas regiones pudiera ser limitado, su inclusión revelaba que la política británica no se circunscribía al archipiélago malvinense, sino que formaba parte de una proyección territorial más amplia.

6. *The Falkland Islands and Dependencies* (1975)

6.1. La *Central Office of Information* y la diplomacia pública

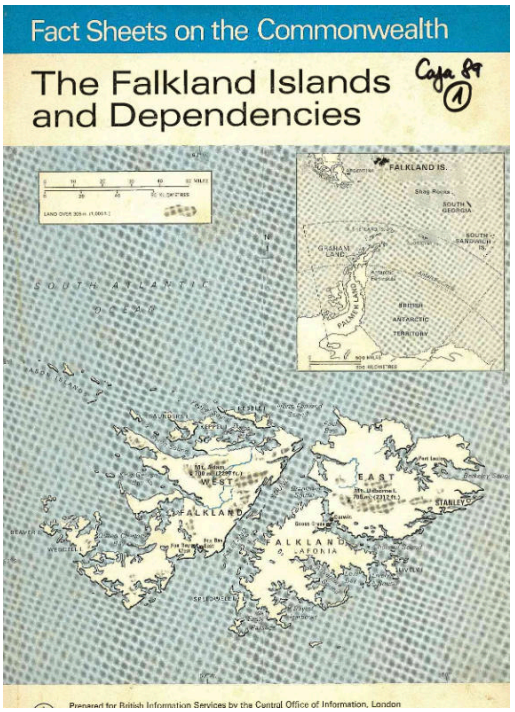
El documento *The Falkland Islands and Dependencies*, elaborado en 1975 por la *Central Office of Information* para los *British Information Services*, representa un cambio cualitativo respecto de los informes administrativos anteriores. La *Central Office of Information* era un organismo especializado en producir materiales informativos y comunicacionales para el gobierno británico. Su función no consistía solamente en recopilar datos, sino en presentarlos de manera coherente ante públicos nacionales e internacionales.

Por consiguiente, el documento debe ser clasificado como una fuente primaria institucional de carácter informativo, propagandístico y diplomático. Su finalidad era exponer la posición británica en un contexto de creciente presión argentina y de reiteradas resoluciones de las Naciones Unidas.

6.2. La construcción de una continuidad histórica

El informe procura trazar una línea de continuidad entre las primeras reclamaciones británicas y la ocupación de 1833. Para ello, destaca la presencia británica en Puerto Egmont y la colocación de una placa que declaraba las islas propiedad del rey Jorge III.

La utilización de este episodio demuestra la importancia atribuida a los actos simbólicos de soberanía. Aunque la colocación de una placa no equivaliera por sí sola a un ejercicio permanente de autoridad, el documento la incorpora como prueba de que Gran Bretaña nunca habría abandonado sus derechos.



El relato reconoce la existencia del asentamiento español y la posterior presencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata, pero reduce su relevancia. La acción de Luis Vernet y la administración argentina de la década de 1820 son presentadas como episodios breves, desorganizados o interrumpidos.

Particular importancia posee el verbo "*resumed*", utilizado para describir la ocupación británica de 1833. Al afirmar que Gran Bretaña "reanudó" su ocupación, el informe evita caracterizar el episodio como una toma de posesión nueva o como un desplazamiento de autoridades argentinas. El lenguaje construye una continuidad jurídica entre Puerto Egmont y 1833, pese al extenso intervalo temporal y a los cambios de soberanía ocurridos en la región.

6.3. Población y autodeterminación

El documento informa que, hacia fines de 1973, la población estimada era de 1.874 habitantes, casi todos de ascendencia británica, y que aproximadamente el ochenta por ciento había nacido en las islas. También destaca que muchas familias podían remontar su presencia al siglo XIX.

Estos datos cumplen una función política más explícita que en los informes anteriores. La continuidad generacional se transforma en argumento para afirmar que los habitantes constituían una comunidad consolidada, no un contingente transitorio de colonos.

El documento sostiene que el reclamo argentino era contrario al principio de autodeterminación. Esta afirmación constituye una evolución respecto de la Resolución 2065, que hacía referencia a los "intereses" de los habitantes. La publicación de 1975 adopta ya

plenamente la noción de que la voluntad de la población debía prevalecer sobre la disputa bilateral.

Desde la perspectiva argentina y de las resoluciones específicas sobre Malvinas, esta interpretación resultaba controvertida, porque la población existente había sido formada después de la ocupación británica. Sin embargo, el documento no aborda esa objeción. Presenta a la comunidad como un sujeto político constituido y separa su identidad del proceso histórico de implantación colonial.

6.4. Instituciones y apariencia de autogobierno

El texto describe la Constitución de 1964, la figura del gobernador, el Consejo Ejecutivo y el Consejo Legislativo. Destaca la existencia de miembros electos y de mecanismos institucionales locales.

La selección de estos datos pretende demostrar que las islas contaban con una administración democrática y con formas de autogobierno. Sin embargo, el gobernador designado por Londres conservaba amplias facultades y las decisiones fundamentales en materia de soberanía, defensa y relaciones exteriores permanecían en manos del Reino Unido. La coexistencia de instituciones locales con autoridad imperial era presentada como una forma de equilibrio. Desde una lectura crítica, evidenciaba que la autonomía se encontraba limitada por la estructura colonial.

6.5. La *Falkland Islands Company* y el modelo económico

El documento reconoce que el desarrollo de las islas se encontraba estrechamente vinculado con la *Falkland Islands Company*, fundada en 1851 y convertida en el principal terrateniente y actor comercial.

Esta mención resulta de enorme valor heurístico. El propio documento oficial admite que la estructura económica y social del territorio había sido organizada alrededor de una empresa privada con intereses en la tierra, el transporte, el comercio y la producción.

No obstante, la compañía es presentada como agente de modernización y desarrollo. El informe no examina críticamente la concentración de la propiedad ni la dependencia que generaba. La narrativa oficial transforma el monopolio económico en capacidad empresarial y la subordinación en progreso.

6.6. Relaciones con la Argentina

El documento menciona los acuerdos de comunicaciones alcanzados en 1971, que facilitaron conexiones aéreas, marítimas, sanitarias y educativas con el continente. La inclusión de estos acuerdos revela una contradicción central.

Por un lado, el Reino Unido defendía la identidad separada y británica de las islas. Por otro, la viabilidad de la comunidad dependía en buena medida de servicios y comunicaciones con la Argentina. Los acuerdos permitieron superar parte del aislamiento y mejorar el acceso a bienes, educación y atención médica.

Sin embargo, el informe presenta estas relaciones como cooperación práctica y no como expresión de una integración geográfica regional. La cercanía con la Argentina es reconocida en el plano funcional, pero negada como fundamento político o territorial.

6.7. Dimensión militar y atlántica

El documento menciona la *Falkland Islands Defence Force* y la presencia del HMS Endurance. Aunque el tratamiento de la defensa aparece de manera secundaria, posee una clara importancia estratégica.

La fuerza local permitía proyectar una imagen de participación de los habitantes en su propia defensa, mientras el Endurance simbolizaba la presencia naval británica en el Atlántico Sur y aseguraba la conexión con las dependencias.

La dimensión militar no se presentaba como expresión de una disputa, sino como función ordinaria de administración y vigilancia. De este modo, la presencia estratégica británica era normalizada mediante el lenguaje técnico de patrullaje, comunicaciones y apoyo logístico.

7. Hilo conductor del corpus documental, 1960-1975

La lectura conjunta de los documentos examinados permite reconocer una evolución discursiva coherente. Los informes de comienzos de la década de 1960 se concentran en demostrar que las islas eran administradas de manera ordenada, pacífica y eficiente. Su vocabulario gira en torno a la prosperidad, la estabilidad, la lealtad y el bienestar.

Life in the Falkland Islands traslada esa narrativa desde el lenguaje burocrático hacia la representación de la vida cotidiana. La presencia británica aparece encarnada en escuelas, granjas, hospitales, viviendas, ceremonias y costumbres. El dominio colonial es traducido en normalidad social.

El debate parlamentario de 1968 introduce una nueva dimensión. La disputa con la Argentina deja de ser completamente invisible y se manifiesta como un problema concreto de política exterior. A partir de ese momento, la voluntad de los habitantes adquiere una centralidad creciente.

El informe de 1968-1969 combina la continuidad de la tradición estadística colonial con la necesidad de documentar una comunidad viable y diferenciada. Finalmente, el texto de

1975 articula esos elementos dentro de una narrativa política sistemática: continuidad histórica británica, población estable, instituciones locales, desarrollo económico y autodeterminación.

La evolución puede sintetizarse como un desplazamiento desde la legitimidad por administración hacia la legitimidad por identidad y voluntad poblacional. En los primeros informes, Gran Bretaña justifica su presencia porque administra eficientemente el territorio. En los documentos posteriores, la justificación se apoya cada vez más en la existencia de una comunidad que se identifica como británica y desea conservar ese vínculo.

Este desplazamiento no implica el abandono del lenguaje colonial, sino su modernización. Las nociones de tutela, orden y civilización pierden visibilidad, mientras ganan importancia la democracia local, la voluntad de los habitantes y la autodeterminación. El resultado es una narrativa más adecuada al contexto internacional de la descolonización, aunque construida sobre la continuidad de una población y de unas instituciones creadas bajo la propia administración británica.

8. Balance

Las fuentes oficiales británicas del período 1960-1975 presentan un valor extraordinario para la reconstrucción de la historia política, económica, social e institucional de las Islas Malvinas y sus dependencias. Sin embargo, su utilización exige una lectura crítica permanente.

Los informes del *Colonial Office* ofrecen series cuantitativas, descripciones administrativas y datos de gran precisión, pero reproducen el punto de vista de la autoridad colonial. Life in the Falkland Islands proporciona una valiosa imagen de la vida cotidiana, aunque construida con una finalidad institucional y legitimadora. El *Hansard* permite observar tensiones reales dentro del sistema político británico, pero sus intervenciones responden a estrategias parlamentarias y partidarias. El informe de 1968-1969 conserva una importante capacidad descriptiva, mientras que el documento de 1975 presenta ya una elaboración claramente orientada a defender la posición británica en el ámbito internacional.

La principal precaución metodológica consiste en evitar dos extremos. El primero sería aceptar estos documentos como representaciones objetivas y exhaustivas de la realidad insular. El segundo sería descartarlos por su carácter colonial o propagandístico. Precisamente porque fueron producidos por el poder británico, constituyen fuentes indispensables para comprender cómo ese poder observaba el territorio, administraba sus recursos y construía una legitimidad histórica y política.

Su lectura cruzada permite identificar tanto continuidades como transformaciones. La economía monoproductora, la concentración de la tierra, la dependencia de las comunicaciones, la limitada autonomía institucional y la centralidad de la *Falkland Islands Company* aparecen de manera recurrente. Paralelamente, se modifica el lenguaje utilizado para justificar la presencia británica: de la administración eficiente y la lealtad colonial se pasa progresivamente a la identidad diferenciada y a la autodeterminación.

En consecuencia, estos documentos no solo registran la realidad de las islas. También intervienen en su construcción política. Mediante estadísticas, descripciones, debates y narraciones históricas, el Estado británico produjo una imagen del territorio como comunidad estable, británica y legítimamente administrada. Esa imagen constituirá la base documental y conceptual sobre la cual se desarrollarán las primeras reconstrucciones historiográficas británicas analizadas en el capítulo siguiente.

Capítulo II - El surgimiento y la diversificación de la historiografía británica sobre las Islas Malvinas y el Atlántico Sur (1968-1985)

1. De la documentación administrativa a la reconstrucción historiográfica

Entre 1968 y 1985 se produjo una transformación decisiva en la producción británica relativa a las Islas Malvinas y al Atlántico Sur. Durante la etapa anterior, examinada en el primer capítulo, la representación del archipiélago había dependido fundamentalmente de informes coloniales, publicaciones gubernamentales y debates parlamentarios. Esos documentos describían la administración, la economía, la población y las instituciones de las islas desde la perspectiva de los organismos responsables de ejercer o defender el dominio británico. A partir de finales de la década de 1960, sin embargo, comenzó a configurarse un corpus diferente: artículos académicos, crónicas de viaje, reconstrucciones de la colonización, recopilaciones de opiniones intelectuales, síntesis históricas y estudios regionales sobre las Malvinas y Georgias del Sur (Isla San Pedro).

Este cambio no significó la desaparición de la documentación oficial ni la separación completa entre producción estatal e interpretación histórica. Por el contrario, las primeras obras historiográficas británicas retomaron numerosas categorías previamente elaboradas por la administración colonial: continuidad de la presencia británica, eficiencia institucional, homogeneidad cultural de la población, centralidad de la voluntad de los habitantes y representación del poblamiento como empresa pionera. La diferencia radicó en que esos elementos dejaron de presentarse solamente como datos administrativos y comenzaron a integrarse en narraciones históricas capaces de explicar, justificar o problematizar la relación británica con las islas.

Las obras analizadas en este capítulo presentan una marcada heterogeneidad. El artículo de J. C. J. Metford constituye una interpretación histórica y jurídica de la disputa; Margaret Stewart Taylor ofrece una crónica de viaje con componentes etnográficos; Mary Trehearne reconstruye la experiencia de los colonos mediante diarios y correspondencia; Cecil Woolf y Jean Moorcroft Wilson reúnen respuestas intelectuales producidas durante la guerra de 1982; Mary Cawkell elabora una historia general del archipiélago; Fritz y Olga Hoffmann desarrollan un estudio histórico-jurídico de pretensión comparativa; Robert Headland integra historia, ciencias naturales y testimonio personal para estudiar Georgia del Sur; finalmente, Ian J. Strange combina observación ambiental, experiencia residencial e interpretación histórica.

Por esa diversidad, no todas estas publicaciones deben clasificarse del mismo modo. Algunas son inequívocamente fuentes secundarias o reconstrucciones historiográficas, como

los trabajos de Metford, Cawkell y los Hoffmann. Otras poseen una naturaleza mixta. La obra de Taylor, por ejemplo, es una interpretación descriptiva, pero también constituye un testimonio contemporáneo de la sociedad insular que la autora observó directamente. El libro de Trehearne no es una fuente primaria en su totalidad, aunque reproduce y organiza fuentes primarias —cartas y diarios de colonos— cuyo contenido puede ser recuperado por el historiador mediante una lectura crítica. *Authors Take Sides on the Falklands* constituye una obra compilatoria que, como conjunto editorial, interpreta la coyuntura, pero preserva testimonios contemporáneos que deben ser considerados fuentes primarias para el estudio de las actitudes intelectuales británicas durante la guerra.

La correcta clasificación de estos materiales obliga, por lo tanto, a evitar una identificación automática entre antigüedad, proximidad temporal y carácter primario. Una obra publicada en 1978 sobre colonos del siglo XIX continúa siendo una reconstrucción historiográfica, aunque utilice documentación contemporánea de los protagonistas. Del mismo modo, un libro escrito por un residente de las islas puede tener un alto valor testimonial, pero no deja de seleccionar, organizar e interpretar la realidad observada. La naturaleza heurística debe determinarse atendiendo a la relación concreta entre el autor, el objeto estudiado, las fuentes utilizadas y el momento de producción.

El período comprendido entre 1968 y 1985 presenta, además, una fractura histórica ineludible: la guerra de 1982. Este conflicto modificó radicalmente la visibilidad de las islas en el Reino Unido y generó una intensa demanda de explicaciones históricas. Obras publicadas inmediatamente antes de la guerra adquirieron nuevos sentidos, mientras que las posteriores intentaron ordenar un pasado que de pronto había dejado de ser marginal. No obstante, el presente capítulo no pretende abarcar la totalidad de la literatura bélica, sino examinar aquellas publicaciones incluidas en el corpus seleccionado que permiten comprender el nacimiento, la diversificación y la temprana consolidación de una historiografía británica sobre Malvinas, Georgias del Sur y el Atlántico Sur.

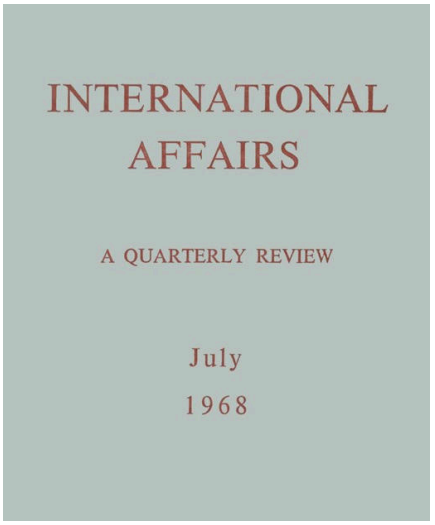
2. J. C. J. Metford y la formulación académica de la posición británica

2.1. Autor, publicación y contexto

El artículo de J. C. J. Metford, "*Falklands or Malvinas? The Background to the Dispute*", fue publicado en julio de 1968 en el volumen 44, número 3, de International Affairs, revista vinculada al *Royal Institute of International Affairs*. Metford era profesor de español en la Universidad de Bristol, circunstancia que le otorgaba conocimiento de la cultura

y de la producción intelectual hispanoamericana, aunque no lo convertía en un especialista neutral respecto de la controversia.

El momento de publicación resulta determinante. Tres años antes, la Asamblea General de las Naciones Unidas había aprobado la Resolución 2065 (XX), que reconocía la existencia de una disputa de soberanía entre la Argentina y el Reino Unido e invitaba a ambos gobiernos a encontrar una solución pacífica. Durante 1968, las negociaciones bilaterales atravesaban una etapa especialmente delicada y el gobierno británico debía explicar ante su opinión pública por qué se encontraba dispuesto a conversar sobre un territorio administrado desde Londres.



En ese contexto, el artículo de Metford representa uno de los primeros intentos de trasladar el discurso británico desde el registro administrativo y diplomático hacia el ámbito académico. Su importancia no depende de que haya fundado por sí solo una corriente historiográfica, sino de que ordenó en una exposición coherente varios de los argumentos que luego serían reiterados por autores, funcionarios y organismos vinculados con la defensa de la posición británica.

2.2. Tipo de obra y naturaleza historiográfica

El trabajo de Metford debe clasificarse como un artículo académico de interpretación histórico-jurídica. No constituye una fuente primaria sobre los acontecimientos de los siglos XVIII y XIX que describe. Es una fuente secundaria, elaborada a partir de documentación, bibliografía y argumentos jurídicos previamente existentes.

Sin embargo, el artículo sí posee valor de fuente primaria para estudiar el pensamiento británico de 1968. Permite conocer cómo un académico británico interpretaba la controversia en el momento en que las negociaciones adquirían mayor intensidad. Esta doble condición debe explicitarse con claridad: Metford no es fuente primaria de los sucesos de 1764, 1770, 1820 o 1833, pero sí lo es para reconstruir la recepción británica de la disputa durante la década de 1960.

2.3. Estructura de la argumentación

Metford organiza la controversia alrededor de tres grandes problemas. El primero es la transmisión de los derechos españoles a las Provincias Unidas del Río de la Plata y, posteriormente, a la República Argentina. El segundo es la continuidad de la posesión británica desde 1833. El tercero es la relevancia política de la voluntad de los habitantes.

Respecto de la sucesión de derechos, Metford cuestiona que la Argentina hubiera recibido automáticamente el título español. Afirma: "*Spain never reasserted her rights in the Falklands, nor, more particularly, to East Falkland which she had acquired by purchase from Bougainville. That these rights passed to Argentina is a matter of assertion by Argentines rather than of direct transfer by Spain*" (Metford, 1968, p. 471). En castellano: "*España nunca reafirmó sus derechos en las Malvinas, y en particular sobre la isla Soledad, adquirida de Bougainville. Que esos derechos hayan pasado a la Argentina es más una afirmación de los argentinos que una transferencia directa de España*".

La formulación desconoce o relativiza el principio del *uti possidetis iuris*, conforme al cual los nuevos Estados americanos sucedieron a la Corona española dentro de las jurisdicciones coloniales existentes al momento de la independencia. Para Metford, la ausencia de un acto expreso de transferencia constituiría una debilidad del título argentino; para la tradición jurídica latinoamericana, en cambio, la sucesión no requería una cesión individualizada de cada territorio, sino que derivaba del proceso general de emancipación y de continuidad territorial.

El segundo eje es la ocupación británica desde 1833. Metford sostiene: "*Since these events in 1833, the Falkland Islands have been in the possession of the United Kingdom.* [...] *As it has been unbroken for over a hundred years, there is no doubt as to the international legality of the British title*" (Metford, 1968, p. 476). La traducción es: "*Desde los sucesos de 1833, las Islas Malvinas han estado en posesión del Reino Unido.* [...] *Como ha sido continua por más de un siglo, no hay duda sobre la legalidad internacional del título británico*".

Esta conclusión identifica posesión prolongada con consolidación jurídica, pero reduce la relevancia de las protestas argentinas. La continuidad material de una administración no produce por sí sola un título indiscutible cuando el Estado afectado mantiene su reclamación. Precisamente por ello, la historiografía argentina ha insistido en que la protesta diplomática sostenida impidió que el transcurso del tiempo operara como aquiescencia o prescripción.

El tercer eje es la autodeterminación. Metford reproduce y acompaña el argumento de que la voluntad de los habitantes debe ocupar el centro de cualquier solución. En una cita tomada de *The Times*, afirma: "*When the inhabitants' wishes are clear, as in this case they are clear, then the wishes of the Falkland Islanders are more important than those of either the Government of the United Kingdom or that of Argentina*" (The Times, citado en Metford, 1968, p. 465). La frase desplaza la controversia desde los títulos históricos de los Estados

hacia la preferencia política de la población asentada bajo la administración británica. Este desplazamiento resulta decisivo para la evolución posterior de la narrativa británica. La Resolución 2065 había ordenado considerar los intereses de los habitantes, mientras que Metford adopta una lectura que convierte esos intereses en deseos vinculantes y, en última instancia, en un derecho de veto frente a la negociación de soberanía.

2.4. La deslegitimación del reclamo argentino

Uno de los aspectos más problemáticos del artículo reside en su caracterización psicológica y política del reclamo argentino. Metford afirma que la reivindicación se encuentra fundada en la emoción y en una "fiebre irredentista recurrente": "*Argentina's claim is founded on emotion and recurrent irredentist fever*" (Metford, 1968, p. 480). La controversia deja así de aparecer como una disputa histórica y jurídica entre dos Estados para ser presentada como expresión de un nacionalismo emocional. Esta operación retórica establece una oposición entre una supuesta racionalidad británica, apoyada en la administración prolongada, y una emocionalidad argentina vinculada con el irredentismo.

La reducción del reclamo a una patología nacionalista cumple dos funciones. En primer lugar, debilita la necesidad de examinar en profundidad los actos argentinos anteriores a 1833 y las protestas posteriores. En segundo lugar, permite presentar la postura británica como defensiva, moderada y pragmática, mientras la argentina aparece como revisionista y perturbadora del orden existente.

Metford llega a describir la controversia como uno de aquellos "pequeños irritantes coloniales" que atraían escasa atención fuera del país directamente implicado. La expresión revela la distancia entre la importancia que la Argentina atribuía a la cuestión y la marginalidad con que buena parte del pensamiento británico todavía la consideraba en 1968.

2.5. Aporte y límites

El principal aporte de Metford consiste en haber producido una síntesis ordenada de los antecedentes históricos y jurídicos en un momento en que la opinión pública británica conocía poco la controversia. Su artículo registra el impacto de la Resolución 2065 y permite reconstruir el modo en que ciertos sectores académicos británicos procuraron responder a la presión internacional.

Su limitación principal radica en la desigual valoración de los argumentos. Aunque presenta elementos de ambas posiciones, adopta categorías que favorecen la interpretación británica: exige una transferencia formal de España a la Argentina, considera consolidada la ocupación británica por su continuidad y otorga centralidad a la autodeterminación de la población establecida bajo el dominio británico. El texto debe entenderse, por tanto, como

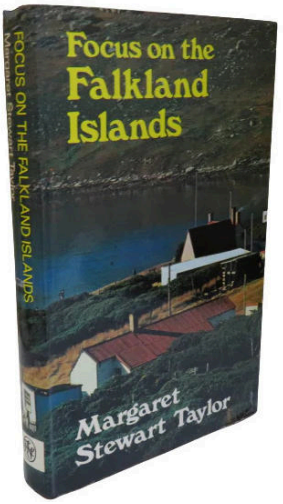
una reconstrucción historiográfica con pretensión académica, pero situada dentro del horizonte intelectual y político británico de finales de la década de 1960.

3. Margaret Stewart Taylor y la observación de la sociedad insular

3.1. Una crónica de viaje en un momento de transición

Focus on the Falkland Islands, de Margaret Stewart Taylor, fue publicado en 1971 y se basa en una estancia de varios meses de la autora en el archipiélago. La obra combina relato de viaje, descripción geográfica, observación social y aproximación etnográfica no sistemática.

Taylor explica que su interés se despertó cuando las islas adquirieron una presencia inesperada en la prensa británica durante 1968: "*The Falklands became dramatic front-page news towards the end of 1968, when the British Government sent Lord Chalfont there on a special mission because Argentina was pressing her claim to ownership of the islands*" (Taylor, 1971). En castellano: "*Las Malvinas se convirtieron en noticia dramática de primera plana a finales de 1968, cuando el Gobierno británico envió a Lord Chalfont allí en una misión especial porque la Argentina estaba presionando su reclamo de propiedad de las islas*".



La obra se origina, por consiguiente, en la misma coyuntura que el debate parlamentario y el artículo de Metford. Sin embargo, mientras aquellos textos abordan la soberanía y la diplomacia, Taylor desplaza el foco hacia la experiencia cotidiana de los habitantes.

3.2. Clasificación heurística

El libro presenta una naturaleza mixta. Como obra completa, debe clasificarse como literatura de viaje y descripción etnográfica, no como investigación historiográfica académica estricta. La autora no desarrolla una metodología explícita de crítica de fuentes ni pretende resolver documentalmente la controversia histórica.

No obstante, su observación directa le confiere valor testimonial. Para el estudio de la vida cotidiana, las prácticas sociales, las viviendas, el transporte, las estancias, las percepciones identitarias y las relaciones comunitarias de finales de la década de 1960, el texto puede emplearse como fuente primaria testimonial. Para reconstruir períodos anteriores,

en cambio, sus afirmaciones deben considerarse secundarias y contrastarse con documentación contemporánea.

Esta distinción es esencial. Una obra puede ser fuente primaria respecto de aquello que su autora vio y registró, y secundaria respecto de los antecedentes históricos que narra.

3.3. El aislamiento como categoría explicativa

Taylor presenta el aislamiento como el rasgo estructurante de la vida insular. Durante su estancia recorrió *Stanley* y numerosas explotaciones rurales distribuidas entre las islas principales y otros espacios del archipiélago. La ausencia de caminos extensos, la dependencia del transporte marítimo y las dificultades de comunicación aparecen como condicionantes permanentes.

El aislamiento tiene en la obra una doble función. Por un lado, explica las limitaciones materiales: escasez de servicios, dificultades para acceder a establecimientos educativos o sanitarios, dependencia de barcos y reducida movilidad. Por otro, contribuye a reforzar la singularidad de la comunidad. La distancia respecto del resto del mundo es narrada como condición que habría permitido conservar hábitos, instituciones y lealtades británicas.

Taylor describe a los habitantes como "*descendants of nineteenth-century British colonists*", es decir, "*descendientes de colonos británicos del siglo XIX*". La elección de la palabra *colonists* reconoce el origen colonial del asentamiento, aunque el desarrollo posterior no problematiza suficientemente sus consecuencias territoriales o políticas.

3.4. Tradición, modernidad e identidad

La autora resume el modo de vida insular como: "*A way of life, essentially British, but where the old-fashioned and the modern were curiously mixed*" (Taylor, 1971). En castellano: "*Un modo de vida esencialmente británico, pero donde lo anticuado y lo moderno se mezclaban curiosamente*".

Esta imagen constituye el núcleo interpretativo de la obra. La sociedad aparece suspendida entre instituciones, costumbres y ritmos heredados del siglo XIX y transformaciones técnicas propias de la segunda mitad del siglo XX. La radio, la aviación, los servicios estatales y ciertos bienes modernos coexistían con la estructura tradicional de las estancias, la economía lanera y los vínculos comunitarios derivados de una población pequeña.

La identidad británica no se presenta como una doctrina impuesta por las autoridades, sino como una experiencia cotidiana reproducida por la educación, las ceremonias, las prácticas religiosas, la organización doméstica y la memoria familiar. Precisamente allí reside la eficacia de este tipo de relato. Al trasladar el problema de la soberanía al terreno de la vida

ordinaria, la pertenencia británica aparece naturalizada en los hábitos y afectos de la población.

3.5. Aporte y limitaciones

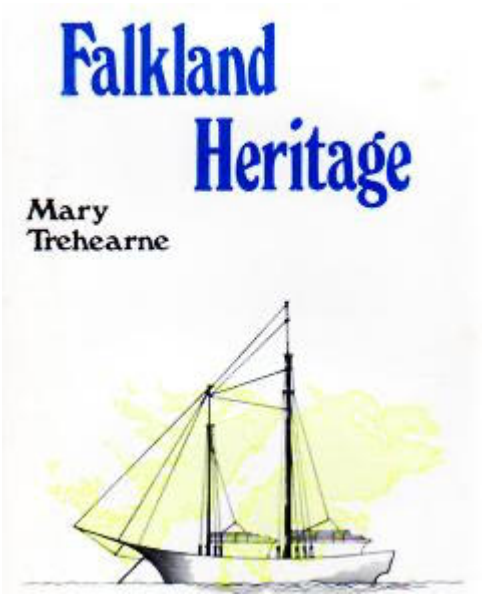
El principal aporte de Taylor es haber preservado una descripción detallada de la sociedad insular antes de las profundas transformaciones posteriores a 1982. Su obra permite observar la economía rural, la organización de las estancias, el papel del transporte, las formas de sociabilidad y la convivencia entre tradición y modernización.

Su principal limitación es la falta de problematización de las condiciones históricas que produjeron esa sociedad. La autora describe una comunidad culturalmente británica, pero no examina en profundidad el proceso político mediante el cual se constituyó. El origen colonial es reconocido como dato genealógico y no como problema histórico. Por eso, la obra resulta especialmente valiosa para estudiar la autoimagen y la vida cotidiana de la comunidad, pero insuficiente como explicación de la controversia de soberanía.

4. Mary Trehearne y la construcción de una memoria pionera

4.1. Falkland Heritage y la historia del asentamiento

Mary Trehearne publicó en 1978 *Falkland Heritage: A Record of Pioneer Settlement*, obra dedicada a reconstruir la experiencia de los primeros colonos de la isla Gran Malvina —denominada *West Falkland* en el texto—. Su investigación se apoya especialmente en diarios y cartas de Ernest Holmested y Robert Blake, además de otros testimonios relacionados con la formación de establecimientos rurales, redes familiares y comunidades locales.



El libro debe clasificarse como una reconstrucción histórica de carácter social, familiar y memorialístico. No es una fuente primaria en su conjunto, pues fue elaborado posteriormente a los acontecimientos narrados. Sin embargo, contiene transcripciones y referencias de documentos primarios que resultan fundamentales para estudiar la experiencia de los colonos.

La distinción entre la voz de Trehearne y las voces documentales que reproduce debe mantenerse en todo momento. Las cartas de Blake son fuentes primarias del siglo XIX; la

organización que Trehearne hace de ellas, los títulos, comentarios, selecciones y conexiones narrativas pertenecen a una interpretación publicada en 1978.

4.2. Trabajo, naturaleza y apropiación del espacio

Trehearne organiza el relato alrededor del esfuerzo requerido para convertir un ambiente hostil en territorio productivo. Una carta de Robert Blake define la tarea de los colonos como: "*Turning to use a corner of the Earth that has been lying waste so long*" (Blake, citado en Trehearne, 1978). En castellano: "*Dar uso a un rincón de la Tierra que ha estado baldío durante tanto tiempo*".

La frase constituye un testimonio de la mentalidad colonizadora. El espacio es percibido como baldío porque no se encontraba incorporado al modelo de explotación agropecuaria que los colonos pretendían establecer. La naturaleza aparece como materia inerte o desaprovechada que adquiere sentido mediante el trabajo europeo.

Esta representación debe leerse críticamente. El concepto de tierra "vacía" o "baldía" ha ocupado históricamente un lugar central en las ideologías coloniales. Permite transformar la apropiación territorial en labor productiva y presentar el establecimiento de explotaciones privadas como acto de civilización.

La obra registra, no obstante, la dureza concreta del proceso. Blake relata: "*I went four days without even washing my hands & we were 24 hours without any water. I never knew what real thirst was until then*" (Blake, 1880, citado en Trehearne, 1978). La traducción es: "*Estuve cuatro días sin siquiera lavarme las manos y permanecimos veinticuatro horas sin agua. Nunca supe lo que era la verdadera sed hasta entonces*".

Este tipo de testimonio aleja el relato de una mera celebración abstracta. Expone las dificultades materiales, el aislamiento, la insuficiencia de recursos y la fragilidad de los primeros establecimientos.

4.3. Comunidad, jerarquías y conflicto

Trehearne presta atención a la cooperación entre colonos, trabajadores y familias. Describe asistencia durante partos, construcción de muelles, organización de tareas rurales y respuestas colectivas frente a accidentes o enfermedades. En una carta de 1890, Blake expresa: "*I have not a fault to find [...] with any single one on this Station. I believe everyone has done his damndest for me*" (Blake, citado en Trehearne, 1978). En castellano: "*No tengo ninguna queja* [...] *respecto de ninguna persona de esta estancia. Creo que todos han hecho cuanto pudieron por mí*".

El fragmento muestra la importancia de la cooperación en una sociedad aislada, pero también permite observar la estancia como unidad jerárquica. La solidaridad no eliminaba las diferencias entre propietarios, administradores, trabajadores y empleados.

La obra menciona además la agitación provocada por determinadas políticas de tierras del gobernador. Este elemento resulta relevante porque introduce tensiones dentro de una narrativa predominantemente cohesionada. La historia del asentamiento no fue solamente una lucha contra la naturaleza: también comprendió disputas por la propiedad, el acceso a los recursos y la intervención administrativa.

4.4. El papel de las mujeres

Uno de los aportes de Trehearne es la inclusión de la participación femenina en la formación de la comunidad. Las mujeres aparecen vinculadas con la organización doméstica, la asistencia sanitaria, los nacimientos, la educación y la reproducción de redes sociales. Aunque el enfoque puede conservar rasgos tradicionales, evita reducir completamente el poblamiento a una empresa exclusivamente masculina.

La integración de cartas familiares permite recuperar dimensiones afectivas que los informes oficiales no registran: miedo, nostalgia, cansancio, conflictos matrimoniales, esperanza y adaptación. De este modo, el libro amplía el campo de la historia insular desde la administración y la economía hacia la experiencia cotidiana.

4.5. La memoria pionera como legitimación

La limitación principal de *Falkland Heritage* reside en la tendencia a organizar el pasado como una gesta pionera. El sacrificio, la laboriosidad y la capacidad de transformar el ambiente se convierten en fundamentos morales de la presencia británica. La ocupación territorial queda legitimada retrospectivamente por el trabajo invertido en ella.

Trehearne no desarrolla una crítica sistemática del orden colonial ni vincula el establecimiento de las grandes explotaciones con la controversia de soberanía. El poblamiento aparece como historia de familias y trabajadores, antes que como política imperial.

Precisamente por ello, la obra posee un valor historiográfico doble. Por una parte, conserva documentación de enorme interés sobre la vida material y social del siglo XIX. Por otra, permite estudiar cómo, durante la década de 1970, la memoria de los colonos fue reorganizada como patrimonio colectivo y como relato de continuidad histórica.

5. *Authors Take Sides on the Falklands*: los intelectuales ante la guerra

5.1. Naturaleza de la compilación

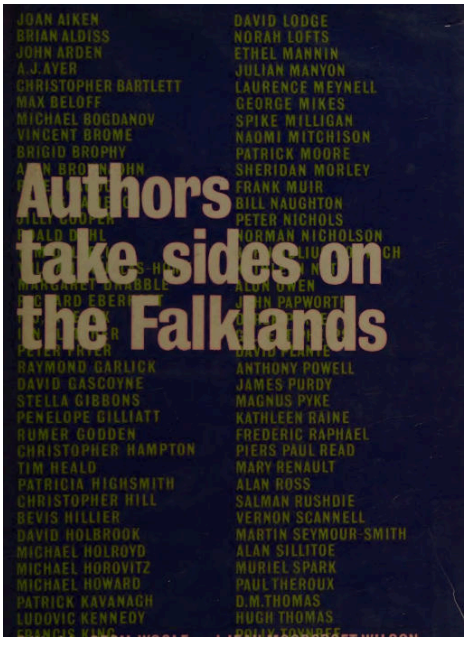
Authors Take Sides on the Falklands, editado por Cecil Woolf y Jean Moorcroft Wilson en 1982, reúne las respuestas de escritores e intelectuales a un cuestionario sobre la reacción británica frente a la ocupación argentina de las islas y sobre la forma en que debía resolverse la controversia.

Los editores enviaron aproximadamente ciento cincuenta consultas a novelistas, poetas, dramaturgos, historiadores, periodistas y otras figuras del mundo intelectual, principalmente británicas y anglófonas. Las dos preguntas centrales fueron: "*¿Está a favor o en contra de la respuesta de nuestro Gobierno a la anexión argentina de las Islas Malvinas?*" y "*¿Cómo debería resolverse la disputa en el Atlántico Sur?*".

La obra debe clasificarse como una compilación documental de intervenciones intelectuales contemporáneas. Los textos individuales son fuentes primarias para estudiar las actitudes, divisiones y lenguajes políticos del campo cultural británico durante la guerra. La introducción, la selección, el ordenamiento y las conclusiones editoriales constituyen, en cambio, una mediación interpretativa.

5.2. Representatividad y límites

El volumen no puede considerarse una encuesta estadísticamente representativa de la sociedad británica. Los destinatarios pertenecían a un sector cultural específico y la decisión de responder dependió de múltiples factores. Los editores señalan que algunos escritores evitaron pronunciarse, posiblemente por temor a que una crítica al gobierno fuese interpretada como falta de patriotismo.



Las respuestas finales fueron 106: 39 apoyaron la política gubernamental, 59 se opusieron y 8 adoptaron una posición neutral. Estas cifras no deben proyectarse automáticamente sobre el conjunto de la población, pero muestran que dentro del mundo intelectual existió una oposición significativa a la intervención militar.

5.3. Pluralidad de interpretaciones

El valor central de la obra reside en quebrar la apariencia de unanimidad nacional. Las respuestas revelan posiciones muy diferentes. Algunos autores defendieron el uso de la fuerza como reacción necesaria frente a la recuperación argentina y como protección de los habitantes.

Otros cuestionaron el costo humano de la guerra, criticaron el nacionalismo, denunciaron el pasado colonial británico o propusieron soluciones negociadas.

La guerra aparece interpretada como conflicto territorial, crisis imperial, operación gubernamental, defensa de una población, problema de derecho internacional o manifestación de la política interna británica. Esta pluralidad permite advertir que la narrativa pública no se encontraba completamente estabilizada en 1982.

El libro también registra la presión moral ejercida por el lenguaje patriótico. En contextos bélicos, la crítica puede ser presentada como deslealtad y la adhesión gubernamental como defensa de la nación. La reticencia de algunos convocados forma parte, por tanto, del objeto histórico: el silencio no es ausencia de información, sino indicio de las condiciones en que se producía la discusión.

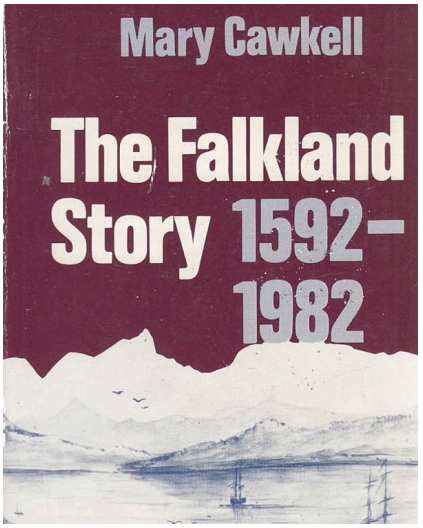
5.4. Ubicación dentro del corpus

A diferencia de Metford, Taylor o Trehearne, el libro no pretende reconstruir sistemáticamente la historia de las islas. Su objeto es la reacción intelectual contemporánea. Por eso, su inclusión dentro de un estudio historiográfico debe justificarse no como historia general de Malvinas, sino como documento sobre la formación de memorias y posiciones interpretativas durante el conflicto.

El volumen marca una ruptura. Antes de 1982, la producción británica examinada buscaba explicar las islas, describir a sus habitantes o reconstruir el asentamiento. Durante la guerra, la pregunta deja de ser solamente qué eran las Malvinas y pasa a ser qué significaban para el Reino Unido, qué obligaciones generaban y hasta dónde debía llegar el Estado para conservarlas.

6. Mary Brown Rowan Cawkell y la elaboración de una historia general

6.1. Obra, autora y propósito



The Falkland Story, 1592-1982, de Mary Brown Rowan Cawkell, fue publicado en 1983. La obra ofrece una síntesis cronológica de aproximadamente cuatro siglos de historia insular, desde los primeros avistamientos europeos hasta la guerra de 1982.

Debe clasificarse como una monografía de síntesis histórica. Cawkell trabaja con fuentes primarias y bibliografía secundaria, pero la obra en su conjunto es una reconstrucción historiográfica. Su propósito consiste en ordenar una secuencia compleja de exploraciones,

reclamaciones, asentamientos, conflictos y transformaciones administrativas para ofrecer al lector una explicación continua del pasado insular.

La publicación inmediatamente posterior a la guerra condiciona su recepción. En 1983 existía una fuerte demanda de obras capaces de explicar cómo un archipiélago hasta entonces periférico había desencadenado un conflicto armado de gran impacto internacional.

6.2. El problema de los descubrimientos

Cawkell comienza con la historia de los primeros avistamientos y con las dificultades para identificar con precisión las islas mencionadas en relatos y mapas antiguos. La ausencia de registros completos de la expedición de Magallanes y la dependencia de testimonios posteriores generaron confusiones cartográficas que se prolongaron durante décadas.

La autora examina referencias de Pigafetta, mapas atribuidos a Hakluyt y distintas denominaciones aplicadas a islas del Atlántico Sur. Este análisis posee una utilidad metodológica: muestra que la historia del "descubrimiento" no puede reconstruirse mediante la simple acumulación de afirmaciones nacionales, sino que exige contrastar diarios de navegación, coordenadas, descripciones de fauna, rutas y representaciones cartográficas.

Sin embargo, el título de la obra comienza en 1592, fecha tradicionalmente asociada en la narrativa británica con el avistamiento atribuido a John Davis. Esa elección cronológica no es neutral. Organiza la historia a partir de una genealogía inglesa, aunque la autora reconozca la complejidad de los antecedentes y las incertidumbres documentales.

6.3. La narración de las ocupaciones europeas

La obra recorre el asentamiento francés de Bougainville, la transferencia a España, la presencia británica en Puerto Egmont y la crisis de 1770. También examina la administración española y la posterior presencia de las Provincias Unidas.

La estructura cronológica permite advertir la superposición de reclamaciones y ocupaciones. Sin embargo, como ocurre en buena parte de la historiografía británica, el relato tiende a conferir continuidad a los actos ingleses, incluso cuando existieron interrupciones prolongadas en la presencia material.

La salida británica de Puerto Egmont en 1774 y la placa dejada como reserva de derechos ocupan un lugar relevante. Posteriormente, la ocupación de 1833 puede ser presentada como recuperación o reanudación, en consonancia con la narrativa institucional examinada en el capítulo anterior.

6.4. De la historia local a la disputa internacional

Uno de los aportes de Cawkell es integrar la historia política con la evolución de la administración, la economía y el poblamiento. Las islas no aparecen solamente como objeto

de notas diplomáticas, sino como comunidad transformada por la ganadería ovina, la propiedad rural, las comunicaciones y las instituciones coloniales.

La guerra de 1982 funciona como culminación del relato. Esta estructura retrospectiva corre el riesgo de presentar toda la historia anterior como camino inevitable hacia el conflicto. No obstante, también permite comprender la forma en que episodios antiguos fueron reactivados y reinterpretados por los actores contemporáneos.

6.5. Aporte y límites

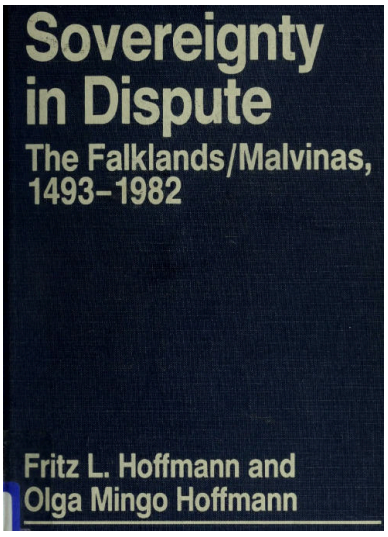
The Falkland Story posee valor como síntesis accesible y ordenada. Su amplitud cronológica la convirtió en una obra útil para lectores que buscaban una introducción general después de la guerra.

Su límite reside en el encuadre británico de la continuidad histórica. Aunque reconoce la disputa y presenta actores franceses, españoles y argentinos, la obra se encuentra atravesada por la experiencia insular y por una genealogía que tiende a desembocar en la comunidad británica contemporánea. Debe leerse como reconstrucción historiográfica situada, no como narración definitiva o neutral de los títulos territoriales.

7. Fritz y Olga Hoffmann: historia jurídica y pretensión de equidistancia

7.1. Características generales

Fritz L. Hoffmann y Olga Mingo Hoffmann publicaron en 1984 *Sovereignty in Dispute: The Falklands/Malvinas, 1493-1982*. La obra reconstruye la controversia desde las bulas pontificias del siglo XV hasta la guerra de 1982, combinando historia diplomática, derecho internacional y análisis político.



Aunque los autores no pertenecen de manera estricta a la historiografía británica por nacionalidad, su inclusión en el corpus se justifica porque la obra fue producida dentro del espacio académico anglófono y dialoga directamente con los argumentos británicos y argentinos. Representa una mirada internacional que busca colocarse entre ambas posiciones.

Se trata de una monografía histórico-jurídica de pretensión comparativa y arbitral. Es fuente secundaria respecto de los acontecimientos estudiados, aunque utiliza documentos oficiales, prensa contemporánea y materiales reunidos durante estancias en la Argentina.

7.2. Fuentes y método

Los Hoffmann señalan que su investigación se basa: "*Mainly on official documents and on contemporary periodicals, including newspapers, many of them collected during extended stays in Argentina*" (Hoffmann & Hoffmann, 1984). En castellano: "*Principalmente en documentos oficiales y en publicaciones periódicas contemporáneas, incluidos periódicos, muchos de ellos recopilados durante largas estancias en la Argentina*".

La amplitud documental constituye uno de los principales méritos de la obra. Los autores intentan reconstruir las posiciones de ambas partes y vincular los antecedentes históricos con los principios jurídicos invocados en distintos momentos.

No obstante, la utilización de fuentes primarias no transforma al libro en fuente primaria. La obra sigue siendo una interpretación posterior que selecciona, ordena y evalúa esa documentación.

7.3. De las bulas pontificias a Utrecht

El recorrido comienza con la expansión europea, las bulas papales y los acuerdos que pretendían distribuir áreas de navegación y conquista. Posteriormente examina el Tratado de Utrecht y las controversias sobre el acceso de otras potencias a territorios bajo soberanía española.

Los Hoffmann llegan a afirmar: "*If the legality of the treaty is accepted, the British claim is destroyed*" (Hoffmann & Hoffmann, 1984). La traducción es: "*Si se acepta la legalidad del tratado, el reclamo británico queda destruido*".

Este tipo de conclusión demuestra que la obra no reproduce mecánicamente la posición británica. Reconoce que determinados instrumentos internacionales pueden fortalecer significativamente el argumento español y, por sucesión, el argentino.

Al mismo tiempo, los autores presentan la disputa como un entramado complejo de derechos heredados, ocupaciones, protestas, silencios y nacionalismos. Su perspectiva evita una decisión definitiva sobre el título soberano.

7.4. Argentina, nacionalismo y "manía colectiva"

La pretensión de neutralidad se debilita cuando los autores caracterizan la relación argentina con las Malvinas como una especie de "*collective mania*", una "manía colectiva" que el mundo exterior no habría comprendido. La expresión psicologiza nuevamente el reclamo y recuerda el encuadre utilizado por Metford.

Aunque el libro reconoce fundamentos jurídicos argentinos, tiende a explicar la persistencia social de la reivindicación mediante la educación nacionalista y la repetición escolar de la fórmula "Las Malvinas son argentinas". Este enfoque puede aportar elementos

para estudiar la construcción de identidad, pero corre el riesgo de reducir una política estatal sostenida a una obsesión cultural.

7.5. Descolonización y guerra

La obra examina las resoluciones de Naciones Unidas y la distinción argentina entre descolonización y restitución territorial. Los autores reproducen la posición argentina según la cual las islas no debían ser descolonizadas mediante la autodeterminación de una población implantada, sino restituidas al Estado despojado.

Asimismo, analizan los fracasos diplomáticos y las responsabilidades de la Argentina, el Reino Unido y los Estados Unidos en la crisis de 1982. La guerra no aparece como consecuencia exclusiva de un actor, sino como resultado de errores, intransigencias y decisiones acumuladas.

7.6. Neutralidad y límites interpretativos

La principal fortaleza de los Hoffmann es su voluntad de presentar los argumentos enfrentados con mayor amplitud que buena parte de la producción británica. La obra demuestra que el título británico no puede considerarse históricamente simple ni jurídicamente evidente.

Sin embargo, la equidistancia también presenta límites. Al evitar una evaluación final, el texto puede transformar una controversia asimétrica en un problema de nacionalismos equivalentes. La neutralidad metodológica es valiosa cuando implica examen crítico de todas las evidencias; resulta menos satisfactoria cuando suspende indefinidamente cualquier juicio sobre la ocupación, la protesta y la naturaleza colonial de la administración.

8. Robert Keith Headland y la historia integral de Georgia del Sur

8.1. Autor y obra

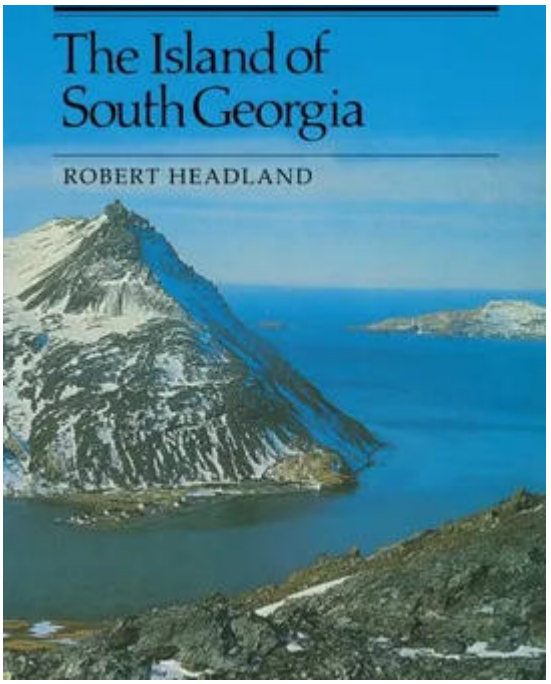
Robert Keith Headland publicó en 1984 *The Island of South Georgia*, obra dedicada a la historia, geografía, geología, biología, economía y administración de Georgia del Sur. Headland estuvo vinculado con el British Antarctic Survey y poseía una experiencia directa del territorio. Durante los acontecimientos de 1982 fue tomado prisionero por fuerzas argentinas mientras desempeñaba funciones civiles.

El libro combina investigación histórica, conocimiento científico y testimonio personal. Debe clasificarse como una monografía interdisciplinaria de historia regional y ambiental, con componentes testimoniales. No es una fuente primaria de toda la historia de Georgia del Sur, pero sí contiene observaciones directas sobre el ambiente, la actividad científica y la experiencia del autor durante 1982.

8.2. Una escala atlántica y subantártica

La inclusión de Headland amplía el horizonte geográfico del corpus. La disputa británico-argentina no se limita a las Malvinas, sino que comprende un espacio austral integrado por Georgias del Sur, Sándwich del Sur, rutas marítimas, recursos pesqueros, antecedentes balleneros y proyección antártica.

Georgia del Sur aparece como territorio de características específicas: ausencia de población permanente comparable a la de Malvinas, condiciones ambientales extremas, relevancia científica, explotación histórica de pinnípedos y cetáceos y dependencia de estructuras administrativas británicas.



La obra reconstruye el desarrollo de la actividad humana desde los primeros avistamientos y desembarcos hasta el establecimiento de factorías balleneras y estaciones científicas. De este modo, vincula historia económica, ambiental e imperial.

8.3. Descubrimiento, exploración y apropiación

Headland atribuye el primer avistamiento documentado a Antoine de la Roché en 1675 y destaca el desembarco y reconocimiento de James Cook en 1775. La llegada de Cook ocupa un lugar central porque se vincula con la exploración, denominación y reclamación británica.

Como en otras obras del corpus, el relato de exploración puede adquirir una función legitimadora. El descubrimiento, la cartografía y el conocimiento científico aparecen conectados con la autoridad política. Sin embargo, desde la perspectiva del derecho territorial, explorar y nombrar un espacio no equivale automáticamente a consolidar soberanía.

8.4. Explotación económica y ambiente

Uno de los mayores aportes del libro es la reconstrucción de la explotación de focas y ballenas. Georgia del Sur fue integrada a circuitos económicos globales mediante la extracción intensiva de recursos animales. Las estaciones balleneras transformaron el ambiente, generaron infraestructura y vincularon la isla con capitales, trabajadores y embarcaciones de distintas procedencias.

La historia ambiental permite cuestionar la imagen romántica de un territorio virgen administrado racionalmente. La presencia europea produjo una explotación de enorme escala, cuyas consecuencias ecológicas se prolongaron durante décadas.

Headland combina datos biológicos con historia económica, mostrando que la soberanía y la administración no pueden estudiarse separadamente de los recursos. El interés británico por Georgia del Sur se relacionó con su posición estratégica, pero también con la regulación de actividades extractivas y científicas.

8.5. El conflicto de 1982

La experiencia personal de Headland introduce una perspectiva testimonial. El autor denomina "invasión argentina" a los acontecimientos de 1982 y narra la captura del personal británico. Esta terminología revela la ubicación del narrador dentro del conflicto.

El testimonio posee un valor indudable para reconstruir la experiencia de los residentes y trabajadores británicos. Sin embargo, su proximidad también condiciona la interpretación. La ocupación argentina es presentada desde la perspectiva de quien la padeció directamente, mientras el contexto histórico más amplio queda subordinado a la experiencia inmediata.

8.6. Valor historiográfico

The Island of South Georgia constituye una obra fundamental porque ofrece una historia integral de un territorio frecuentemente tratado como apéndice de Malvinas. Su enfoque multidisciplinario permite relacionar ambiente, ciencia, economía, administración y conflicto.

Su limitación principal reside en la naturalización del encuadre británico y en la fuerte impronta personal al abordar 1982. Aun así, es una referencia imprescindible para cualquier estudio sobre la construcción historiográfica británica del Atlántico Sur y sobre la forma en que el conocimiento científico participó en la apropiación simbólica y administrativa del espacio subantártico.

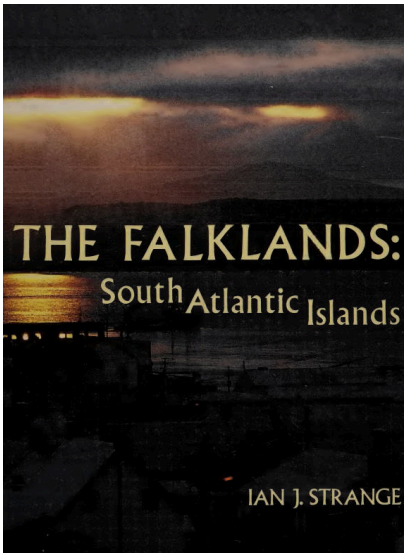
9. Ian J. Strange y la integración entre historia natural y memoria insular

9.1. Autor, residencia y perspectiva

Ian J. Strange publicó en 1985 *The Falklands: South Atlantic Islands*. Naturalista británico radicado durante más de dos décadas en el archipiélago, Strange combinó experiencia personal, conocimiento ambiental, documentación histórica y material fotográfico.

La obra se encuentra en el límite entre historia natural, crónica de viaje, divulgación científica y reflexión histórica. Debe clasificarse como una síntesis descriptiva e interpretativa de carácter ambiental y testimonial. Su valor primario se relaciona con las observaciones directas del autor sobre el territorio y las transformaciones contemporáneas; sus reconstrucciones de períodos anteriores pertenecen al campo secundario.

9.2. El ambiente como organizador del relato



Strange presenta la geografía, la fauna, la flora y el clima no como simple escenario, sino como factores que estructuran la vida humana. La dispersión de la población, la localización de las estancias, las rutas de navegación y las posibilidades económicas dependen de las características físicas del archipiélago.

Este enfoque introduce una dimensión que la historiografía político-diplomática solía relegar. Las islas no son solamente objeto de títulos jurídicos, sino un ecosistema con dinámicas propias y recursos limitados.

La historia natural contribuye, sin embargo, a construir una relación de pertenencia. El conocimiento prolongado del ambiente, su observación y su defensa ecológica pueden funcionar como formas de apropiación simbólica. El naturalista aparece como intérprete autorizado de un territorio que conoce por experiencia directa.

9.3. Colonización, economía y vida social

La obra recorre el desarrollo del poblamiento, la ganadería ovina, la pesca, las antiguas actividades de caza de cetáceos y pinnípedos y la evolución urbana de Stanley. La economía se integra en una historia de adaptación humana al ambiente.

Strange presenta la continuidad del asentamiento británico como elemento central. Al igual que Taylor y Trehearne, desplaza el énfasis desde los títulos jurídicos hacia la experiencia acumulada de residentes, familias, trabajadores y naturalistas.

La continuidad poblacional aparece reforzada mediante fotografías, relatos y descripciones de espacios habitados. Este recurso ofrece una imagen concreta y sensible de la comunidad, pero también puede despolitizar el origen colonial de esa continuidad.

9.4. Las transformaciones posteriores a 1982

El libro fue concebido cuando comenzaban a hacerse visibles las transformaciones posteriores a la guerra: fortalecimiento de la presencia militar, ampliación de infraestructuras, mayor atención británica e inicio de una nueva etapa económica.

Strange observa el desafío de conciliar desarrollo y conservación. Esta tensión será cada vez más importante en la producción posterior, especialmente con el crecimiento de la pesca, el turismo y las expectativas hidrocarburíferas.

En este sentido, la obra funciona como puente entre dos épocas. Conserva la memoria de una sociedad ovina, rural y aislada, pero comienza a registrar la transición hacia un territorio más conectado, militarizado y económicamente diversificado.

9.5. Aportes y límites

El principal aporte de Strange es la integración entre historia humana y ambiente. Su prolongada residencia le permite ofrecer observaciones de una riqueza difícilmente alcanzable por visitantes ocasionales.

La limitación radica en que esa cercanía favorece una perspectiva identificada con la comunidad británica local. El territorio es narrado desde dentro del orden colonial existente, sin una problematización sistemática de la soberanía. Por ello, la obra debe emplearse como testimonio ambiental y social de alto valor, pero contrastarse con estudios diplomáticos, jurídicos y políticos.

10. Hilo conductor de la producción entre 1968 y 1985

Las obras analizadas muestran que la historiografía británica sobre Malvinas no surgió como una disciplina homogénea. Se formó mediante la convergencia de diferentes géneros: historia diplomática, derecho internacional, literatura de viajes, memoria familiar, opinión intelectual, historia natural y estudios regionales.

Pese a esa diversidad, es posible reconocer varios hilos conductores.

El primero es la transformación de la continuidad administrativa en continuidad histórica. Los informes oficiales de la década de 1960 habían presentado la presencia británica como una realidad normal y eficiente. Metford, Cawkell y otras reconstrucciones posteriores convirtieron esa continuidad en argumento historiográfico, trazando una genealogía que vinculaba los primeros actos británicos con la administración contemporánea.

El segundo es la centralidad creciente de la población. Taylor describe su vida cotidiana; Trehearne reconstruye la memoria de los pioneros; Strange registra la relación de los residentes con el ambiente. Estas obras no discuten siempre de manera directa el título soberano, pero construyen una comunidad histórica dotada de profundidad temporal, vínculos familiares y experiencia acumulada.

El tercer hilo es la conversión del trabajo colonial en legitimidad moral. Los colonos de Trehearne transforman una tierra considerada baldía; los pobladores de Taylor vencen el

aislamiento; los naturalistas y científicos de Headland y Strange conocen, exploran y protegen el ambiente. El sacrificio, la permanencia y el conocimiento del territorio aparecen como fundamentos implícitos de pertenencia.

El cuarto es la ampliación espacial hacia el Atlántico Sur. Headland demuestra que la construcción historiográfica británica no se limita a las Malvinas. Georgias del Sur, la actividad ballenera, las estaciones científicas, la navegación y la proyección antártica forman parte de una misma arquitectura regional.

El quinto es la ruptura producida por 1982. Authors Take Sides registra la fragmentación de la opinión intelectual; Cawkell reorganiza cuatro siglos de historia para explicar el conflicto; los Hoffmann evalúan títulos, nacionalismos y responsabilidades; Headland y Strange incorporan la experiencia bélica y sus consecuencias.

La guerra actuó como acelerador historiográfico. Antes de 1982, las obras buscaban hacer visible un territorio poco conocido. Después, debieron explicar por qué ese territorio había adquirido una importancia suficiente como para justificar una guerra.

11. Balance del capítulo

La producción examinada entre 1968 y 1985 no puede ser tratada como un bloque uniforme. Su utilidad depende de una clasificación precisa.

El artículo de Metford es una fuente secundaria histórico-jurídica, aunque funciona como fuente primaria para conocer el pensamiento académico británico de 1968. Taylor ofrece una crónica testimonial de la sociedad insular, pero no una investigación sistemática de la soberanía. Trehearne es una reconstrucción historiográfica basada en fuentes primarias que deben distinguirse de su mediación narrativa. Authors Take Sides preserva testimonios intelectuales contemporáneos y constituye una fuente primaria para la historia cultural de 1982. Cawkell y los Hoffmann son monografías de síntesis e interpretación. Headland y Strange combinan investigación, experiencia directa e historia ambiental.

El principal riesgo metodológico sería utilizar estas obras como si todas poseyeran idéntica autoridad. Una carta reproducida por Trehearne, una observación directa de Taylor, una afirmación jurídica de Metford y una síntesis de Cawkell pertenecen a niveles documentales diferentes. Cada una exige operaciones de crítica específicas.

También debe evitarse confundir la abundancia de detalles con neutralidad. Las obras más minuciosas pueden encontrarse atravesadas por presupuestos políticos. El relato pionero, la descripción naturalista o la síntesis cronológica seleccionan acontecimientos y producen sentidos, aun cuando no formulen explícitamente una defensa de la soberanía británica.

En conjunto, este corpus demuestra que la historiografía británica comenzó a construir una legitimidad más compleja que la ofrecida por los informes oficiales. La administración eficiente continuó siendo importante, pero se sumaron la profundidad histórica, la memoria familiar, la identidad cultural, la experiencia del ambiente, el sacrificio de los colonos y la voluntad de la población.

De esta manera, entre 1968 y 1985 se establecieron los principales componentes de una narrativa que sería consolidada en la etapa siguiente: la representación de las islas como una comunidad históricamente británica, territorialmente singular, ambientalmente diferenciada y políticamente legitimada por la continuidad de sus habitantes. El siguiente capítulo examinará cómo, desde 1990, esa narrativa se articuló con el análisis de la política exterior, la conmemoración institucional, la divulgación turística y la historia oficial de la guerra.

Capítulo III - La consolidación de la narrativa británica en la posguerra: investigación académica, memoria institucional, divulgación y legitimación política (1990-2005)

1. La posguerra como nuevo umbral historiográfico

Entre 1990 y 2005, la producción británica sobre las Islas Malvinas, Isla San Pedro (Georgias del Sur) y el Atlántico Sur ingresó en una etapa cualitativamente diferente. La guerra de 1982 había transformado un territorio hasta entonces periférico para la opinión pública británica en un espacio cargado de significados nacionales, militares y geopolíticos. Durante los años inmediatamente posteriores al conflicto, la literatura analizada había procurado explicar los antecedentes históricos, reconstruir la vida insular, preservar la memoria del poblamiento y registrar las reacciones intelectuales frente a la guerra. Desde comienzos de la década de 1990, en cambio, comenzó a consolidarse una narrativa más estructurada, en la que la historia, la administración, el desarrollo económico, la conmemoración pública, el turismo y la producción académica confluyeron en una representación coherente de las islas como comunidad británica estable, económicamente viable y políticamente legitimada.

La nueva etapa estuvo marcada por modificaciones materiales concretas. El incremento de la presencia militar británica, la construcción de infraestructura, la apertura de nuevas comunicaciones y la transformación del régimen económico alteraron profundamente la sociedad insular. La dependencia histórica de la lana comenzó a ser reemplazada por un modelo apoyado en los ingresos pesqueros, la expansión del turismo y las expectativas asociadas con la exploración de hidrocarburos. Al mismo tiempo, la administración británica promovió una progresiva transferencia de tierras a propietarios locales, fortaleció las instituciones insulares y presentó esos cambios como evidencia de una creciente autonomía.

Estas transformaciones no eliminaron el carácter colonial del territorio ni resolvieron la disputa de soberanía. Sin embargo, modificaron los términos discursivos mediante los cuales el Reino Unido defendía su posición. La administración colonial dejó de justificarse solamente por la continuidad histórica o la protección militar y comenzó a presentarse como garantía de modernización, prosperidad, democracia local y conservación ambiental.

La historiografía y la producción institucional de este período deben analizarse a partir de esa convergencia. La tesis doctoral de Clive Richard Ellerby examinó los intereses británicos y el papel del denominado *Falkland Lobby* en la evolución de la política gubernamental; Paul Morrison produjo una síntesis divulgativa que integró historia, geografía, sociedad y naturaleza; Stephen Venables convirtió Georgia del Sur en escenario de una narrativa de aventura, exploración y memoria ambiental; el folleto *Heritage Year* 1992

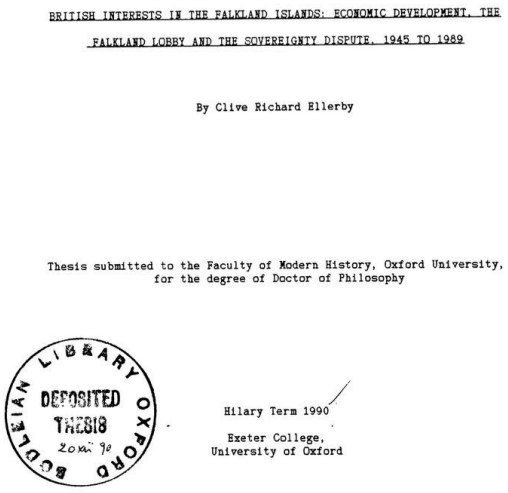
organizó una conmemoración oficial de la historia insular; *Britain and the Falkland Islands*, publicado en 1993, sistematizó la posición institucional británica; Tony Wheeler incorporó Malvinas y Georgia del Sur a los circuitos de la literatura turística; y Lawrence Freedman culminó el período con una historia oficial en dos volúmenes sobre los orígenes y el desarrollo de la guerra.

No todas estas obras pertenecen estrictamente al mismo género. La tesis de Ellerby y el trabajo de Freedman son investigaciones académicas de gran densidad documental. Morrison ofrece divulgación histórica y naturalista. Venables escribe un relato de viajes y aventura. Los folletos de 1992 y 1993 son fuentes primarias institucionales y propagandísticas. Wheeler produce una guía turística. Sin embargo, la lectura conjunta permite comprender cómo se consolidó una narrativa británica de posguerra que integró saber académico, memoria pública, experiencia personal, consumo turístico y política exterior.

2. Clive Richard Ellerby y el estudio de los intereses británicos

2.1. Autor, obra y naturaleza académica

En 1990, Clive Richard Ellerby presentó en la Universidad de Oxford la tesis doctoral titulada *British Interests in the Falkland Islands: Economic Development, the Falkland Lobby and the Sovereignty Dispute*, 1945-1989. La investigación aborda la política británica hacia las islas desde el final de la Segunda Guerra Mundial hasta fines de la década de 1980, integrando dimensiones económicas, estratégicas, diplomáticas y políticas.



BRITISH INTERESTS IN THE FALKLAND ISLANDS: ECONOMIC DEVELOPMENT, THE FALKLAND LOBBY AND THE SOVEREIGNTY DISPUTE, 1945 TO 1989

By Clive Richard Ellerby

Thesis submitted to the Faculty of Modern History, Oxford University, for the degree of Doctor of Philosophy

BODLEIAN LIBRARY OXFORD DEPOSITED THESIS 2 OCT 90

Hilary Term 1990

Exeter College, University of Oxford

La obra debe clasificarse como una tesis doctoral de historia política y relaciones internacionales, es decir, como una fuente secundaria de carácter académico. No constituye una fuente primaria sobre las decisiones gubernamentales que reconstruye, aunque se apoya en documentos oficiales, debates parlamentarios, materiales administrativos y testimonios contemporáneos. También posee valor como fuente primaria para estudiar el estado de la investigación británica y la interpretación académica de la cuestión hacia 1990.

Su importancia radica en que supera el modelo de las historias generales centradas en descubrimientos, ocupaciones y títulos jurídicos. Ellerby sitúa la disputa dentro de la evolución del Estado británico de posguerra, del proceso de descolonización, de la crisis económica del enclave y de la capacidad de presión ejercida por actores políticos y económicos.

2.2. Una política definida por presiones variables

Ellerby sostiene que la disputa fue condicionada por "*volatile and unpredictable pressures*", es decir, por "presiones volátiles e impredecibles". Esta fórmula sintetiza su rechazo a una explicación lineal de la política británica.

El gobierno de Londres no habría seguido una estrategia inmutable. Sus decisiones fueron respuestas a coyunturas variables: la situación económica de las islas, la relación comercial con la Argentina, los debates sobre descolonización, la presión del Parlamento, los intereses estratégicos, la dimensión antártica, la opinión de los habitantes y las intervenciones del *Falkland Lobby*.

El autor afirma que: "*A pattern emerges which shows that Government policy consisted of responses to different situations*" (Ellerby, 1990). En castellano: "*Surge un patrón que demuestra que la política gubernamental consistió en respuestas a diferentes situaciones*".

Esta conclusión permite desmontar la imagen de una política exterior británica completamente coherente y sostenida. El Reino Unido osciló entre la negociación de soberanía, la búsqueda de fórmulas de cooperación, el mantenimiento del statu quo y el fortalecimiento militar. La continuidad del dominio no fue producto de una única estrategia previamente definida, sino del resultado acumulativo de decisiones tomadas bajo presiones diversas.

2.3. El problema de la descolonización

La tesis se inscribe en el contexto más amplio de la disolución del Imperio británico. Después de 1945, el Reino Unido debía decidir qué hacer con sus territorios coloniales remanentes y evaluar el costo económico, militar y diplomático de conservarlos.

Desde una perspectiva general, la negociación con la Argentina podía aparecer como parte lógica de la retirada imperial. Sin embargo, las Islas Malvinas presentaban características que dificultaban una solución semejante. La población local rechazaba la transferencia de soberanía, el Parlamento ejercía presión sobre el Ejecutivo y distintos sectores británicos consideraban que abandonar el territorio podía afectar el prestigio nacional y la posición del Reino Unido en otros espacios australes.

Ellerby sintetiza la oposición entre dos principios: por un lado, la integridad territorial invocada por la Argentina; por otro, la autodeterminación reclamada por los habitantes y adoptada progresivamente por el gobierno británico. Esta formulación refleja la estructura discursiva británica, aunque corre el riesgo de presentar ambos principios como equivalentes sin profundizar suficientemente en la diferencia entre una población sometida a dominación colonial y una comunidad constituida bajo la administración de la potencia ocupante.

La tesis permite, no obstante, comprender que la autodeterminación no fue desde el comienzo una doctrina británica absoluta. Su consolidación se produjo gradualmente y estuvo asociada con la capacidad política de los isleños y de sus defensores para impedir soluciones negociadas.

2.4. Economía y colonización

Uno de los estudios de caso de Ellerby examina el *"peculiar approach to the colonization of the Falklands in the nineteenth century*", esto es, el "peculiar enfoque de la colonización de las Malvinas en el siglo XIX".

La expresión resulta significativa porque reconoce el carácter colonial del proceso. La estructura económica del archipiélago se desarrolló a partir de grandes propiedades rurales, empresas británicas y una economía orientada hacia la exportación de lana. La *Falkland Islands Company* ocupó una posición predominante en la tierra, el comercio, el transporte y el empleo.

Ellerby vincula esta estructura histórica con los problemas del siglo XX. La concentración de la propiedad, la escasa diversificación y la dependencia de un número reducido de empresas limitaron el desarrollo y favorecieron la emigración. De este modo, la vulnerabilidad económica no aparece como consecuencia exclusiva del aislamiento geográfico, sino también como resultado de un determinado modelo de colonización.

Este aporte introduce una distancia respecto de obras como la de Trehearne, que habían presentado el poblamiento principalmente como una empresa pionera. En Ellerby, la colonización es examinada como estructura económica y política, no solo como memoria de sacrificio y trabajo.

2.5. El *Falkland Lobby*

El principal aporte original de la tesis es el estudio del denominado *Falkland Lobby*. Bajo esa denominación se agrupan parlamentarios, organizaciones, representantes de intereses económicos, defensores de los habitantes y actores capaces de influir en Westminster y en la opinión pública británica.

Ellerby demuestra que la política hacia las islas no fue elaborada exclusivamente por el *Foreign Office*. Las propuestas diplomáticas debían atravesar un espacio político en el que distintos grupos podían bloquear, modificar o exponer públicamente las negociaciones.

El *lobby* contribuyó a transformar la voluntad de los habitantes en un principio político ineludible. Cuando el gobierno británico exploró fórmulas de transferencia, arrendamiento o cooperación, los defensores de las islas movilizaron argumentos históricos, humanitarios y estratégicos para impedir cualquier modificación que no contara con consentimiento local.

Esta capacidad de presión ayuda a explicar la contradicción entre la disposición negociadora de ciertos funcionarios y la imposibilidad política de alcanzar un acuerdo definitivo. La política exterior británica aparece condicionada por actores internos que no siempre compartían las prioridades diplomáticas del Ejecutivo.

2.6. La guerra de 1982 y la desproporción colonial

Ellerby afirma que los problemas planteados por los últimos territorios coloniales podían encontrarse "*in inverse proportion to their size*", es decir, "en proporción inversa a su tamaño". La observación resume la paradoja de las Malvinas: un territorio pequeño y poco poblado fue capaz de generar una crisis internacional, una guerra y profundas consecuencias políticas.

La guerra aparece como resultado de la combinación entre debilidad disuasiva, negociación inconclusa, presiones internas y errores de percepción. La administración británica no había resuelto el dilema entre reducir compromisos imperiales y sostener la voluntad de los habitantes. La Argentina, por su parte, interpretó ciertas señales británicas como falta de determinación para defender las islas.

La tesis no reduce el conflicto a una explicación monocausal. Esa complejidad constituye una de sus principales fortalezas. Ellerby muestra que la guerra fue precedida por décadas de políticas contradictorias, deterioro económico, iniciativas diplomáticas y resistencia interna.

2.7. El fortalecimiento posterior

La investigación concluye con el proceso de consolidación defensiva y económica posterior a 1982. El Reino Unido pasó de una presencia militar limitada a un sistema de defensa permanente. Paralelamente, se promovieron inversiones, infraestructura y nuevas actividades económicas.

La guerra resolvió provisionalmente el dilema que había dominado la política de posguerra. Después de 1982, Londres dejó de considerar viable una transferencia negociada y asumió el costo de sostener el enclave.

La obra de Ellerby permite identificar así un punto de inflexión fundamental: la política británica posterior a la guerra no fue simple continuidad de la anterior, sino una redefinición estratégica del valor de las islas.

2.8. Aportes y límites

La tesis posee un alto valor historiográfico por su amplitud documental, su análisis de actores internos y su integración de economía, diplomacia y estrategia. A diferencia de la historiografía institucional, no presenta la política británica como una secuencia coherente de decisiones racionales, sino como respuesta cambiante frente a presiones conflictivas.

Su principal límite reside en la estructura conceptual adoptada para representar la controversia. La oposición entre integridad territorial y autodeterminación reproduce, en buena medida, los términos británicos del debate. Aunque Ellerby reconoce la colonización y las contradicciones del Estado, no convierte la ocupación de 1833 ni el carácter de la población implantada en el centro de su análisis.

Con todo, *British Interests in the Falkland Islands* constituye una obra fundamental para comprender que la permanencia británica no puede explicarse únicamente por los títulos históricos. Debe analizarse también a partir de intereses económicos, presiones parlamentarias, cálculos estratégicos y actores organizados.

3. Paul Morrison y la divulgación integral del archipiélago

3.1. Naturaleza de la obra

The Falkland Islands, publicado en 1990 y asociado al trabajo del naturalista y fotógrafo Paul Morrison, es una obra de divulgación que combina información histórica, geográfica, ecológica y social. El texto se encuentra acompañado por material visual y procura presentar una imagen integral del archipiélago a un público amplio.

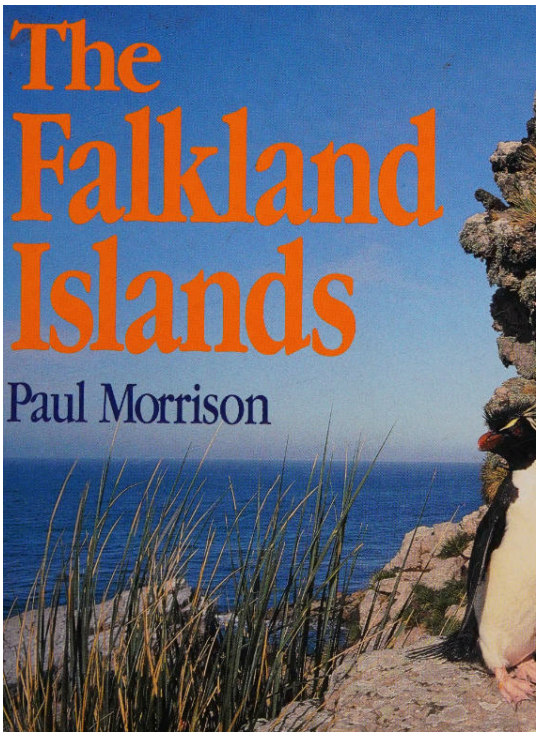
Debe clasificarse como una obra divulgativa de historia natural y social. No es una monografía historiográfica especializada ni una fuente primaria sobre los períodos históricos que reconstruye. No obstante, sus fotografías, observaciones contemporáneas y descripciones de la vida insular poseen valor testimonial para el estudio de la sociedad posterior a 1982.

La obra participa de una tendencia creciente: presentar Malvinas no solamente como problema diplomático, sino como territorio concreto, dotado de paisajes, fauna, asentamientos, actividades productivas y una comunidad culturalmente definida.

3.2. Historia, poblamiento y continuidad

Morrison recorre la formación del poblamiento, la evolución de las estancias y el crecimiento de la ganadería ovina. La historia económica aparece organizada como proceso de adaptación productiva al ambiente.

La obra señala que la cría de ganado fue inicialmente una fuente de ingresos, pero fue desplazada por la producción ovina hacia 1874. Esta cronología permite reconstruir el tránsito hacia el modelo que dominaría la economía durante más de un siglo.



La continuidad del poblamiento británico ocupa un lugar relevante. Al igual que Taylor, Trehearne y Strange, Morrison describe la vida rural, las familias y la relación con el paisaje. El territorio aparece habitado y transformado por generaciones sucesivas.

Este énfasis en la continuidad social posee una dimensión política, aun cuando la obra adopte un tono principalmente descriptivo. La profundidad temporal de la comunidad contribuye a reforzar la idea de una identidad histórica propia y estable.

3.3. Historia natural y despolitización

La fauna —en particular aves y mamíferos marinos— recibe una atención destacada. El ambiente funciona como elemento organizador de la obra y como atractivo visual.

Esta aproximación posee un indudable valor científico y divulgativo. Permite comprender las particularidades ecológicas del archipiélago y los condicionantes climáticos de la vida cotidiana. Sin embargo, la centralidad de la naturaleza también puede producir un efecto de despolitización.

Cuando la disputa territorial queda rodeada por extensas descripciones de paisajes, animales y costumbres, el conflicto de soberanía aparece como un episodio externo a la experiencia esencial de las islas. La naturaleza contribuye a representar el territorio como realidad singular y autosuficiente, separada de su contexto sudamericano.

3.4. La guerra como ruptura de la invisibilidad

Morrison señala que el conflicto de 1982: "*Plucked [the islands] from relative world obscurity*" (Morrison et al., 1990). En castellano: "*Arrancó [a las islas] de una relativa*

oscuridad mundial". La frase resume el impacto comunicacional de la guerra. Las islas existían material y administrativamente antes del conflicto, pero ocupaban un lugar marginal en la conciencia pública internacional. La guerra las transformó en objeto de atención global.

El texto presenta el 14 de junio de 1982 como fecha de restauración del control británico. La terminología adoptada se inscribe dentro del vocabulario británico de "liberación" o "recuperación", que supone la legitimidad previa del dominio británico y caracteriza la presencia argentina como interrupción ilegítima.

La obra culmina con el restablecimiento de relaciones diplomáticas entre el Reino Unido y la Argentina en 1990, definido como un "*historic agreement*", un "acuerdo histórico". Se destaca que la normalización no modificaba las respectivas posiciones de soberanía, pero abría una etapa diferente en los vínculos bilaterales.

3.5. Valor heurístico

El valor de Morrison reside en documentar la imagen divulgativa de las islas al comienzo de la década de 1990. La obra integra naturaleza, sociedad, historia y guerra dentro de una narrativa accesible, acompañada por imágenes capaces de reforzar una experiencia visual del territorio.

Su limitación radica precisamente en ese carácter panorámico. La síntesis no desarrolla una crítica profunda de la colonización, de la concentración económica ni del conflicto jurídico. La posición británica aparece incorporada en el vocabulario y en la estructura del relato más que defendida mediante una argumentación explícita.

La obra muestra cómo la divulgación naturalista puede participar de la construcción historiográfica. Al presentar las islas como un mundo social y ecológico coherente, contribuye a naturalizar su separación respecto del territorio continental y su pertenencia al universo británico.

4. Stephen Venables y la épica exploratoria de Georgia del Sur

4.1. Autor, género y objeto

En 1991, Stephen Venables publicó *Island at the Edge of the World: A South Georgia Odyssey*. La obra combina relato de expedición, alpinismo, historia ambiental, exploración polar y referencias al conflicto de 1982.

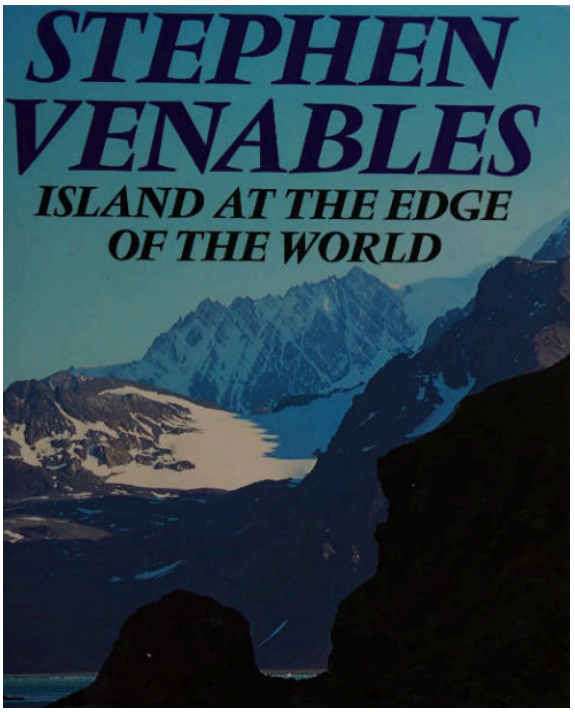
Venables es conocido principalmente por su trayectoria como montañista y explorador. Su libro no debe clasificarse como una investigación historiográfica académica, sino como una crónica de viaje y aventura con componentes históricos y naturalistas. Sus

experiencias directas poseen carácter testimonial; las reconstrucciones históricas incorporadas son secundarias y deben contrastarse con otras fuentes.

Georgia del Sur (Isla San Pedro) aparece como un territorio extremo, aislado y físicamente exigente. El autor organiza la narración alrededor del desafío personal que supone atravesar montañas, glaciares, costas y condiciones climáticas impredecibles.

4.2. El territorio como escenario de prueba

Venables afirma: "*The ridiculous struggle of the last two hours had been yet another reminder that on South Georgia you can take nothing for granted*" (Venables, 1991, p. 30). En castellano: "La absurda lucha de las últimas dos horas había sido otro recordatorio de que en Georgia del Sur no se puede dar nada por sentado".



La frase expresa la relación entre explorador y ambiente. La isla se presenta como espacio que resiste la presencia humana y pone a prueba la capacidad física y moral de quienes la recorren.

Esta estructura narrativa prolonga una tradición británica de exploración imperial y polar. El territorio remoto adquiere sentido a través de la experiencia del viajero que lo observa, lo atraviesa y lo narra.

Aunque Venables no reivindique explícitamente un derecho de soberanía basado en la exploración, la épica individual contribuye a inscribir Georgia del Sur dentro de una genealogía británica de viajes, expediciones y conocimiento científico.

4.3. Shackleton y la memoria imperial

La figura de Ernest Shackleton ocupa un lugar central en la representación británica de Georgia del Sur. Su expedición, su travesía y su posterior sepultura en Grytviken constituyen elementos fundamentales de la memoria cultural de la isla.

Venables dialoga con ese legado y lo reactualiza mediante su propia experiencia. La exploración contemporánea aparece como continuación de la tradición heroica asociada con Shackleton.

Esta apropiación memorialística posee consecuencias historiográficas. Georgia del Sur deja de ser solamente un territorio disputado o un antiguo centro ballenero para convertirse en espacio sagrado de la exploración británica. La memoria de Shackleton fortalece la vinculación simbólica con el Reino Unido y desplaza hacia un segundo plano la controversia jurídico-territorial.

4.4. Explotación ballenera y degradación ambiental

El libro incorpora una reconstrucción de la industria ballenera. Venables menciona que Carl Anton Larsen estableció la primera estación en Grytviken en 1904 y describe la enorme rentabilidad inicial de la actividad.

La explotación produjo dividendos extraordinarios, pero también un agotamiento acelerado de las poblaciones. El autor señala que los esfuerzos de conservación fueron "desesperadamente inadecuados" y que aproximadamente 175.000 ballenas habían sido capturadas hacia 1965, cuando la disminución del recurso volvió antieconómica la industria.

Estos datos permiten reconocer una tensión dentro de la narrativa. La tradición europea de exploración y explotación no aparece únicamente como progreso. También se asocia con destrucción ambiental.

Venables analiza asimismo la caza de elefantes marinos y reproduce argumentos según los cuales el manejo de esa especie habría resultado relativamente sostenible. No obstante, la comparación entre aceite de ballena y aceite de foca demuestra la escala dominante de la primera actividad.

La obra posee, por ello, un valor relevante para la historia ambiental. Registra la transición desde un modelo extractivo hacia una concepción de Georgia del Sur como santuario natural y destino de exploración controlada.

4.5. El conflicto de 1982

Venables menciona el desembarco de trabajadores argentinos vinculados con la operación de desguace y afirma que los "mercaderes de chatarra izaron la bandera argentina" en la isla. La fórmula reproduce una perspectiva británica y simplifica el complejo proceso que precedió a la escalada militar.

El autor recuerda que se encontraba en York cuando conoció el desembarco argentino en una de las estaciones balleneras abandonadas. Su narración conecta la guerra con la experiencia personal y con el impacto que el episodio tuvo sobre la percepción británica del territorio.

Sin embargo, el conflicto no constituye el eje central del libro. Aparece integrado en una historia más amplia de aventuras, explotación y naturaleza. Esta subordinación contribuye a presentar la soberanía como contexto dado y no como problema central.

4.6. Aportes y límites

La obra de Venables aporta una descripción sensible del ambiente, datos sobre la explotación económica y un testimonio de la relación británica contemporánea con Georgia del Sur. También permite estudiar la persistencia de una tradición narrativa en la que exploración, masculinidad, resistencia física y territorio remoto se encuentran estrechamente vinculados.

Su principal limitación es la escasa problematización del trasfondo colonial. La épica individual tiende a desplazar la discusión sobre soberanía, ocupación y administración. Georgia del Sur aparece como escenario de aventura y memoria británica antes que como territorio en disputa.

La obra debe leerse, por tanto, no solo por la información que ofrece, sino por la forma cultural mediante la cual el espacio subantártico es apropiado: conocer, atravesar y narrar la isla se convierten en formas simbólicas de pertenencia.

5. Heritage Year 1992: conmemoración, memoria y propaganda institucional

5.1. Naturaleza documental

El *Heritage Year 1992: Souvenir Brochure* es un folleto conmemorativo oficial producido para organizar y difundir las celebraciones del denominado "Año del Patrimonio" en las Islas Malvinas.

A diferencia de las obras académicas examinadas, se trata de una fuente primaria institucional, conmemorativa y propagandística. El documento no pretende reconstruir críticamente el pasado. Selecciona acontecimientos, instituciones y símbolos para producir una memoria pública coherente.

El folleto incluye prólogos de autoridades coloniales y referencias a la Casa Real, cronologías históricas, descripciones de organizaciones civiles, religiosas, educativas y militares, programas de actos y balances sobre las transformaciones posteriores a 1982.

Su valor heurístico reside precisamente en esa intencionalidad. Permite comprender cómo la administración insular deseaba recordar el pasado, representar el presente y proyectar el futuro diez años después de la guerra.

5.2. La selección de los "hitos"

Toda conmemoración implica selección. El folleto organiza la historia alrededor de acontecimientos considerados fundacionales o positivos: exploraciones británicas, establecimiento colonial, desarrollo institucional, presencia religiosa, sacrificio militar, recuperación de 1982, modernización de infraestructura y fortalecimiento económico.

Los episodios que podrían cuestionar esa continuidad —la administración española, la presencia argentina anterior a 1833, el desalojo de las autoridades rioplatenses o las resoluciones de Naciones Unidas— ocupan un lugar reducido o son interpretados desde la posición británica.



La cronología no es un instrumento neutral. Al seleccionar determinados acontecimientos y vincularlos mediante una secuencia celebratoria, el folleto convierte la historia en patrimonio.

El pasado deja de ser un campo de controversia y se transforma en una herencia compartida por la comunidad.

5.3. La guerra como "liberación"

La guerra de 1982 aparece representada mediante la categoría de "liberación". Esta elección terminológica posee implicancias políticas y jurídicas.

Hablar de liberación supone que las fuerzas británicas restauraron un orden legítimo frente a una ocupación externa. El conflicto no es presentado como episodio dentro de una disputa de soberanía reconocida internacionalmente, sino como defensa de una comunidad frente a una agresión.

La presencia militar posterior se vincula directamente con esa memoria. Las fuerzas armadas aparecen como garantes de la seguridad, la estabilidad y el futuro de las islas.

Los actos conmemorativos, monumentos y ceremonias producen una relación permanente entre comunidad y defensa. La identidad política se organiza alrededor del recuerdo de 1982 y de la gratitud hacia las fuerzas británicas.

5.4. La infraestructura de posguerra

El folleto dedica una atención significativa a las obras realizadas después del conflicto. Aeropuertos, caminos, comunicaciones, servicios, edificios e inversiones son presentados como pruebas de una nueva etapa.

La modernización material cumple una función narrativa. La guerra aparece como ruptura dolorosa, pero también como punto de partida de un futuro más próspero.

Esta interpretación puede ocultar una paradoja: muchas de las mejoras largamente postergadas fueron ejecutadas solamente después de que la guerra demostrara el costo de la desatención británica. La infraestructura de posguerra confirma el compromiso de Londres, pero también evidencia la precariedad anterior.

5.5. Pesca y autosuficiencia

El régimen pesquero ocupa un lugar central dentro de la imagen de prosperidad. La creación de una zona de control y el otorgamiento de licencias transformaron los ingresos públicos y permitieron financiar servicios e infraestructura.

El folleto presenta esta evolución como fundamento de autosuficiencia. La comunidad es caracterizada como: "*A self sufficient and caring community*" (Heritage Year 1992: Souvenir Brochure, 1992, p. 10). En castellano: "Una comunidad autosuficiente y solidaria".

La expresión sintetiza el discurso institucional de la época. La dependencia colonial es reformulada como autogobierno financiado por recursos propios.

Sin embargo, esa autosuficiencia debe ser relativizada. La defensa exterior y el respaldo diplomático continuaban dependiendo del Reino Unido, mientras el régimen de explotación de recursos se desarrollaba en aguas sometidas a una controversia de soberanía.

5.6. Religión, monarquía e identidad

La restauración de la catedral de la Iglesia de Cristo, el apoyo de la realeza y la participación de instituciones religiosas refuerzan la integración cultural con el Reino Unido.

La Corona aparece como símbolo de continuidad y protección. La identidad isleña es representada simultáneamente como particular y británica: posee instituciones locales y una memoria propia, pero permanece inserta dentro del universo monárquico y cultural de la metrópoli.

5.7. Valor heurístico

El folleto no debe ser utilizado como narración objetiva del pasado. Su utilidad consiste en mostrar la política de la memoria desarrollada en 1992.

Es una fuente primaria para estudiar la conmemoración, la formación de identidad, el uso político de 1982, la legitimación del régimen pesquero y la asociación entre prosperidad, seguridad militar y pertenencia británica.

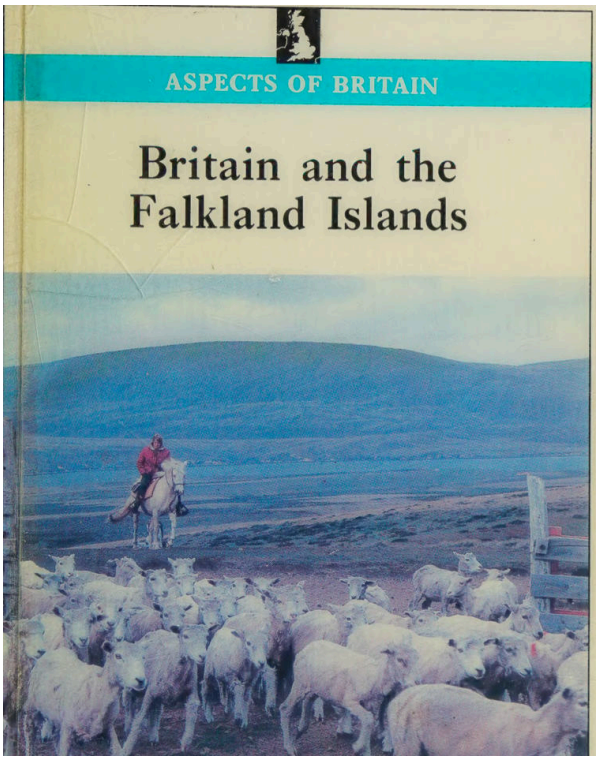
En conjunto, representa una forma madura de autocelebración colonial: la administración ya no se presenta como tutela sobre una comunidad dependiente, sino como

vínculo elegido por una sociedad que se declara autosuficiente, cohesionada y proyectada hacia el futuro.

6. *Britain and the Falkland Islands* (1993): sistematización de la posición oficial

6.1. Organismo productor y finalidad

Britain and the Falkland Islands fue elaborado por *Reference Services del Central Office of Information* del Gobierno británico y publicado en 1993. El documento ofrece una exposición institucional sobre la historia, la administración, la economía, la población y la relación de las islas con el Reino Unido.



Debe clasificarse como una fuente primaria oficial de diplomacia pública. Su finalidad no es producir una investigación historiográfica independiente, sino organizar información y argumentos capaces de sostener la posición británica ante públicos nacionales e internacionales.

El documento prolonga la tradición de *The Falkland Islands and Dependencies* de 1975, pero incorpora las transformaciones producidas por la guerra y por el nuevo modelo económico.

6.2. Continuidad histórica desde 1833

El texto presenta la administración británica desde 1833 como una continuidad histórica y política. La ocupación es narrada como restablecimiento o reafirmación de derechos previos, no como desplazamiento de autoridades argentinas.

La continuidad cumple una función probatoria. Más de un siglo y medio de administración, instituciones, poblamiento y desarrollo se presentan como fundamento de legitimidad.

Esta narrativa minimiza el efecto jurídico de la protesta argentina y desplaza la atención desde el origen controvertido de la ocupación hacia la duración posterior.

El argumento no es completamente novedoso, pero aparece sistematizado dentro de una exposición oficial adaptada a la posguerra.

6.3. Autodeterminación y democracia local

La voluntad de los habitantes constituye uno de los ejes centrales. El documento presenta la relación con el Reino Unido como elección libre de una comunidad democrática.

Las instituciones locales, los representantes electos y las competencias administrativas son destacadas como prueba de autogobierno. La administración británica aparece limitada a funciones de defensa, política exterior y respaldo general.

Sin embargo, esta presentación omite una cuestión fundamental: la soberanía y el marco constitucional último permanecen bajo control de la potencia administradora. Las instituciones locales operan dentro de un orden cuya continuidad no pueden modificar sin la intervención británica.

La autodeterminación es utilizada además sin profundizar en la especificidad reconocida por Naciones Unidas para el caso Malvinas. La distinción entre "intereses" y "deseos" de los habitantes queda subsumida bajo una interpretación británica general del principio.

6.4. Economía y viabilidad

La economía de posguerra ocupa un lugar destacado. El régimen pesquero, la inversión pública y la modernización son presentados como pruebas de que las islas dejaron de ser un territorio económicamente inviable.

La viabilidad económica cumple una función política. Durante las décadas de 1960 y 1970, la debilidad productiva había alimentado propuestas de cooperación y negociación con la Argentina. En 1993, el documento busca demostrar que esa dependencia había sido superada.

La comunidad es presentada como estable, autosuficiente y capaz de administrar sus recursos. El desarrollo económico aparece así como argumento contra cualquier modificación de soberanía.

6.5. 1982 como interrupción excepcional

El conflicto es representado como ruptura de un orden legítimo. La ocupación argentina interrumpió temporalmente una administración estable y fue seguida por la restauración británica.

Esta estructura narrativa produce una separación entre guerra y disputa. La guerra aparece como agresión de 1982; la controversia histórica queda subordinada.

De este modo, el documento evita que el conflicto sea interpretado como manifestación extrema de una cuestión colonial no resuelta. La guerra no demostraría la persistencia del diferendo, sino la necesidad de proteger a los habitantes frente a las pretensiones argentinas.

6.6. Relación con *Heritage Year* 1992

Britain and the Falkland Islands puede leerse como desarrollo sistemático de la matriz conmemorativa del folleto de 1992. Ambos textos articulan identidad, prosperidad, instituciones, presencia militar y memoria de la guerra.

La diferencia es de función y densidad. *Heritage Year* se dirige principalmente a la comunidad y organiza una celebración. *Britain and the Falkland Islands* transforma esa memoria en argumento institucional orientado hacia el exterior.

La conmemoración se convierte en diplomacia pública. La comunidad autosuficiente, solidaria y británica pasa a ser presentada como sujeto político cuya voluntad impediría cualquier negociación contraria a sus preferencias.

6.7. Valor heurístico y límites

El documento posee un alto valor para estudiar la posición oficial británica en la década de 1990. Permite identificar cómo el Estado articuló argumentos históricos, constitucionales y económicos después de la guerra.

Su limitación deriva de su propia finalidad. No examina críticamente la documentación contraria, no problematiza la ocupación de 1833 ni desarrolla en profundidad las resoluciones de Naciones Unidas. La selección de información se encuentra orientada a legitimar una posición previamente establecida.

Debe ser leído como evidencia de la política británica de representación y no como síntesis neutral de la disputa.

7. Tony Wheeler y la incorporación del Atlántico Sur al relato turístico

7.1. Género y características

The Falklands & South Georgia Island, de Tony Wheeler, pertenece al género de las guías de viaje. Combina información práctica, datos históricos, descripciones ambientales, recomendaciones logísticas y referencias culturales.

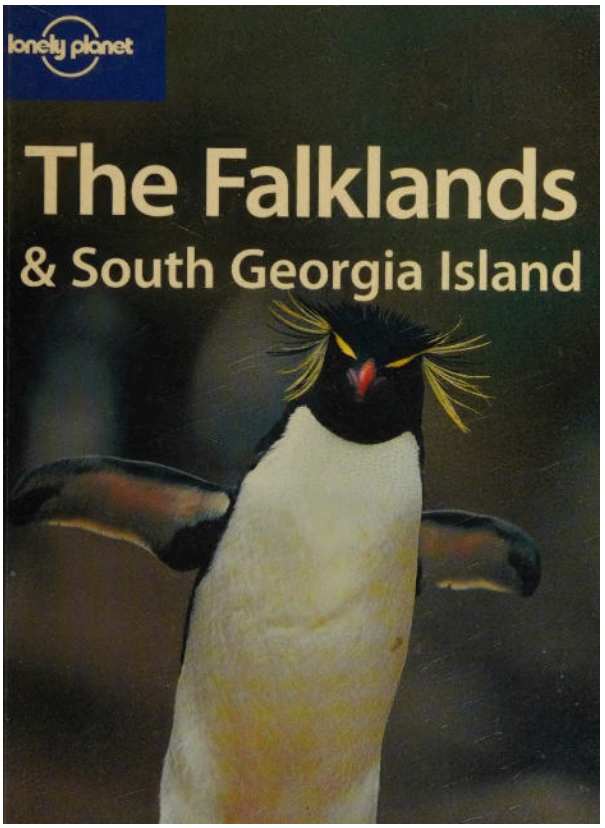
La obra debe clasificarse como literatura turística y divulgativa. No constituye una investigación histórica ni una fuente primaria general sobre los acontecimientos narrados. Sin embargo, es una fuente relevante para estudiar la forma en que las islas fueron incorporadas a los circuitos internacionales de turismo y consumo cultural.

La guía se dirige a viajeros interesados en territorios remotos, fauna, paisajes, navegación, historia militar y exploración polar.

7.2. La aparente neutralidad turística

Las guías de viaje suelen adoptar un tono pragmático y aparentemente neutral. Informan cómo llegar, qué visitar y qué observar. Sin embargo, esa estructura también produce una interpretación territorial.

Al utilizar la denominación británica, describir las instituciones vigentes como marco natural y presentar la administración existente sin problematización profunda, la guía reproduce el orden colonial como realidad dada.



El visitante es invitado a recorrer un territorio británico de ultramar, no un espacio cuya soberanía se encuentra sujeta a controversia internacional. La disputa aparece como antecedente histórico o inconveniente diplomático, antes que como problema estructurante.

7.3. La guerra como atractivo histórico

La guerra de 1982 es presentada principalmente como acontecimiento que incrementó la visibilidad internacional de las islas. Los campos de batalla, monumentos, restos materiales y relatos del conflicto pasan a formar parte del itinerario turístico.

Este proceso transforma la memoria bélica en patrimonio visitable. El conflicto adquiere valor económico y cultural.

La guerra es consumida mediante recorridos, paisajes y sitios de memoria. Esa turistificación puede favorecer el conocimiento histórico, pero también simplificar el conflicto y consolidar la narrativa de liberación británica.

Los lugares vinculados con las tropas argentinas son integrados desde el punto de vista de la victoria británica y de la experiencia de los habitantes.

7.4. Naturaleza y despolitización

La fauna, los paisajes y la excepcionalidad ambiental ocupan un lugar central. Pingüinos, aves, mamíferos marinos, montañas y costas construyen una imagen del Atlántico Sur como destino extraordinario.

La centralidad de la naturaleza produce un efecto semejante al observado en Morrison y Venables: el territorio es separado del continente sudamericano y representado como mundo insular autónomo.

La geografía extrema reemplaza a la geopolítica. La pregunta por la soberanía pierde centralidad frente a la experiencia del viajero y a la conservación ambiental.

7.5. Shackleton y Georgia del Sur

La figura de Ernest Shackleton articula gran parte del relato turístico sobre Georgia del Sur. Grytviken, la tumba del explorador y los itinerarios de su travesía se convierten en puntos de peregrinación.

La memoria polar británica funciona como recurso turístico y como forma de apropiación cultural. Georgia del Sur es presentada como territorio de exploración heroica, vinculada a una tradición británica de sacrificio, aventura y resistencia.

Esta narrativa desplaza la historia ballenera, los trabajadores de múltiples nacionalidades y la controversia territorial hacia un plano secundario.

7.6. Valor historiográfico

La guía de Wheeler es útil no por su autoridad sobre los títulos de soberanía, sino porque demuestra cómo, durante la posguerra, Malvinas y Georgia del Sur fueron convertidas en productos culturales y turísticos.

El turismo participa de la legitimación territorial. Los mapas, rutas, nombres, recomendaciones y sitios patrimoniales reproducen una determinada soberanía y consolidan la percepción internacional del territorio como espacio británico.

La obra permite observar un pasaje significativo: de la colonia aislada y económicamente frágil de los años sesenta a un destino global asociado con naturaleza, guerra y exploración.

8. Lawrence Freedman y la historia oficial de la campaña

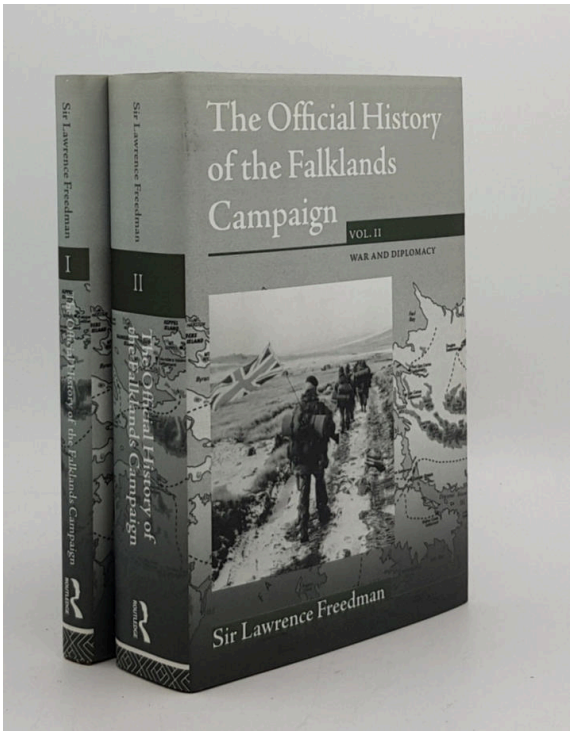
8.1. La obra y su estatuto historiográfico

En 2005, Sir Lawrence Freedman publicó *The Official History of the Falklands Campaign*, obra en dos volúmenes: *The Origins of the Falklands War* y *War and Diplomacy*.

Freedman era un reconocido especialista británico en estudios estratégicos y relaciones internacionales. La obra fue elaborada como historia oficial, con acceso privilegiado a archivos gubernamentales, documentos internos y testimonios de responsables políticos y militares.

Debe clasificarse como una historia oficial de carácter académico y archivístico. No es una fuente primaria en sentido estricto sobre los acontecimientos, aunque reproduce y analiza una enorme cantidad de documentación primaria. Al mismo tiempo, su relación con el Estado británico y su acceso privilegiado constituyen parte central de su naturaleza historiográfica.

Una historia oficial no equivale necesariamente a propaganda. Puede contener críticas, identificar errores y exponer conflictos internos. Sin embargo, se produce dentro de un marco institucional y se encuentra condicionada por la disponibilidad documental, las reglas de acceso y el horizonte político del Estado que la encarga.



8.2. El primer volumen: los orígenes de la guerra

The Origins of the Falklands War reconstruye la evolución de la controversia, las negociaciones anglo-argentinas, los problemas económicos de las islas y los errores de disuasión previos a 1982.

Freedman demuestra que el gobierno británico consideró distintas fórmulas de solución. Las negociaciones no fueron ficticias: sectores del *Foreign Office* evaluaron transferencias, arrendamientos y acuerdos capaces de resolver la disputa sin abandonar los intereses de los habitantes.

El autor analiza las contradicciones entre diplomacia y defensa. Mientras se exploraban soluciones negociadas, el Reino Unido reducía señales de compromiso militar. La posible retirada del HMS Endurance adquirió una importancia simbólica y pudo contribuir a la percepción argentina de que Londres no respondería con fuerza.

La guerra aparece así vinculada con fallos de comunicación, inteligencia y disuasión.

8.3. Autodeterminación y política británica

Freedman examina el creciente peso de los habitantes y de sus representantes. La voluntad isleña condicionó las negociaciones y redujo el margen de maniobra gubernamental.

La autodeterminación aparece como principio político consolidado, pero también como problema diplomático. El gobierno británico debía conciliar la preferencia de una

población pequeña con la necesidad de mantener relaciones económicas y estratégicas con la Argentina.

La obra reconoce que esa conciliación nunca fue resuelta antes de la guerra. Sin embargo, el encuadre general tiende a presentar la protección de los habitantes como obligación legítima del Estado británico, sin desarrollar con igual intensidad las objeciones argentinas sobre el carácter implantado de la población.

8.4. El segundo volumen: guerra y diplomacia

War and Diplomacy se concentra en la toma de decisiones del gabinete de Margaret Thatcher, la preparación de la fuerza de tareas, la conducción militar, las negociaciones internacionales, la relación con Estados Unidos y la comunicación pública.

Freedman reconstruye con detalle las deliberaciones internas y muestra que la respuesta británica no fue automática. El gobierno debió evaluar capacidades militares, distancias, riesgos, apoyos internacionales y posibilidades de negociación.

La relación con Estados Unidos ocupa un lugar central. Washington se encontraba dividido entre su alianza atlántica con el Reino Unido y su interés estratégico en América Latina. La mediación estadounidense y la posterior asistencia a Londres son examinadas como elementos decisivos.

El autor analiza asimismo episodios como el hundimiento del crucero General Belgrano, la campaña aérea, los desembarcos y las batallas terrestres. La densidad documental convierte la obra en una referencia imprescindible para la historia militar y diplomática del conflicto.

8.5. Comunicación, medios y legitimidad

Freedman presta atención al control de la información y a la relación entre gobierno, fuerzas armadas y medios de comunicación. La distancia geográfica permitió establecer mecanismos de censura y administración de noticias.

La guerra fue también una disputa narrativa. El gobierno británico debía presentar la campaña como respuesta legítima a una agresión, mantener el apoyo interno y demostrar proporcionalidad ante la comunidad internacional.

La historia oficial reproduce en parte esa estructura. Aunque describe errores y controversias, la campaña aparece finalmente como operación destinada a restaurar la administración británica y proteger la voluntad de los habitantes.

8.6. El riesgo de la épica estatal

La obra no es una celebración simplista. Freedman reconoce fallos de inteligencia, contradicciones políticas y dificultades operativas. Sin embargo, la estructura general culmina con la victoria británica y con la restauración de un orden considerado legítimo.

El gabinete de guerra, la fuerza de tareas, la diplomacia y el liderazgo político ocupan el centro del relato. La perspectiva argentina aparece principalmente a través de sus decisiones gubernamentales, militares y diplomáticas, pero recibe menor densidad social y cultural.

La historia oficial tiende así a organizar el conflicto como crisis del Estado británico y demostración de su capacidad de respuesta. La recuperación militar se transforma en cierre narrativo, aunque la disputa de soberanía haya continuado después de 1982.

8.7. Valor y límites

El valor documental de Freedman es extraordinario. El acceso a archivos internos, la amplitud de fuentes y la reconstrucción de decisiones convierten a la obra en una referencia central.

Sin embargo, su estatuto oficial exige cautela. La selección documental depende de los archivos británicos disponibles y de los materiales que pudieron ser consultados. La narrativa se encuentra además organizada desde el centro decisorio británico.

La obra no debe ser descartada por ese motivo, pero tampoco utilizada como reconstrucción total del conflicto. Debe ser confrontada con documentación argentina, estadounidense, latinoamericana e internacional.

Dentro del corpus analizado, Freedman representa la culminación de un proceso: el Estado británico ya no se limita a producir informes, folletos o argumentos diplomáticos, sino que promueve una reconstrucción histórica integral y académicamente legitimada de la guerra.

9. Hilo conductor del período 1990-2005

La producción examinada permite identificar una transformación profunda de la narrativa británica. Durante la década de 1960, la legitimidad se había apoyado en la eficiencia administrativa. En los años setenta y ochenta se incorporaron la identidad cultural, la memoria de los pioneros y la voluntad de los habitantes. Entre 1990 y 2005, esos elementos se articularon con nuevos argumentos: desarrollo económico, autosuficiencia, democracia local, conservación ambiental, memoria de la guerra y capacidad defensiva.

Ellerby aporta la explicación política y estructural. Su tesis muestra que la permanencia británica fue resultado de intereses, presiones y decisiones variables, no de una

política uniforme. El Falkland Lobby aparece como actor fundamental en la transformación de la voluntad de los habitantes en límite de la diplomacia.

Morrison y Venables construyen una apropiación ambiental y visual. Las islas se presentan como espacios naturales singulares, conocidos, recorridos y protegidos por autores británicos. La historia de la explotación convive con una nueva sensibilidad conservacionista. Heritage Year 1992 convierte el pasado en patrimonio y la guerra en liberación. Britain and the Falkland Islands transforma esa memoria en argumento de diplomacia pública. Wheeler integra el territorio a los circuitos turísticos, mientras Freedman ofrece una historia oficial de la crisis y la campaña.

El hilo conductor puede expresarse como una transición desde la ocupación administrada hacia la comunidad legitimada y patrimonializada. El Reino Unido ya no aparece únicamente como potencia que gobierna un territorio, sino como garante de una sociedad democrática, próspera, ambientalmente responsable y vinculada con una memoria histórica propia.

La guerra de 1982 ocupa el centro de esa transformación. Es simultáneamente trauma, mito fundacional, justificación militar y punto de partida del desarrollo económico. La posguerra permite reorganizar el pasado: los pioneros anticipan la resistencia de los habitantes; la continuidad administrativa desemboca en la defensa militar; la inversión británica demuestra compromiso; la pesca acredita autosuficiencia; y el turismo internacional confirma la visibilidad del territorio.

10. Balance del capítulo

El corpus de 1990-2005 exige una diferenciación rigurosa entre géneros documentales.

La tesis de Ellerby y la historia de Freedman son fuentes secundarias académicas, construidas a partir de documentación primaria. Poseen alto valor historiográfico, pero se encuentran situadas dentro del campo intelectual británico.

La obra de Morrison es divulgativa y naturalista. Sus descripciones contemporáneas y fotografías pueden utilizarse como testimonios, mientras sus reconstrucciones históricas requieren contraste.

Venables ofrece una crónica de viaje con valor primario respecto de su experiencia y secundario respecto del pasado de Georgia del Sur.

El *Heritage Year 1992: Souvenir Brochure y Britain and the Falkland Islands* son fuentes primarias oficiales. No deben ser considerados estudios historiográficos independientes, sino instrumentos de memoria institucional y diplomacia pública.

La guía de Tony Wheeler es una obra turística. Su valor no reside en la precisión jurídica, sino en mostrar cómo el orden territorial británico fue naturalizado y difundido entre viajeros internacionales.

Finalmente, la historia oficial de Freedman ocupa una posición intermedia entre investigación académica y producción estatal. Su acceso privilegiado aumenta su utilidad, pero también obliga a considerar las condiciones institucionales de su elaboración.

En conjunto, estas obras demuestran que la historiografía británica de posguerra no se limitó a reconstruir acontecimientos. Participó en la consolidación de una nueva realidad política. La historia, la memoria, el patrimonio, la naturaleza y el desarrollo fueron integrados en una narrativa destinada a mostrar que la presencia británica no constituía una supervivencia colonial, sino la protección de una comunidad moderna y autosuficiente.

Esa reformulación será profundizada durante el siglo XXI. La siguiente etapa mostrará cómo la producción académica, la estadística oficial y los folletos de refutación histórica convergieron en una estrategia más explícita de diplomacia pública, orientada no solo a legitimar el dominio británico, sino también a desacreditar de manera sistemática los fundamentos históricos y jurídicos del reclamo argentino.

Capítulo IV- La producción británica contemporánea: desarrollo insular, estadística, memoria y controversia histórico-jurídica (2013-)

1. Una nueva etapa: del relato historiográfico a la intervención pública sobre el pasado

La producción británica relativa a las Islas Malvinas ingresó durante la segunda década del siglo XXI en una etapa caracterizada por la creciente convergencia entre investigación académica, comunicación gubernamental, producción estadística, estudios culturales y polémica histórico-jurídica. A diferencia de los informes coloniales de la década de 1960, cuyo objetivo principal consistía en describir la administración y la economía del territorio, o de las reconstrucciones elaboradas después de 1982, destinadas a explicar la guerra y consolidar una memoria británica de la campaña, las obras contemporáneas intervienen de manera más directa en la definición política del presente.

El pasado continúa ocupando un lugar fundamental, pero ya no aparece únicamente como objeto de reconstrucción. Es utilizado para fundamentar posiciones sobre el autogobierno, la autodeterminación, la viabilidad económica, la identidad de los habitantes y la legitimidad de la administración británica. La historiografía se vincula así con formas de diplomacia pública, políticas de memoria y producción institucional de conocimiento.

Esta transformación puede observarse en los diferentes géneros que integran el corpus seleccionado. Stephen A. Royle analiza desde los estudios insulares las modificaciones económicas e institucionales experimentadas después de la guerra. El *Falkland Islands Government* produce en 2015 un folleto organizado expresamente para refutar los argumentos históricos argentinos. El censo de 2021 registra con precisión la estructura demográfica y socioeconómica, pero al mismo tiempo contribuye a delimitar jurídicamente la comunidad insular. Hagar Sivan estudia comparativamente la presencia cotidiana del conflicto en las identidades nacionales argentina y británica. Finalmente, Graham Pascoe y Peter Pepper desarrollan una extensa argumentación histórico-jurídica orientada a impugnar los fundamentos del reclamo argentino.

La coexistencia de estas obras demuestra que la producción británica contemporánea no constituye un campo uniforme. Royle y Sivan se inscriben en ámbitos académicos y utilizan metodologías diferenciadas. El censo es una fuente estadística oficial. *Facts & Fictions* es un instrumento gubernamental de comunicación política. Pascoe y Pepper producen una historiografía polémica que combina interpretación documental, doctrina jurídica y defensa explícita de la posición británica e isleña.

La clasificación heurística resulta, por ello, indispensable. No es metodológicamente válido conceder la misma naturaleza a un artículo académico, una tesis de estudios culturales,

un censo, un folleto de propaganda y una obra de polémica jurídico-histórica. Cada texto debe ser examinado a partir de su autoría, finalidad, público destinatario, procedimientos de producción y relación con las fuentes que utiliza.

El hilo conductor del período no reside, por tanto, en la homogeneidad formal, sino en una preocupación compartida: demostrar que las islas contemporáneas constituyen una comunidad viable, diferenciada y políticamente legitimada, y que esa realidad presente debe condicionar la interpretación del pasado y la solución de la disputa de soberanía.

2. Stephen A. Royle y las Malvinas del siglo XXI

2.1. Autor, publicación y campo disciplinar

Stephen A. Royle es un geógrafo británico especializado en estudios insulares. Su trabajo "*Escaping from the Past? The Falkland Islands in the Twenty-First Century*" fue publicado en 2013 dentro de los trabajos arbitrados de la octava conferencia de la *Small Island Cultures Research Initiative*, realizada en Cape Breton, Canadá.




Escaping From The Past? The Falkland Islands in the Twenty-First Century

Royle, S. A. (2013). Escaping From The Past? The Falkland Islands in the Twenty-First Century. In H. Johnson, & H. Sparling (Eds.), *Refereed Papers from ISIC 8 — Cape Breton, Nova Scotia, Canada* (Vol. 8, pp. 35-41). Small Island Cultures Research Initiative. http://sicri-network.org/?s=Escaping+from+the+past%3F

Published in:
Refereed Papers from ISIC 8 — Cape Breton, Nova Scotia, Canada

Document Version:
Publisher's PDF, also known as Version of record

Queen's University Belfast - Research Portal:
Link to publication record in Queen's University Belfast Research Portal

Publisher rights
© 2013 sicri-network.org

General rights
Copyright for the publications made accessible via the Queen's University Belfast Research Portal is retained by the author(s) and / or other copyright owners and it is a condition of accessing these publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

Take down policy
The Research Portal is Queen's institutional repository that provides access to Queen's research output. Every effort has been made to ensure that content in the Research Portal does not infringe any person's rights, or applicable UK laws. If you discover content in the Research Portal that you believe breaches copyright or violates any law, please contact openaccess@qub.ac.uk.

Open Access
This research has been made openly available by Queen's academics and its Open Research team. We would love to hear how access to this research benefits you. – Share your feedback with us: http://go.qub.ac.uk/oa-feedback

La inserción institucional del artículo resulta relevante. Los estudios insulares constituyen un campo interdisciplinario que analiza las particularidades geográficas, culturales, económicas y políticas de las sociedades isleñas. En ese marco, las Malvinas aparecen no solo como territorio disputado, sino como una pequeña comunidad insular cuyos problemas pueden compararse con los de otros espacios aislados: dependencia externa, escala demográfica reducida, dificultades de transporte, especialización productiva y construcción de una identidad diferenciada.

El artículo debe clasificarse como una fuente secundaria académica, ubicada en la intersección entre geografía política, estudios insulares e historia contemporánea. Royle no fue protagonista de los acontecimientos que reconstruye y su trabajo interpreta procesos anteriores a partir de documentación y bibliografía. Sin embargo, constituye una fuente

primaria para estudiar la manera en que el ámbito académico británico conceptualizaba las islas a comienzos del siglo XXI.

2.2. La guerra como punto de inflexión

Royle inicia su análisis con una afirmación programática: "*War does not just affect the military forces involved in the action; it impacts the place over which is fought and its people, both during and long after the war*" (Royle, 2013, p. 35). En castellano: "La guerra no solo afecta a las fuerzas militares involucradas en la acción; impacta el lugar por el que se lucha y a su gente, tanto durante la guerra como mucho tiempo después".

Esta premisa organiza todo el artículo. La guerra de 1982 no es estudiada únicamente como episodio diplomático o militar, sino como acontecimiento que modificó estructuralmente el territorio y su sociedad. Las transformaciones posteriores —militarización, inversiones, nuevas comunicaciones, expansión económica y reformas institucionales— son interpretadas como consecuencias de largo plazo del conflicto.

Esta periodización retoma un esquema ya presente en las obras de la década de 1990: antes de 1982, las islas aparecen como una colonia aislada, demográficamente estancada y económicamente dependiente de la lana; después de la guerra, se convierten en un territorio con mayor infraestructura, ingresos pesqueros, conexiones internacionales y capacidad de autogobierno.

Royle no niega que el conflicto continúe estructurando la vida política. Precisamente la pregunta del título —"¿Escapar del pasado?"— sugiere que la modernización no ha eliminado la disputa. Las islas pueden haberse transformado materialmente, pero su presente continúa condicionado por la memoria de 1982 y por la persistencia del reclamo argentino.

2.3. Reconstrucción histórica y continuidad británica

Para explicar el presente, Royle reconstruye los principales antecedentes históricos. Destaca el establecimiento francés de Port Louis en 1764, la condición previa de las islas como territorio deshabitado y la continuidad de la administración británica desde 1833.

La caracterización de las islas como *uninhabited* antes de los asentamientos europeos cumple una función importante. La ausencia de población originaria permite trasladar el debate desde los derechos de pueblos colonizados hacia la legitimidad de los asentamientos europeos posteriores. En esta reconstrucción, la comunidad británica contemporánea aparece como resultado de una ocupación prolongada y de una genealogía poblacional consolidada.

La insistencia en la continuidad desde 1833 reitera uno de los fundamentos clásicos de la narrativa británica. El problema no reside en constatar que el Reino Unido mantuvo una administración efectiva durante un período prolongado, sino en convertir esa continuidad

material en solución automática de la controversia jurídica. La protesta argentina y el reconocimiento internacional de la disputa quedan subordinados frente a la realidad contemporánea de la comunidad insular.

Royle privilegia, de este modo, una lectura que conecta poblamiento, continuidad administrativa y autodeterminación. La historia funciona como genealogía de la comunidad actual más que como examen del proceso de ocupación y del conflicto entre títulos soberanos.

2.4. Transformación económica

El artículo describe la modificación de la economía después de 1982. La ganadería ovina y la exportación de lana, que habían dominado la vida económica desde el siglo XIX, perdieron su centralidad frente a nuevas fuentes de ingresos.

La actividad pesquera ocupa un lugar decisivo. El establecimiento de un sistema de licencias permitió al gobierno insular recaudar recursos considerablemente superiores a los obtenidos durante la etapa lanera. Esos ingresos financiaron infraestructura, servicios públicos, educación, salud y expansión administrativa.

El turismo aparece como otro componente de la diversificación. La naturaleza subantártica, la fauna, la memoria de la guerra y la asociación con la exploración polar favorecieron la incorporación del archipiélago a circuitos internacionales de viajeros.

Royle también se refiere a las expectativas petroleras. Aunque la explotación de hidrocarburos no había alcanzado todavía los resultados económicos proyectados, su posible desarrollo reforzaba la percepción de que el territorio poseía recursos estratégicos capaces de transformar definitivamente su escala económica.

La modernización económica es presentada como prueba de viabilidad. Las islas ya no dependerían exclusivamente de subsidios británicos o de una producción primaria en decadencia. Esta afirmación posee una evidente relevancia política: una comunidad económicamente autosuficiente puede ser presentada como sujeto capaz de ejercer el autogobierno y decidir sobre su futuro.

Sin embargo, la viabilidad económica debe ser examinada con cautela. La defensa, el respaldo diplomático y la seguridad estratégica continúan dependiendo del Reino Unido. Además, los recursos pesqueros y potencialmente hidrocarburíferos se localizan en áreas marítimas alcanzadas por la controversia de soberanía.

2.5. Militarización y seguridad

La presencia militar británica posterior a 1982 constituye otro elemento central. El complejo de *Mount Pleasant* modificó la infraestructura, las comunicaciones y la relación entre población civil y aparato defensivo.

Desde la perspectiva británica, esta presencia garantiza que no se repita la vulnerabilidad anterior a la guerra. La inversión militar aparece como condición de seguridad y estabilidad.

No obstante, la militarización produce una paradoja. La narrativa contemporánea presenta a las islas como una comunidad democrática y autosuficiente, pero esa autonomía descansa sobre una estructura defensiva sostenida por una potencia externa. La viabilidad política del territorio no puede separarse de la capacidad militar británica.

Royle analiza esta situación principalmente como consecuencia inevitable de la persistencia de la tensión con la Argentina. El colonialismo y la ocupación original quedan desplazados por una narrativa de defensa: las fuerzas británicas no aparecen como instrumento de control imperial, sino como garantía de la voluntad de los habitantes.

2.6. Autodeterminación y modernización institucional

La autodeterminación constituye el principio normativo del artículo. La identidad británica de la población, la continuidad generacional y la existencia de instituciones locales son interpretadas como fundamentos de un derecho a decidir el estatus político.

Royle presenta las reformas institucionales, la ampliación de competencias locales y el desarrollo económico como evidencias de madurez política. El territorio habría dejado de ser una colonia administrada paternalmente para convertirse en una comunidad con amplio autogobierno.

Esta interpretación reformula el problema colonial. En vez de preguntar por la legitimidad de la ocupación británica o por el cumplimiento de las resoluciones de Naciones Unidas, el artículo se concentra en la calidad contemporánea de la administración y en la voluntad presente de los habitantes.

La “superación del pasado” consiste así menos en resolver la disputa que en cambiar sus términos. La cuestión deja de ser presentada como una descolonización pendiente y se convierte en un problema de reconocimiento de derechos democráticos locales.

2.7. Aportes y límites

El principal aporte de Royle reside en vincular guerra, economía, sociedad e instituciones. Su artículo muestra que 1982 produjo cambios materiales profundos y que la prosperidad contemporánea no puede explicarse sin considerar el régimen pesquero, las inversiones británicas y la presencia militar.

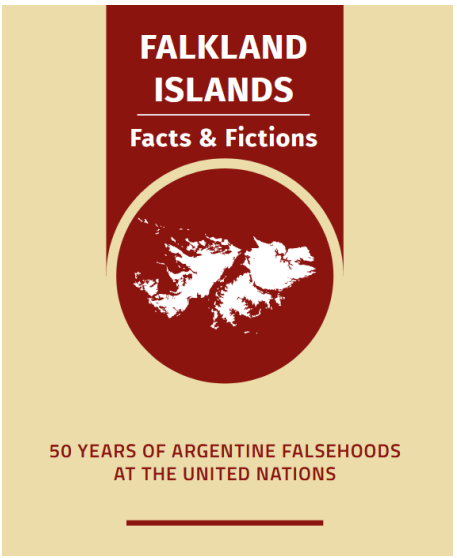
Su limitación se encuentra en la despolitización parcial del origen colonial. El lenguaje de modernización, gobernanza y autodeterminación tiende a convertir la disputa histórica en obstáculo externo al desarrollo de una comunidad ya constituida. La doctrina del uti possidetis iuris, la ocupación de 1833 y las resoluciones que reconocen una disputa bilateral reciben una atención menor que la continuidad administrativa y la voluntad actual de la población.

El artículo debe ser leído, por consiguiente, como una interpretación académica valiosa pero situada. No constituye propaganda oficial, aunque su marco conceptual resulta compatible con los principales argumentos de la política británica contemporánea.

3. Falkland Islands: Facts & Fictions (2015)

3.1. Autoría institucional y finalidad

Falkland Islands: Facts & Fictions fue publicado en 2015 por el *Falkland Islands Government*. Se trata de un folleto institucional que organiza una serie de afirmaciones históricas bajo una estructura binaria: "ficción" y "realidad".



El documento debe clasificarse como una fuente primaria oficial de diplomacia pública y comunicación política. No es una obra historiográfica académica, aunque utilice datos históricos, censos, tratados y referencias documentales. Su objetivo no consiste en investigar una pregunta abierta, sino en refutar una posición previamente identificada como falsa.

La autoría institucional es decisiva. La voz del folleto no pertenece a un historiador individual que somete sus hipótesis a discusión, sino al gobierno local que interviene directamente en la disputa. Su destinatario no es solamente la población insular. También se dirige a visitantes, periodistas, diplomáticos, académicos y opinión pública internacional.

3.2. La forma "ficción contra realidad"

La organización binaria produce un efecto retórico poderoso. Cada argumento argentino es presentado como "ficción", mientras la respuesta gubernamental recibe la categoría de "realidad".

Este procedimiento elimina zonas intermedias, controversias interpretativas y debates historiográficos. No se admite que existan fuentes contradictorias, principios jurídicos en

tensión o lecturas diferentes de los mismos hechos. El lector es conducido a elegir entre una falsedad argentina y una verdad británica.

La estructura transforma un litigio histórico complejo en una operación de verificación. La cuestión ya no aparece como disputa entre títulos, sino como enfrentamiento entre hechos y propaganda.

Esta forma comunicacional resulta especialmente eficaz en la diplomacia pública contemporánea, donde los materiales deben ser breves, accesibles y reproducibles. Sin embargo, su simplicidad es inversamente proporcional a la complejidad del problema histórico.

3.3. El Alegato Ruda como adversario discursivo

El documento dirige una parte significativa de su crítica hacia el Alegato Ruda de 1964, considerado uno de los textos fundamentales de la posición argentina ante Naciones Unidas.

La selección no es casual. El alegato había articulado los antecedentes históricos, la sucesión de derechos españoles, la ocupación de 1833, la continuidad del reclamo y la especificidad del caso dentro del proceso de descolonización.

Al calificarlo como falso o engañoso, el folleto no busca corregir únicamente datos particulares. Procura desacreditar la matriz completa de la argumentación argentina.

El texto acusa a la Argentina de haber sostenido durante décadas una política de desinformación. Esta imputación desplaza la controversia desde el terreno de la interpretación histórica hacia el de la conducta política. El reclamo deja de aparecer como posición jurídica discutible y pasa a ser presentado como resultado de una falsificación deliberada.

3.4. Tratados, población y 1833

El folleto recurre a tratados, cronologías y cifras de población para sostener que la ocupación británica no implicó la expulsión de una población argentina establecida.

La discusión sobre 1833 ocupa un lugar central. La narrativa argentina caracteriza el episodio como desalojo de las autoridades legítimas y usurpación del territorio. La versión gubernamental británica distingue entre la retirada del destacamento militar y la permanencia de población civil, con el propósito de negar una expulsión general.

Esta diferenciación puede aportar precisión respecto de quiénes permanecieron o abandonaron las islas, pero no resuelve por sí misma el problema de soberanía. La permanencia de civiles no elimina el hecho de que una autoridad argentina fue obligada a retirarse por una fuerza naval británica.

El folleto tiende a sustituir la cuestión institucional por la cuestión demográfica. Si no existió una expulsión masiva de habitantes, se insinúa que tampoco existió un despojo territorial. Esta inferencia confunde población, autoridad y soberanía.

3.5. Autodeterminación

La finalidad última del documento es reforzar el derecho de los habitantes contemporáneos a decidir su futuro. La historia es utilizada para demostrar que la comunidad posee continuidad, arraigo y una identidad diferenciada.

El principio de autodeterminación aparece presentado como respuesta definitiva. Las objeciones argentinas sobre la población implantada después de 1833 son tratadas como negación de derechos democráticos.

El folleto no examina detenidamente la distinción formulada en las resoluciones de Naciones Unidas entre los intereses de los habitantes y sus deseos, ni la caracterización del caso como disputa bilateral de soberanía. El marco jurídico específico queda reemplazado por una invocación general al derecho de los pueblos.

3.6. Valor heurístico y límites

Facts & Fictions posee escaso valor como investigación imparcial, pero un valor muy alto como fuente para estudiar la estrategia comunicacional contemporánea del gobierno insular.

El documento demuestra que la historia se ha convertido en un campo de intervención oficial. La administración no se limita a gestionar servicios o producir estadísticas: construye una narrativa histórica, identifica adversarios, clasifica afirmaciones y distribuye materiales de refutación.

Su principal límite es la estructura binaria, que impide reconocer la complejidad documental y jurídica. El folleto selecciona fuentes para sostener una conclusión previamente definida y convierte esa selección en “realidad”.

Desde el punto de vista heurístico, debe utilizarse como fuente primaria sobre la diplomacia pública británico-insular de 2015, no como autoridad secundaria suficiente para resolver los acontecimientos históricos que describe.

4. El Falkland Islands Census Report 2021

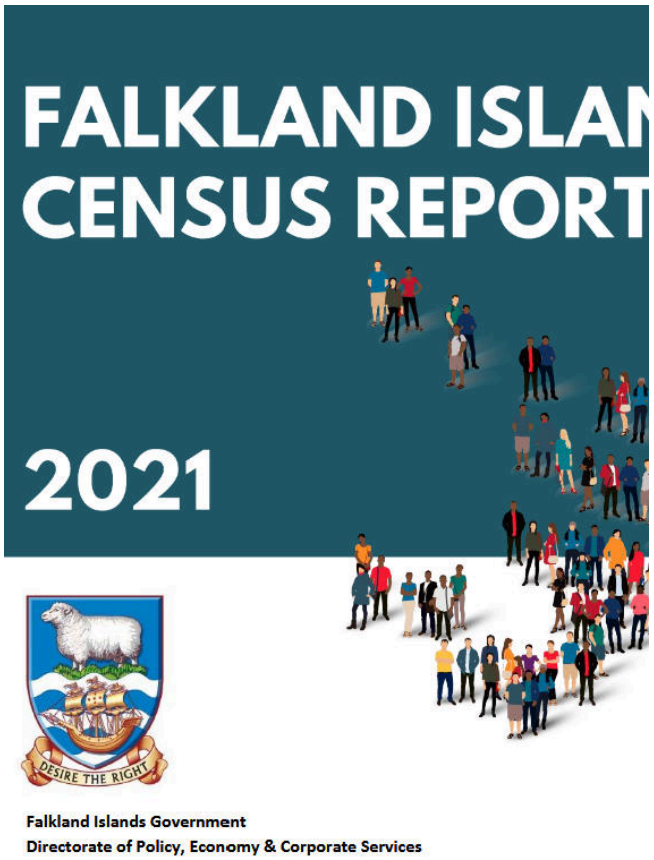
4.1. Naturaleza documental

El *Falkland Islands Census Report* 2021 fue elaborado por el *Falkland Islands Government* bajo el marco de la *Statistics Ordinance* 2010. Constituye una fuente primaria estadística oficial.

Su objetivo inmediato es registrar la estructura de la población y proporcionar información para la planificación de políticas públicas. El informe reúne datos sobre lugar de nacimiento, ciudadanía, residencia, identidad, edad, sexo, empleo, educación, vivienda, migración y composición de los hogares.

A diferencia de un folleto de propaganda, el censo aplica procedimientos técnicos de relevamiento y sistematización. Su alto grado de desagregación y la continuidad de las series lo convierten en una fuente fundamental para el estudio de la sociedad contemporánea.

Sin embargo, la producción estadística nunca es completamente neutral. Las categorías seleccionadas, las poblaciones incluidas o excluidas y la forma de presentar los resultados responden a decisiones institucionales.



4.2. Estadística y gobierno

El propio documento establece que los datos obtenidos deben informar la toma de decisiones estratégicas y la planificación de servicios.

Esta afirmación recuerda que el censo no es solamente descripción. Es también una tecnología de gobierno. Permite decidir dónde construir viviendas, cómo organizar la educación, qué necesidades laborales existen y qué políticas migratorias deben adoptarse.

Mediante el censo, el Estado define y conoce a su población. Clasifica residentes, establece categorías jurídicas, mide dependencias y proyecta escenarios futuros.

En un territorio de población reducida, cada variación migratoria posee efectos significativos. Por ello, la estadística adquiere un valor estratégico superior al que podría tener en sociedades de mayor escala.

4.3. Delimitación de la comunidad

Una de las cuestiones centrales es la categoría de *Falkland Islander* o *Status Holder*. La pertenencia no depende exclusivamente del lugar de nacimiento. Se encuentra asociada con un estatus jurídico, vínculos familiares, residencia y procedimientos administrativos.

Esta estructura muestra que la comunidad insular no es simplemente una población espontánea. Se encuentra regulada mediante normas de acceso, permanencia y pertenencia.

El censo registra lugar de nacimiento, nacionalidad e identidad, pero esas variables no son equivalentes. Una persona puede haber nacido fuera de las islas, poseer una nacionalidad determinada y declararse culturalmente vinculada con la comunidad local.

La administración debe conciliar dos objetivos potencialmente contradictorios: atraer trabajadores y profesionales necesarios para sostener la economía, y preservar una identidad insular diferenciada.

Las políticas migratorias cumplen una función decisiva. La limitada escala demográfica hace que la incorporación de población externa pueda modificar rápidamente la composición cultural y laboral.

4.4. *Mount Pleasant* y el problema de la población militar

La existencia del complejo militar de *Mount Pleasant* introduce una dificultad metodológica. La población vinculada con la base puede ser numerosa en relación con la población civil, pero no forma parte de la comunidad política del mismo modo que los residentes permanentes.

El tratamiento estadístico diferenciado de militares, contratistas y población civil del complejo afecta la imagen general del territorio. Su inclusión completa podría mostrar una dependencia demográfica mucho mayor de la presencia británica; su exclusión permite representar con mayor nitidez una comunidad civil autónoma.

Esta decisión no implica necesariamente manipulación. Responde a una diferencia real entre residencia militar temporal y población civil estable. Sin embargo, debe ser considerada por el investigador al utilizar los datos.

La exclusión analítica parcial de *Mount Pleasant* contribuye a separar la sociedad civil del aparato militar que garantiza su seguridad. Estadísticamente, ambas realidades aparecen diferenciadas; políticamente, se encuentran profundamente interrelacionadas.

4.5. Economía, empleo y dependencia

El informe permite observar una estructura laboral vinculada con la administración pública, la pesca, el turismo, la construcción y los servicios.

La economía contemporánea requiere trabajadores extranjeros y residentes temporales. La autosuficiencia financiera no equivale, por tanto, a autosuficiencia demográfica o laboral.

Las comparaciones con el Reino Unido funcionan como parámetro para evaluar crecimiento, envejecimiento, participación laboral y dependencia. Esta referencia revela la orientación institucional y cultural del territorio.

Aunque las islas se presenten como comunidad diferenciada, el Reino Unido continúa siendo el marco normativo de comparación. La identidad local y la pertenencia británica no se excluyen, sino que se construyen de manera complementaria.

4.6. Estadística e identidad

Los datos sobre identificación nacional y estatus jurídico poseen una dimensión política evidente. Permiten mostrar la existencia de una población que se reconoce como isleña y mantiene vínculos con el Reino Unido.

El informe no formula directamente un argumento de soberanía, pero sus resultados pueden ser utilizados en ese sentido. La estabilidad demográfica, el crecimiento, la identidad declarada y la participación económica contribuyen a representar una comunidad consolidada.

La estadística convierte la identidad en dato cuantificable. Aquello que en los informes de 1960 se expresaba mediante vocablos como “lealtad” o “ascendencia británica” aparece ahora organizado mediante categorías censales.

La transformación es significativa. La identidad deja de ser solamente afirmación narrativa del gobierno y pasa a presentarse como resultado medible de un procedimiento técnico.

4.7. El censo como fuente y como dispositivo

El censo posee un enorme valor heurístico para estudiar la sociedad contemporánea. Sus datos permiten analizar migración, empleo, envejecimiento, vivienda, educación y pertenencia jurídica.

No obstante, el investigador debe diferenciar entre los datos obtenidos y la interpretación política que puede construirse a partir de ellos. La cifra no habla por sí sola. Depende de las categorías utilizadas, la población relevada y la comparación seleccionada.

En última instancia, el informe no se limita a registrar una comunidad preexistente. Contribuye a producirla. Al definir quién es residente, quién posee estatus, qué identidades se miden y qué grupos se distinguen, la estadística participa de la organización social.

La ingeniería jurídica de pertenencia, las políticas migratorias y la referencia constante al Reino Unido permiten identificar una comunidad administrada y culturalmente delimitada. El concepto de etnoestado puede resultar excesivo si se utiliza sin matices, pero el

censo sí evidencia un esfuerzo institucional por preservar una identidad específica dentro de una sociedad dependiente de migración laboral.

5. Hagar Sivan y el nacionalismo cotidiano

5.1. Naturaleza de la investigación

La tesis de Hagar Sivan, *Everyday Nationalism: Representations of the Falkland Islands/Malvinas Conflict in the United Kingdom and Argentina*, fue presentada en 2021. La autora analiza comparativamente la presencia del conflicto de 1982 en la vida cotidiana de jóvenes argentinos y británicos.

La obra debe clasificarse como una investigación académica de estudios culturales, sociología política y nacionalismo comparado. Es una fuente secundaria respecto del conflicto histórico de 1982, pero contiene entrevistas y materiales empíricos que constituyen fuentes primarias para estudiar percepciones juveniles contemporáneas.

Sivan no busca resolver la disputa de soberanía ni reconstruir exhaustivamente sus antecedentes. Su pregunta se refiere a la manera en que el conflicto es recordado, representado y reproducido en prácticas ordinarias.

5.2. Marco teórico

La investigación se apoya especialmente en el concepto de *banal nationalism* de Michael Billig. Esta perspectiva sostiene que las identidades nacionales no se reproducen solamente mediante acontecimientos extraordinarios, discursos patrióticos o guerras. También lo hacen a través de símbolos cotidianos, medios de comunicación, deportes, instituciones educativas, monedas, mapas y formas de nombrar el territorio.



Skidmore College
Creative Matter

International Affairs Senior Theses | International Affairs

Spring 5-2021

Everyday Nationalism: Representations of the Falkland Islands/ Malvinas Conflict in the United Kingdom and Argentina

Hagar Sivan
hsivan@skidmore.edu

Follow this and additional works at: https://creativematter.skidmore.edu/inter_aff_stu_schol

Part of the International and Area Studies Commons

Recommended Citation
Sivan, Hagar, "Everyday Nationalism: Representations of the Falkland Islands/Malvinas Conflict in the United Kingdom and Argentina" (2021). *International Affairs Senior Theses*. 13.
https://creativematter.skidmore.edu/inter_aff_stu_schol/13

This Thesis is brought to you for free and open access by the International Affairs at Creative Matter. It has been accepted for inclusion in International Affairs Senior Theses by an authorized administrator of Creative Matter. For more information, please contact dseiler@skidmore.edu.

Sivan incorpora además elementos de la teoría de la estructuración de Anthony Giddens, de la praxeología de Pierre Bourdieu y del materialismo histórico.

La autora afirma: "*National identity is malleable; it is shaped by events such as conflicts, disasters, and achievements*" (Sivan, 2021). En castellano: "La identidad nacional es maleable; está conformada por acontecimientos como conflictos, desastres y logros".

Esta formulación evita considerar la identidad como esencia permanente. La nación se construye y transforma mediante experiencias históricas, instituciones y prácticas sociales.

5.3. Metodología comparativa

Sivan emplea entrevistas semiestructuradas y compara jóvenes de la Argentina y del Reino Unido. La elección permite observar no solamente qué saben sobre la guerra, sino cómo se relacionan emocionalmente con ella y en qué espacios cotidianos aparece.

El método cualitativo no busca producir estadísticas representativas de toda la población. Su objetivo consiste en identificar significados, discursos y formas de apropiación.

Esta característica debe ser considerada al utilizar sus conclusiones. Las entrevistas ofrecen profundidad interpretativa, pero no autorizan por sí solas a generalizar mecánicamente sobre todos los jóvenes argentinos o británicos.

5.4. Centralidad argentina

La tesis sostiene que las Malvinas ocupan un lugar central en la vida pública argentina. El reclamo se encuentra presente en el sistema educativo, la cartografía, la moneda, los monumentos, los nombres de calles, las ceremonias, el fútbol y el lenguaje político.

Los jóvenes argentinos entrevistados reconocen generalmente la cuestión como parte de la identidad nacional, aun cuando difieran respecto de la guerra, los métodos de recuperación o la prioridad política del reclamo.

La presencia cotidiana no implica necesariamente movilización constante. Un símbolo puede ser reconocido y reproducido sin convertirse en preocupación diaria. Sivan muestra que el nacionalismo banal opera precisamente mediante esa familiaridad.

La inscripción constitucional del reclamo y su reproducción educativa otorgan a la cuestión una permanencia institucional que excede los cambios de gobierno.

5.5. Marginalidad británica

En el Reino Unido, la situación aparece invertida. La guerra es recordada de manera más episódica y generacional. Posee importancia para veteranos, familiares y determinados sectores políticos, pero no ocupa un lugar comparable en la vida cotidiana de los jóvenes.

La denominación *Falklands* puede evocar la guerra de Thatcher, una victoria militar o una referencia distante, pero no constituye generalmente un elemento central de la identidad nacional británica.

Esta asimetría resulta significativa. Para la Argentina, la cuestión integra una narrativa de pérdida territorial, colonialismo y soberanía inconclusa. Para el Reino Unido, la guerra puede incorporarse a una historia imperial y militar mucho más extensa, dentro de la cual constituye un episodio relevante pero no necesariamente cotidiano.

La marginalidad no equivale a ausencia de consenso político. La población británica puede prestar escasa atención diaria al conflicto y, al mismo tiempo, aceptar la posición oficial basada en la autodeterminación.

5.6. Memoria, fútbol y cultura popular

Sivan presta especial atención a grafitis, cánticos deportivos, monedas, símbolos urbanos y referencias culturales.

El fútbol funciona en la Argentina como espacio de condensación nacionalista. Las Malvinas pueden aparecer vinculadas con rivalidades internacionales, memoria de la guerra y oposición simbólica al Reino Unido.

La circulación de estos significados demuestra que la memoria no depende exclusivamente del Estado. Es reproducida por hinchadas, medios, familias y prácticas populares.

Sin embargo, la autora evita reducir la sociedad argentina a una "obsesión" uniforme. Su enfoque muestra diferentes grados de identificación, conocimiento y compromiso.

Esta precisión resulta importante frente a autores británicos que han caracterizado el reclamo como "manía colectiva" o "fiebre irredentista". El nacionalismo cotidiano no es patología argentina, sino mecanismo general de reproducción nacional que adopta formas específicas en cada sociedad.

5.7. Aportes y límites

El principal aporte de Sivan consiste en desplazar el análisis desde los títulos históricos hacia la vida cotidiana. Permite comprender por qué la misma disputa posee densidades emocionales diferentes en ambos países.

La investigación también demuestra que la identidad británica no necesita reproducir cotidianamente las Malvinas con la misma intensidad. El poder estatal, la administración efectiva y la distancia geográfica permiten que el territorio sea defendido políticamente sin ocupar un lugar central en la cultura popular.

Su limitación reside en que la comparación de representaciones no resuelve la cuestión jurídica ni histórica. El hecho de que el reclamo sea más visible en la Argentina no prueba ni refuta su legitimidad. Del mismo modo, la marginalidad británica no invalida la posición del Reino Unido.

La obra resulta fundamental para estudiar memoria e identidad, pero debe ser complementada con historia diplomática, derecho internacional y análisis colonial.

6. Graham Pascoe y Peter Pepper: una historiografía de refutación

6.1. El conjunto de obras

Graham Pascoe desarrolló una serie de trabajos orientados a revisar los fundamentos históricos y jurídicos de la posición argentina. La obra central es *Falklands Facts and Fallacies: The Falkland Islands in History and International Law*, publicada en 2020. Junto con Peter Pepper elaboró además folletos como *Getting it Right: The Real History of the Falklands/Malvinas y False Falklands History at the United Nations*.

El conjunto debe clasificarse como una producción histórico-jurídica polémica y militante, explícitamente alineada con la posición británica e insular.

No se trata de documentos oficiales en sentido estricto, salvo cuando son adoptados, difundidos o utilizados por instituciones locales. Tampoco constituyen una historiografía académica neutral. Sus autores investigan documentación y formulan argumentos, pero el objetivo central es impugnar la narrativa argentina.

La denominación "hechos y falacias" ya define el programa: identificar las afirmaciones argentinas como errores, mitos o falsedades y reemplazarlas por una reconstrucción considerada correcta.

6.2. Método y selección documental

Pascoe y Pepper recurren a correspondencia diplomática, censos, tratados, documentos navales, listas de población y doctrina de derecho internacional.

El uso intensivo de documentos proporciona a sus trabajos una apariencia de gran solidez empírica. Sin embargo, la acumulación documental no garantiza por sí sola neutralidad.

Toda reconstrucción depende de la selección de fuentes, de la jerarquía que se les concede y de las preguntas que se formulan. En este caso, los documentos son ordenados para demostrar una conclusión definida: la superioridad del título británico y la inconsistencia del reclamo argentino.

El valor de la obra reside precisamente en la sistematicidad de esa argumentación. Pascoe no se limita a repetir consignas gubernamentales. Procura construir una respuesta completa que abarque descubrimiento, ocupación, tratados, población, protestas, 1833, Rivero, la Convención Arana-Southern y Naciones Unidas.

6.3. El Tratado de Nootka Sound

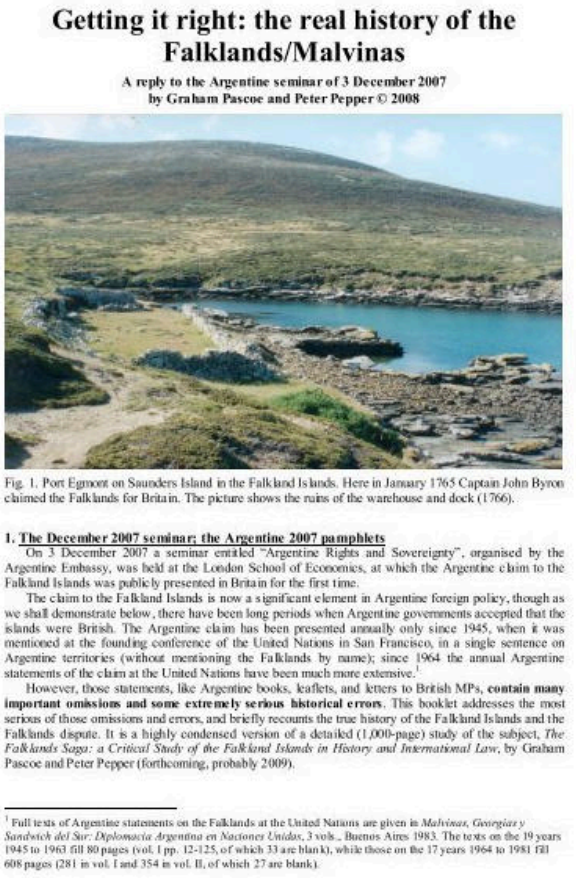
Uno de los primeros pilares de la argumentación es la Convención de Nootka de 1790. Pascoe sostiene que el acuerdo quebró la pretensión española de exclusividad en amplias zonas y reconoció derechos británicos de navegación, comercio y establecimiento.

A partir de esta interpretación, España no habría conservado una soberanía plena y exclusiva susceptible de ser transmitida a la Argentina.

El argumento presenta dificultades. La Convención de Nootka reguló derechos de navegación y establecimiento en determinadas zonas y circunstancias, pero su alcance territorial y su relación concreta con las Malvinas requieren un análisis preciso.

No es suficiente afirmar que España abandonó toda exclusividad para concluir que el Reino Unido obtuvo soberanía sobre un territorio específico previamente evacuado.

La interpretación de Pascoe convierte una apertura limitada de espacios de navegación y establecimiento en debilitamiento general del título español. La transición entre ambas proposiciones debe ser demostrada, no presumida.



Getting it right: the real history of the Falklands/Malvinas

A reply to the Argentine seminar of 3 December 2007
by Graham Pascoe and Peter Pepper © 2008

Fig. 1. Port Egmont on Saunders Island in the Falkland Islands. Here in January 1765 Captain John Byron claimed the Falklands for Britain. The picture shows the ruins of the warehouse and dock (1766).

1. The December 2007 seminar; the Argentine 2007 pamphlets

On 3 December 2007 a seminar entitled "Argentine Rights and Sovereignty", organised by the Argentine Embassy, was held at the London School of Economics, at which the Argentine claim to the Falkland Islands was publicly presented in Britain for the first time.

The claim to the Falkland Islands is now a significant element in Argentine foreign policy, though as we shall demonstrate below, there have been long periods when Argentine governments accepted that the islands were British. The Argentine claim has been presented annually only since 1945, when it was mentioned at the founding conference of the United Nations in San Francisco, in a single sentence on Argentine territories (without mentioning the Falklands by name); since 1964 the annual Argentine statements of the claim at the United Nations have been much more extensive.[1]

However, those statements, like Argentine books, leaflets, and letters to British MPs, **contain many important omissions and some extremely serious historical errors**. This booklet addresses the most serious of those omissions and errors, and briefly recounts the true history of the Falkland Islands and the Falklands dispute. It is a highly condensed version of a detailed (1,000-page) study of the subject, *The Falklands Saga: a Critical Study of the Falkland Islands in History and International Law*, by Graham Pascoe and Peter Pepper (forthcoming, probably 2009).

[1] Full texts of Argentine statements on the Falklands at the United Nations are given in *Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur: Diplomacia Argentina en Naciones Unidas*, 3 vols., Buenos Aires 1983. The texts on the 19 years 1945 to 1963 fill 80 pages (vol. I pp. 12-125, of which 33 are blank), while those on the 17 years 1964 to 1981 fill 608 pages (281 in vol. I and 354 in vol. II, of which 27 are blank).

6.4. El *uti possidetis iuris*

Los autores cuestionan la aplicación automática del *uti possidetis iuris* a favor de la Argentina. Sostienen que España no podía transferir derechos que ya no poseía plenamente y que la jurisdicción colonial sobre las islas no habría sido tan clara como afirma la historiografía argentina.

Este argumento ataca uno de los fundamentos centrales de la sucesión territorial americana. La posición argentina no depende de una cesión expresa de cada territorio, sino de la continuidad de las jurisdicciones españolas al momento de la independencia.

La crítica de Pascoe tiende a tratar el *uti possidetis* como una construcción regional insuficiente frente a actos británicos anteriores. Sin embargo, el principio desempeñó un papel fundamental en la formación territorial de los Estados latinoamericanos y ha sido reconocido más ampliamente por el derecho internacional.

La cuestión no puede resolverse negando su relevancia general. Debe determinarse si las Malvinas se encontraban efectivamente bajo jurisdicción española y vinculadas con la administración que sucedieron las Provincias Unidas.

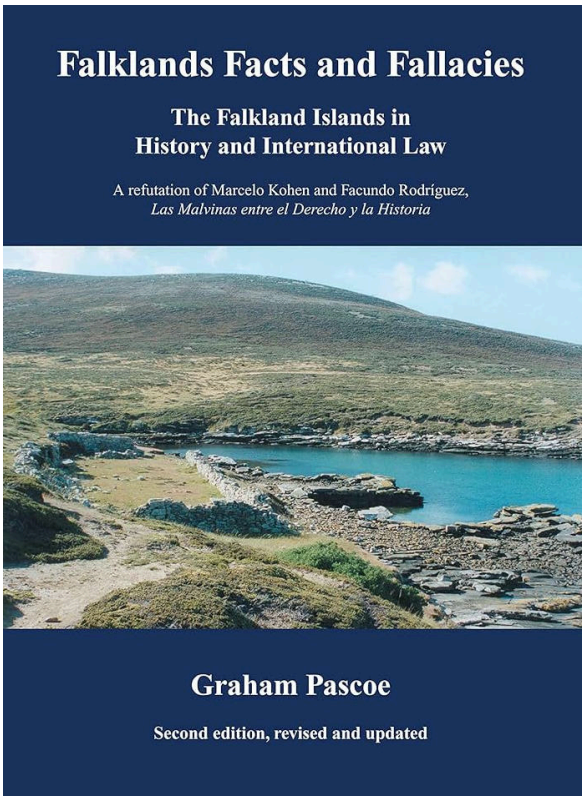
6.5. La ocupación de 1833

Pascoe rechaza que en 1833 el Reino Unido haya expulsado a una población argentina. Sostiene que los habitantes civiles permanecieron en Puerto Soledad y que la retirada afectó únicamente al destacamento militar y a las autoridades argentinas.

Para respaldar esta interpretación, reconstruye una nómina de aproximadamente ochenta y dos personas presentes en el asentamiento a comienzos de enero de 1833.

La reconstrucción demográfica permite identificar a las personas que permanecían en Puerto Soledad inmediatamente después de la usurpación británica. Sin embargo, ese dato debe interpretarse en su contexto histórico. La permanencia inicial de una parte de la población civil no significó la continuidad del asentamiento bajo las mismas condiciones institucionales, sino el comienzo de un proceso de transformación derivado del reemplazo de la autoridad argentina por la administración británica.

En los años siguientes, el establecimiento organizado por Luis Vernet fue progresivamente desarticulado y buena parte de sus pobladores se dispersó o abandonó las islas, mientras el Reino Unido consolidaba un nuevo esquema administrativo, económico y poblacional acorde con sus propios intereses coloniales.



Asimismo el argumento resulta insuficiente para desvirtuar el núcleo jurídico del episodio. La controversia no radica en determinar cuántos civiles permanecieron en las islas, sino en que una fuerza naval británica obligó a retirarse a la autoridad política y militar designada por Buenos Aires, sustituyendo por la fuerza el ejercicio efectivo de la jurisdicción argentina.

En definitiva, Pascoe desplaza una controversia sobre soberanía y autoridad hacia una discusión demográfica. Demostrar que parte de la población civil permaneció en Puerto

Soledad no desvirtúa el hecho de que el Reino Unido impuso coercitivamente una nueva autoridad sobre un territorio que hasta ese momento se encontraba bajo administración argentina.

6.6. Antonio Rivero

Los trabajos cuestionan la consideración de Antonio Rivero como héroe nacional. Pascoe lo presenta como responsable de asesinatos contra representantes del establecimiento de Port Louis y rechaza que su acción haya constituido una rebelión patriótica contra la ocupación británica.

La crítica se apoya en la cronología, en la identidad de las víctimas y en la ausencia de una proclamación política claramente documentada.

Este análisis puede contribuir a revisar interpretaciones heroicas elaboradas con posterioridad. La historiografía argentina no debe quedar exenta de crítica documental.

Sin embargo, el rechazo de una lectura patriótica no resuelve completamente el significado social de la rebelión. Las condiciones laborales, los conflictos económicos y la desorganización producida después de la ocupación deben ser considerados.

6.7. La Convención Arana-Southern

Otro argumento central sostiene que la Convención Arana-Southern, celebrada entre la Confederación Argentina y el Reino Unido en 1849 y ratificada posteriormente, habría cerrado las controversias pendientes entre ambos Estados.

Pascoe interpreta la ausencia de una reserva específica sobre las Malvinas como aceptación argentina del dominio británico.

Esta conclusión es discutible. El objeto principal de la convención era poner fin al conflicto derivado de la intervención anglo-francesa en el Río de la Plata. La falta de mención a las islas no implica necesariamente renuncia, especialmente si el texto y el contexto no contienen una cesión expresa.

La renuncia a derechos soberanos no se presume con facilidad. Debe surgir de una manifestación clara e inequívoca.

La interpretación de Pascoe transforma el silencio de un tratado dedicado a otra controversia en cierre definitivo de la cuestión territorial. El argumento posee fuerza retórica, pero requiere demostrar que ambas partes pretendían incluir las Malvinas dentro de los asuntos solucionados.

6.8. Protesta, silencio y aquiescencia

Los autores sostienen que durante extensos períodos la Argentina no formuló protestas suficientemente claras y que ese silencio podría constituir aquiescencia.

Aquí aparecen categorías como *critical date* y *acquiescence*. La fecha crítica se utiliza para determinar el momento a partir del cual los actos posteriores no deben modificar artificialmente la posición jurídica. La aquiescencia describe situaciones en las que el silencio frente a una pretensión puede interpretarse como aceptación.

La aplicación de estas categorías exige gran cautela. La Argentina formuló protestas después de 1833 y mantuvo el reclamo en distintos momentos. La intensidad y frecuencia variaron, pero la existencia de períodos de menor actividad no equivale automáticamente a abandono.

Además, el contexto histórico debe ser considerado. La consolidación estatal argentina, las guerras civiles y las prioridades diplomáticas pueden explicar variaciones sin producir renuncia jurídica.

Pascoe interpreta los silencios a favor del Reino Unido y las protestas de manera restrictiva. Esta asimetría forma parte de su estrategia argumental.

6.9. Naciones Unidas

En *False Falklands History at the United Nations*, Pascoe y Pepper concentran su crítica en la narrativa argentina presentada ante los organismos internacionales.

El objetivo consiste en demostrar que las resoluciones de Naciones Unidas se habrían apoyado en una exposición histórica defectuosa, especialmente en el Alegato Ruda.

Esta tesis busca modificar el marco diplomático de la disputa. Si la Resolución 2065 surgió de una historia falsa, su autoridad política quedaría debilitada.

Sin embargo, las resoluciones no constituyen sentencias judiciales basadas exclusivamente en un alegato. Son decisiones políticas de la Asamblea General, adoptadas en el contexto de la descolonización y reiteradas en diferentes oportunidades.

La crítica documental puede cuestionar afirmaciones particulares, pero no elimina automáticamente la existencia de una disputa reconocida por la comunidad internacional.

Los autores tienden a reinterpretar la descolonización desde la autodeterminación de los habitantes, mientras reducen la importancia de la integridad territorial y de la situación creada en 1833.

6.10. Aporte y límites

El aporte principal de Pascoe y Pepper es haber sistematizado la respuesta británica e isleña a la historiografía argentina. Sus trabajos obligan a revisar datos, cronologías y afirmaciones que no siempre habían sido examinados con suficiente precisión.

Una historiografía argentina rigurosa no debería limitarse a descalificar estas obras por su orientación política. Debe responder documentalmente a sus argumentos sobre Nootka, 1833, la población, la Convención Arana-Southern, las protestas y la aquiescencia.

No obstante, la orientación polémica condiciona profundamente el análisis. La documentación es seleccionada para producir una narrativa de refutación. Las dudas se resuelven sistemáticamente a favor del título británico, mientras las fuentes argentinas son presentadas como parte de una construcción falsa o nacionalista.

La obra no debe clasificarse como fuente primaria de los acontecimientos históricos que estudia. Es una fuente secundaria de historiografía jurídico-política. Al mismo tiempo, constituye una fuente primaria indispensable para conocer la estrategia contemporánea de legitimación británica e insular.

7. De la memoria social a la disputa por la prueba

El corpus analizado presenta dos grandes movimientos. El primero se encuentra representado por Royle, el censo y Sivan. En estas obras, el centro de atención se desplaza hacia la sociedad contemporánea: desarrollo económico, instituciones, población, identidad y memoria cotidiana.

Royle explica cómo la guerra transformó materialmente las islas. El censo mide la comunidad resultante. Sivan analiza la desigual presencia del conflicto en las identidades argentina y británica.

El segundo movimiento aparece en *Facts & Fictions* y en Pascoe y Pepper. Aquí el problema ya no es cómo se vive o recuerda el conflicto, sino qué narrativa histórica debe considerarse verdadera.

La producción se desplaza desde la sociología de la memoria hacia una polémica sobre documentos, tratados, actos de posesión y silencios diplomáticos.

Ambos movimientos se complementan. La descripción de una comunidad viable y diferenciada fortalece el argumento de autodeterminación. La reconstrucción histórica de Pascoe procura demostrar que esa autodeterminación no contradice un derecho territorial argentino, porque ese derecho sería históricamente defectuoso.

La legitimidad contemporánea se construye así mediante dos operaciones simultáneas: afirmar la existencia de una comunidad política consolidada y negar la validez de la narrativa histórica rival.

8. Hilo conductor de la producción contemporánea

La lectura conjunta permite identificar una evolución respecto de las etapas anteriores. En los informes de la década de 1960, el Reino Unido justificaba su presencia mediante la eficiencia administrativa. En las obras de los años setenta y ochenta, la memoria de los pioneros y la identidad británica adquirieron mayor centralidad. Después de 1982, la prosperidad, la defensa y el patrimonio consolidaron una narrativa de posguerra.

Entre 2013 y 2021, esa narrativa alcanza una nueva formulación. La comunidad ya no aparece solamente como británica y leal, sino como económicamente viable, estadísticamente delimitada, institucionalmente madura y dotada de un derecho de autodeterminación.

El vocabulario también cambia. La tutela colonial es reemplazada por gobernanza; la lealtad, por identidad; el poblamiento, por comunidad política; la propaganda, por corrección de "ficciones"; y la administración colonial, por autogobierno.

Sin embargo, la transformación terminológica no elimina las relaciones de dependencia. La defensa y la política exterior siguen bajo control británico. La administración local opera dentro de un marco constitucional definido por la potencia administradora. La economía depende de recursos naturales disputados y de una estructura estratégica británica.

La historiografía contemporánea tiende a presentar estas dependencias como cooperación elegida. La relación colonial es reformulada como asociación democrática entre una comunidad autónoma y el Reino Unido.

9. Balance del capítulo

Las obras contemporáneas exigen una clasificación especialmente precisa.

El artículo de Stephen A. Royle es una fuente secundaria académica de geografía política y estudios insulares. Su utilidad reside en el análisis de la transformación material posterior a 1982, aunque su marco de autodeterminación despolitiza parcialmente el origen colonial.

Falkland Islands: Facts & Fictions es una fuente primaria oficial de diplomacia pública. No debe utilizarse como estudio historiográfico neutral, sino como evidencia de la estrategia gubernamental de refutación.

El *Falkland Islands Census Report 2021* es una fuente primaria estadística de gran valor. Sus datos son imprescindibles, pero las categorías utilizadas y la delimitación de la población deben ser examinadas críticamente.

La tesis de Hagar Sivan es una fuente secundaria académica sobre nacionalismo cotidiano y memoria comparada. Las entrevistas incluidas constituyen fuentes primarias respecto de las percepciones contemporáneas.

Los trabajos de Graham Pascoe y Peter Pepper son fuentes secundarias de historiografía jurídico-política y polémica. Su orientación militante no elimina su utilidad documental, pero obliga a controlar cuidadosamente la selección y la interpretación de las fuentes.

El principal aprendizaje metodológico consiste en que la producción contemporánea no puede evaluarse solamente por la cantidad de documentos citados o por su apariencia técnica. Un censo, una tesis, un folleto y una obra de polémica producen diferentes clases de conocimiento.

En conjunto, el corpus demuestra que la disputa por Malvinas se libra también sobre la organización del archivo, la definición de las categorías y la autoridad para narrar el pasado. La historiografía no funciona únicamente como reconstrucción de hechos concluidos. Se convierte en una práctica de poder capaz de delimitar lo que puede ser presentado como verdad histórica, identidad legítima y solución jurídica posible.

La producción británica contemporánea tiende a articular tres proposiciones: que la comunidad actual es estable y diferenciada; que su desarrollo demuestra capacidad de autogobierno; y que los fundamentos históricos argentinos se apoyan en interpretaciones erróneas o falsificaciones.

La coherencia de esta matriz no debe confundirse con demostración definitiva. Su análisis crítico exige confrontar documentos, distinguir soberanía de población, evitar que la continuidad administrativa sustituya al título jurídico y considerar las resoluciones internacionales dentro de su contexto específico.

El valor historiográfico del corpus reside precisamente en que permite observar cómo, durante el siglo XXI, la administración, la estadística, la memoria y la investigación histórica convergen en una estrategia de legitimación. El pasado es reconstruido no solo para conocerlo, sino para intervenir sobre el presente y definir los límites de cualquier solución futura de la disputa.

Glosario

A

Alegato Ruda: Exposición pronunciada el 9 de septiembre de 1964 por el diplomático argentino José María Ruda ante el Subcomité III del Comité Especial de Descolonización de las Naciones Unidas. Sistematizó los fundamentos históricos, jurídicos y políticos del reclamo argentino: sucesión de los derechos españoles, ejercicio de autoridad por las Provincias Unidas, ocupación británica de 1833, continuidad de las protestas argentinas y particularidad del caso dentro del proceso de descolonización. Constituyó un antecedente inmediato de la Resolución 2065 (XX).

Almirantazgo británico (*Admiralty*): Institución histórica responsable de la dirección administrativa y estratégica de la Marina Real británica. Sus archivos contienen órdenes, diarios de navegación, correspondencia, mapas e informes relativos a expediciones, ocupaciones y operaciones navales en el Atlántico Sur. En 1964 sus funciones fueron integradas en el Ministerio de Defensa británico.

Archivo Nacional del Reino Unido (*The National Archives*): Archivo público central británico, situado en Kew, Londres. Conserva documentación del Colonial Office, Foreign Office, Commonwealth Office, Ministerio de Defensa, Almirantazgo y otras dependencias estatales. Es una institución fundamental para investigar la política británica sobre Malvinas, Georgias del Sur y Antártida.

Asamblea Legislativa de las Islas Malvinas (*Falkland Islands Legislative Assembly*): Órgano legislativo local establecido por el orden constitucional británico vigente en las islas. Está integrado por ocho miembros electos: cinco por la circunscripción de Stanley y tres por la circunscripción rural denominada *Camp*. No constituye un parlamento soberano, pues las competencias de defensa y relaciones exteriores permanecen bajo responsabilidad británica.

Autodeterminación de los pueblos: Principio del derecho internacional conforme al cual los pueblos determinan libremente su condición política y persiguen su desarrollo económico, social y cultural. El Reino Unido lo invoca como fundamento del derecho de los habitantes de las islas a mantener el vínculo con Londres. La Argentina sostiene que no resulta aplicable de manera automática, porque la Cuestión Malvinas fue caracterizada por Naciones Unidas

como una disputa bilateral de soberanía y la Resolución 2065 ordenó tener en cuenta los intereses, no los deseos, de los habitantes.

B

Base Aérea de Monte Agradable (*RAF Mount Pleasant* o *Mount Pleasant Complex*): Complejo militar y aeroportuario construido por el Reino Unido después de la guerra de 1982, situado al oeste de Puerto Argentino/Stanley. Alberga fuerzas aéreas, terrestres y logísticas británicas y constituye el principal dispositivo de defensa del archipiélago y de proyección militar británica en el Atlántico Sur.

Base Rothera: Principal estación británica de investigación científica en la península Antártica. Es administrada por el Servicio Antártico Británico y funciona como centro logístico, aeronáutico y científico. Su presencia se integra en la actividad británica dentro del Sistema del Tratado Antártico.

Buque HMS *Clio*: Corbeta de la Marina Real británica comandada por John James Onslow. El 2 y 3 de enero de 1833 intervino en Puerto Soledad y exigió el retiro de la autoridad militar argentina encabezada por José María Pinedo. Su actuación materializó el restablecimiento por la fuerza de la ocupación británica.

Buque HMS *Endurance*: Patrullero polar de la Marina Real utilizado para mantener la presencia británica en el Atlántico Sur y apoyar actividades en Malvinas, Georgias del Sur y Antártida. La decisión proyectada de retirarlo a comienzos de la década de 1980 fue interpretada como una señal de debilitamiento del compromiso británico con la región.

C

Cámara de los Comunes (*House of Commons*): Cámara electiva del Parlamento británico. Sus debates permiten reconstruir las posiciones del gobierno y de la oposición sobre las negociaciones con la Argentina, la voluntad de los habitantes, los costos de la administración y la guerra de 1982. El *Hansard* conserva intervenciones fundamentales de 1968 en las que comenzó a afirmarse que no habría transferencia de soberanía sin consentimiento isleño.

Cámara de los Lores (*House of Lords*): Cámara alta del Parlamento británico. Participó activamente en las discusiones sobre la soberanía y las negociaciones anglo-argentinas. En diciembre de 1968, Lord Chalfont afirmó que persistía una divergencia fundamental entre la Argentina y el Reino Unido respecto de la transferencia de soberanía y la voluntad de los habitantes.

Camp: Denominación local de las áreas rurales situadas fuera de Puerto Argentino/Stanley. La palabra procede del castellano "campo" y fue incorporada al inglés insular. Comprende estancias, pequeños asentamientos y explotaciones agropecuarias distribuidas entre las islas principales.

Carta de las Naciones Unidas: Tratado constitutivo de la Organización de las Naciones Unidas, firmado en 1945. Sus principios sobre solución pacífica de controversias, igualdad soberana, integridad territorial y autodeterminación forman el marco general en el que se debate la Cuestión Malvinas.

Cartas Patentes de 1908 y 1917 (*Letters Patent*): Instrumentos emitidos por la Corona británica que reorganizaron la administración de territorios australes bajo dependencia de Malvinas. Su amplitud geográfica fue utilizada para fundamentar pretensiones británicas sobre espacios subantárticos y antárticos. Desde la perspectiva argentina, no podían crear válidamente derechos sobre territorios sujetos a soberanía ajena.

Comandancia Política y Militar de las Islas Malvinas y las adyacentes al cabo de Hornos: Jurisdicción creada por decreto del Gobierno de Buenos Aires del 10 de junio de 1829. Fue confiada a Luis Vernet y comprendía las Islas Malvinas y los territorios adyacentes al cabo de Hornos en el Atlántico. Constituye uno de los actos institucionales invocados por la Argentina como ejercicio de soberanía anterior a 1833.

Comisión Nacional del Límite Exterior de la Plataforma Continental — COPLA: Organismo argentino encargado de elaborar y defender científicamente la delimitación del límite exterior de la plataforma continental. Su labor se vincula con los derechos argentinos sobre el lecho y subsuelo marítimos del Atlántico Sur.

Comité de Descolonización: Denominación habitual del Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. También es conocido como Comité de los

Veinticuatro. Trata anualmente la Cuestión Malvinas y ha reiterado el llamado a reanudar las negociaciones bilaterales.

Consejo Ejecutivo de las Islas Malvinas (*Executive Council*): Órgano que asesora al gobernador en el ejercicio de determinadas funciones ejecutivas. Su composición y competencias se encuentran reguladas por la Constitución impuesta por el Reino Unido. La existencia de autoridades locales no elimina la responsabilidad internacional británica sobre el territorio.

Consejo Legislativo (*Legislative Council*): Órgano colonial que precedió a la actual Asamblea Legislativa. Durante buena parte del siglo XX combinó miembros oficiales, designados y electos. Su autonomía era limitada, pues el gobernador conservaba amplias facultades de control y veto.

Convención Arana-Southern: Tratado de 1849 entre la Confederación Argentina y el Reino Unido que puso fin al conflicto derivado de la intervención anglo-francesa en el Río de la Plata. Algunos autores británicos sostienen que su silencio sobre Malvinas implicó el cierre de la controversia. La posición argentina afirma que su objeto era distinto y que no existió renuncia expresa ni inequívoca a los derechos soberanos.

Convención de Nootka: Acuerdos celebrados desde 1790 entre España y Gran Bretaña luego de la crisis de Nootka, en la costa noroccidental de América. Regularon derechos de navegación, comercio y establecimiento en determinadas regiones. Autores británicos contemporáneos los utilizan para cuestionar la exclusividad española en los mares australes; su aplicación directa a Malvinas continúa siendo discutida.

D

Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales: Nombre de la Resolución 1514 (XV) de la Asamblea General, aprobada el 14 de diciembre de 1960. Constituye el documento fundamental del proceso contemporáneo de descolonización. Reconoce la libre determinación, pero también afirma que todo intento destinado a quebrantar la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con la Carta de las Naciones Unidas.

Dependencias de las Islas Malvinas (*Falkland Islands Dependencies*): Categoría administrativa británica utilizada para agrupar territorios del Atlántico Sur y la Antártida subordinados al gobierno colonial asentado en Malvinas. De esta estructura surgió en 1945 el *Falkland Islands Dependencies Survey*, antecedente directo del Servicio Antártico Británico.

Descolonización: Proceso mediante el cual se pone fin a una situación colonial. En el caso Malvinas no existe una aplicación simple del modelo clásico de independencia colonial, porque Naciones Unidas reconoció una disputa de soberanía entre dos Estados y calificó el caso como especial y particular.

Diplomacia pública: Actividad de los Estados y gobiernos destinada a influir en la opinión pública extranjera mediante publicaciones, campañas, exposiciones, medios digitales y producción cultural. Folletos como *Falkland Islands: Facts & Fictions* forman parte de la diplomacia pública del gobierno isleño.

E

Efectividades (*effectivités*): Actos concretos de ejercicio de autoridad estatal sobre un territorio, como legislación, justicia, policía, censos, impuestos y prestación de servicios. Pueden ser relevantes en una controversia, pero no sustituyen automáticamente un título jurídico previo ni eliminan las protestas del Estado reclamante.

Ernest Shackleton: Explorador anglo-irlandés asociado con la llamada Edad Heroica de la Exploración Antártica. Después del naufragio del *Endurance*, llegó a Georgia del Sur en 1916 y atravesó la isla para obtener ayuda. Murió en 1922 y fue sepultado en Grytviken. Su figura ocupa un lugar central en la memoria británica y turística de Georgia del Sur.

Estación Científica de Grytviken: Instalación situada en Georgia del Sur, asociada históricamente con la actividad ballenera y posteriormente con funciones científicas y administrativas. No debe confundirse la estación científica con el antiguo complejo industrial ballenero.

Estrecho de San Carlos (*Falkland Sound*): Canal que separa las dos islas principales del archipiélago: isla Soledad y Gran Malvina. Fue escenario estratégico de los desembarcos británicos de mayo de 1982.

F

Falkland Islands Company: Empresa creada en 1851, principal actor económico del archipiélago durante gran parte de los siglos XIX y XX. Concentró tierras, estancias ovinas, comercio, transporte y empleo. Su predominio explica buena parte de la estructura latifundista y monoproductora de la economía colonial.

Falkland Islands Dependencies Survey — FIDS: Servicio científico y cartográfico británico creado en 1945 como continuidad de la Operación Tabarín. En 1962 fue rebautizado como British Antarctic Survey. Sus campañas contribuyeron tanto al conocimiento científico como a la consolidación de la presencia británica en la Antártida.

Foreign and Commonwealth Office — FCO: Departamento británico creado en 1968 por la integración del Foreign Office y el Commonwealth Office. Condujo la política exterior y las negociaciones con la Argentina. En 2020 se fusionó con el organismo de cooperación internacional para formar el actual Foreign, Commonwealth and Development Office.

Foreign, Commonwealth and Development Office — FCDO: Ministerio británico actual encargado de las relaciones exteriores, los territorios de ultramar y la cooperación internacional. El Departamento de Regiones Polares administra el denominado Territorio Antártico Británico.

Foreign Office: Nombre histórico del Ministerio de Relaciones Exteriores británico anterior a 1968. Sus archivos contienen notas, instrucciones y memorandos centrales para estudiar la disputa de soberanía.

Fuerza de Defensa de las Islas Malvinas (*Falkland Islands Defence Force*): Fuerza local voluntaria que cumple funciones de apoyo y defensa territorial bajo la estructura británica. No reemplaza la presencia de las fuerzas armadas regulares del Reino Unido.

G

Georgias del Sur: Archipiélago subantártico situado al este de Tierra del Fuego, reclamado por la Argentina y administrado por el Reino Unido. Carece de población permanente comparable a la de Malvinas. Fue centro de explotación ballenera, investigación científica y operaciones militares en 1982.

Gobernador de las Islas Malvinas: Representante de la Corona británica en el territorio. Ejerce atribuciones constitucionales y mantiene responsabilidades especiales vinculadas con defensa, seguridad y relaciones exteriores. El cargo demuestra que, aun con órganos electivos locales, el Reino Unido conserva la autoridad soberana última.

Gobierno de las Islas Malvinas (*Falkland Islands Government*): Administración local constituida bajo el orden británico. Gestiona asuntos internos, recauda ingresos y produce legislación, censos y materiales institucionales. El Reino Unido lo define como gobierno de un territorio de ultramar autónomo, aunque Londres conserva competencias esenciales.

Grytviken: Antigua estación ballenera fundada en 1904 por el noruego Carl Anton Larsen en Georgia del Sur. Se convirtió en el principal centro industrial de la isla. Actualmente posee instalaciones históricas, museo, cementerio y presencia administrativa británica.

H

Hansard: Registro oficial editado de los debates del Parlamento británico. Es una fuente primaria para estudiar discursos, preguntas, respuestas y tensiones políticas. No es una transcripción absolutamente literal, pero preserva el contenido sustantivo de las intervenciones parlamentarias.

I

Intereses de los habitantes: Expresión utilizada por la Resolución 2065 (XX). Obliga a que cualquier solución contemple el bienestar, los derechos y las condiciones de vida de la población insular. La Argentina distingue esta fórmula de los “deseos” de los habitantes, invocados por el Reino Unido como fundamento de autodeterminación.

Isla Soledad: Isla oriental y de mayor superficie del archipiélago. En ella se encuentran Puerto Argentino/Stanley, Puerto Soledad y la base de Monte Agradable. La denominación británica es *East Falkland*.

Islas Sándwich del Sur: Arco insular volcánico situado al sudeste de Georgia del Sur. Se encuentra deshabitado de manera permanente. Es reclamado por la Argentina y administrado

por el Reino Unido como parte del territorio denominado *South Georgia and the South Sandwich Islands*.

J

James Cook: Navegante británico que en 1775 recorrió Georgia del Sur, la cartografió parcialmente y realizó una toma de posesión formal en nombre del rey Jorge III. Su expedición es invocada por la narrativa británica como antecedente de soberanía, aunque los actos de descubrimiento y proclamación deben diferenciarse de la ocupación efectiva.

Joaquín de la Pezuela: Último virrey del Perú antes de la independencia, frecuentemente mencionado en estudios generales del derrumbe del orden imperial español. No tuvo una intervención directa central en la historia de Malvinas, por lo que su inclusión solo resulta pertinente en contextualizaciones más amplias.

John James Onslow: Capitán británico del HMS *Clio*. En enero de 1833 intimó al comandante argentino José María Pinedo a retirar el destacamento y arriar el pabellón nacional. La historiografía británica suele describir su acción como restablecimiento de derechos; la argentina, como acto de fuerza y usurpación.

José María Pinedo: Oficial de la Marina argentina al mando de la goleta *Sarandí* en enero de 1833. Ante la superioridad militar británica y la composición extranjera de buena parte de su tripulación, se retiró sin combatir. Su actuación fue posteriormente examinada por las autoridades argentinas.

L

Lawrence Freedman: Historiador y especialista británico en estudios estratégicos. Autor de *The Official History of the Falklands Campaign*, publicada en dos volúmenes en 2005. Su obra posee enorme valor documental por el acceso a archivos británicos, aunque su naturaleza oficial y su perspectiva estatal deben ser consideradas críticamente.

Lord Chalfont: Título de Alun Gwynne Jones, ministro de Estado del Foreign and Commonwealth Office. Visitó Buenos Aires y las islas en 1968 para explicar las

negociaciones. Su misión provocó una fuerte reacción de los habitantes y contribuyó a consolidar la exigencia británica de no transferir la soberanía sin su consentimiento.

Luis Vernet: Comerciante y funcionario nombrado en 1829 comandante político y militar de Malvinas y territorios adyacentes. Organizó un establecimiento en Puerto Soledad, reguló la pesca y la caza de anfibios y ejerció autoridad en nombre del Gobierno de Buenos Aires. Su actuación es central para demostrar el ejercicio argentino de funciones estatales antes de 1833.

M

Margaret Thatcher: Primera ministra británica entre 1979 y 1990. Encabezó el gobierno durante la guerra de 1982 y ordenó el envío de la fuerza de tareas. La victoria militar fortaleció su liderazgo y produjo una profunda transformación en la política británica hacia las islas.

Mar territorial: Franja marítima adyacente a la costa sobre la cual el Estado ejerce soberanía, con las limitaciones establecidas por el derecho internacional. Se extiende generalmente hasta doce millas náuticas.

Marina Real británica (*Royal Navy*): Fuerza naval del Reino Unido. Intervino en Puerto Egmont, en la ocupación de 1833 y en la guerra de 1982. Su presencia histórica constituye uno de los instrumentos principales de proyección británica en el Atlántico Sur.

Monte Agradable: Traducción castellana de *Mount Pleasant*. Es el área donde se encuentra la principal base militar británica de las islas. No forma parte de la capital y está situada aproximadamente a cincuenta kilómetros de Puerto Argentino/Stanley.

N

No innovar: Obligación política expresada en la Resolución 31/49 de la Asamblea General, que solicita a la Argentina y al Reino Unido abstenerse de adoptar decisiones unilaterales que modifiquen la situación mientras se encuentra pendiente la negociación recomendada por Naciones Unidas.

O

Ocupación británica de 1833: Acto mediante el cual una fuerza naval británica obligó a retirarse a la autoridad argentina existente en Puerto Soledad y restableció el control británico. No implicó la expulsión inmediata de todos los civiles, pero sí el desplazamiento coercitivo de la autoridad estatal argentina.

Operación Tabarín (*Operation Tabarin*): Expedición británica iniciada en 1943 durante la Segunda Guerra Mundial. Su propósito combinó la prevención de actividades enemigas con el fortalecimiento de las pretensiones británicas en la Antártida. Después de la guerra dio origen al *Falkland Islands Dependencies Survey*.

Organización Marítima Internacional: Organismo especializado de las Naciones Unidas encargado de regular la seguridad marítima y prevenir la contaminación producida por buques. Su actividad puede ser relevante para navegación y protección ambiental en el Atlántico Sur, aunque no resuelve disputas de soberanía.

P

Parlamento británico: Poder legislativo del Reino Unido, compuesto por la Cámara de los Comunes, la Cámara de los Lores y la Corona. Sus debates y comisiones son esenciales para reconstruir la política británica sobre las islas.

Plataforma continental: Lecho y subsuelo de las áreas submarinas que se prolongan más allá del mar territorial. Los Estados costeros poseen derechos soberanos sobre sus recursos. La plataforma continental argentina en el Atlántico Sur comprende áreas vinculadas con la controversia de Malvinas.

Port Egmont — Puerto Egmont: Asentamiento británico establecido en 1765 en la isla Trinidad. Fue desalojado por fuerzas españolas en 1770, restituido en 1771 y evacuado voluntariamente por Gran Bretaña en 1774. La placa dejada al retirarse fue posteriormente utilizada para sostener que el Reino Unido no había abandonado su pretensión.

Puerto Argentino/Stanley: Capital y principal asentamiento de las islas. El Reino Unido utiliza oficialmente *Stanley*. La denominación Puerto Argentino fue establecida por la Argentina en 1982 y continúa siendo utilizada oficialmente en el país.

Puerto Soledad: Antiguo asentamiento francés de Port Louis, transferido a España en 1767. Fue sede de los comandantes españoles y posteriormente del establecimiento organizado por Luis Vernet. Se encuentra en la isla Soledad.

R

Referéndum de 2013: Consulta organizada por el gobierno isleño los días 10 y 11 de marzo de 2013. La casi totalidad de los votantes se pronunció por conservar el estatus de territorio británico de ultramar. El Reino Unido lo presenta como expresión de autodeterminación; la Argentina sostiene que una población implantada por la potencia ocupante no puede resolver mediante votación una disputa bilateral de soberanía.

Resolución 1514 (XV): Declaración de 1960 sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales. Constituye el marco general de la descolonización contemporánea.

Resolución 2065 (XX): Resolución aprobada el 16 de diciembre de 1965. Reconoció la existencia de una disputa de soberanía sobre las Islas Malvinas e invitó a la Argentina y al Reino Unido a negociar una solución pacífica teniendo en cuenta los intereses de los habitantes.

Resolución 3160 (XXVIII): Resolución de la Asamblea General aprobada en 1973. Reiteró la necesidad de acelerar las negociaciones y reconoció los esfuerzos de la Argentina para facilitar el proceso de descolonización.

Resolución 31/49: Resolución de 1976 que instó a las partes a continuar las negociaciones y abstenerse de introducir modificaciones unilaterales en la situación mientras la controversia permaneciera pendiente.

Rex Hunt: Gobernador británico de las islas al producirse el desembarco argentino del 2 de abril de 1982. Fue trasladado fuera del archipiélago y regresó después de la rendición argentina.

Royal Air Force — Real Fuerza Aérea británica: Fuerza aérea del Reino Unido. Mantiene aeronaves y personal en la base de Monte Agradable y constituye un componente esencial de la defensa británica de las islas.

S

Servicio Antártico Británico (*British Antarctic Survey*): Organismo científico británico creado con esa denominación en 1962, sucesor del Falkland Islands Dependencies Survey. Realiza investigaciones, administra estaciones y opera buques y aeronaves polares. El propio organismo reconoce que sus orígenes se encuentran en la Operación Tabarín y en la consolidación de la actividad británica en la Antártida.

Sistema del Tratado Antártico: Conjunto de normas e instituciones formado alrededor del Tratado Antártico de 1959. Regula el uso pacífico del continente, la investigación científica, la protección ambiental y la situación de las reclamaciones territoriales.

Soberanía: Poder jurídico supremo que un Estado ejerce sobre un territorio. No debe confundirse con administración, posesión o control efectivo. Una potencia puede administrar materialmente un territorio y, sin embargo, enfrentar una controversia sobre la legitimidad de su título.

Stanley: Denominación británica de la capital de las islas. Fue establecida en el siglo XIX en homenaje a Lord Stanley, secretario de Estado para las Colonias.

T

Territorio Antártico Británico (*British Antarctic Territory*): Pretensión territorial británica sobre un sector antártico que se superpone con reclamaciones de la Argentina y Chile. El Reino Unido lo administra formalmente desde el Departamento de Regiones Polares del FCDO. El artículo IV del Tratado Antártico mantiene las reclamaciones en suspenso y prohíbe que las actividades realizadas durante su vigencia creen nuevos derechos soberanos.

Territorio británico de ultramar (*British Overseas Territory*): Categoría utilizada por el Reino Unido para territorios bajo su soberanía que no forman parte integrante del Estado metropolitano. Poseen distintos grados de autogobierno, pero Londres conserva responsabilidad internacional y competencias fundamentales.

Territorio no autónomo: Categoría de Naciones Unidas aplicada a territorios cuyos pueblos no han alcanzado una plena medida de autogobierno. Las Islas Malvinas continúan incluidas en la lista de territorios no autónomos.

Tratado Antártico: Acuerdo firmado en Washington el 1 de diciembre de 1959 y vigente desde 1961. Establece el uso pacífico de la Antártida, la libertad de investigación científica y el congelamiento jurídico de las reclamaciones territoriales. El Reino Unido fue uno de los doce signatarios originarios.

Tratado de Utrecht: Conjunto de tratados celebrados desde 1713 al finalizar la Guerra de Sucesión española. Sus disposiciones sobre la conservación de los dominios españoles y las restricciones a otras potencias son utilizadas en los debates sobre los derechos históricos en el Atlántico Sur.

U

Unidad, integridad territorial y soberanía: Principios invocados por la Argentina para sostener que la descolonización de Malvinas no puede ejecutarse mediante la separación de un territorio que integraba las jurisdicciones heredadas de España.

Uti possidetis iuris: Principio conforme al cual los nuevos Estados hispanoamericanos heredaron las fronteras y jurisdicciones administrativas de la Corona española existentes al momento de la independencia. Constituye uno de los fundamentos del título argentino sobre Malvinas.

V

Voluntad de los habitantes: Fórmula utilizada por la política británica desde finales de la década de 1960 para sostener que no debe negociarse ningún cambio de soberanía sin consentimiento isleño. Los debates parlamentarios de 1968 muestran la consolidación temprana de este argumento.

Z

Zona Económica Exclusiva: Espacio marítimo de hasta doscientas millas náuticas desde las líneas de base, dentro del cual el Estado costero posee derechos soberanos sobre recursos naturales. Las licencias pesqueras otorgadas unilateralmente por el gobierno isleño son objetadas por la Argentina por encontrarse en áreas sujetas a disputa.

Zona de Conservación y Administración Pesquera: Área marítima establecida unilateralmente por la administración británica alrededor de las islas para regular la pesca y otorgar licencias. Su creación transformó la economía insular, pero es cuestionada por la Argentina en virtud de la disputa soberana y del principio de no innovar.

Autores

Cawkell, Mary Brown Rowan (1907-2001). Historiadora escocesa nacida en Wigtown el 22 de junio de 1907, de apellido de nacimiento Waddell. Residió en las Islas Malvinas junto con su esposo entre 1950 y 1956 y desarrolló un conocimiento directo de la sociedad, los archivos y la historia local. Publicó *The Falkland Islands* en 1960 y, después de la guerra de 1982, recibió el encargo de preparar *The Falkland Story, 1592-1982*, síntesis concebida para proporcionar a periodistas y lectores una explicación general de los antecedentes históricos del conflicto. Su obra combina investigación documental, conocimiento personal del archipiélago y una perspectiva estrechamente vinculada con la comunidad insular. Dentro del corpus representa una historiografía general británica que organiza la historia desde las primeras exploraciones europeas hasta 1982 y que tiende a presentar la continuidad de la administración británica como eje ordenador del relato.

Ellerby, Clive Richard. Investigador británico autor de la tesis doctoral *British Interests in the Falkland Islands: Economic Development, the Falkland Lobby and the Sovereignty Dispute, 1945-1989*, presentada en la Universidad de Oxford en 1990. La información biográfica pública sobre su trayectoria posterior es muy limitada, por lo que no corresponde atribuirle cargos universitarios o especializaciones adicionales sin respaldo documental. Su tesis constituye, sin embargo, una contribución académica particularmente relevante: analiza la interacción entre política exterior, desarrollo económico, intereses estratégicos y presión del denominado *Falkland Lobby*, y demuestra que la política británica no respondió a una doctrina uniforme, sino a decisiones condicionadas por actores gubernamentales, parlamentarios, económicos e isleños. En el corpus es una fuente secundaria académica que permite superar las explicaciones oficiales lineales y reconstruir las tensiones internas del proceso británico de toma de decisiones entre la posguerra y 1989.

Freedman, sir Lawrence David (1948-). Historiador y especialista británico en estrategia, guerra y política internacional, formado en las universidades de Manchester, York y Oxford. Desarrolló investigaciones en Nuffield College, el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos y el Real Instituto de Asuntos Internacionales antes de incorporarse en 1982 al Departamento de Estudios de Guerra del King's College London, donde fue profesor hasta 2014 y vicerrector entre 2003 y 2013. Fue designado historiador oficial de la campaña de las Malvinas y publicó en 2005 los dos volúmenes de *The Official History of the Falklands*

Campaign, dedicados respectivamente a los orígenes de la guerra y a su dimensión militar y diplomática. Su acceso privilegiado a documentación gubernamental convierte la obra en una referencia ineludible, aunque su carácter oficial exige examinar críticamente la centralidad concedida al Estado británico y la forma en que la recuperación militar es integrada al desenlace narrativo.

Headland, Robert Keith. Historiador, geógrafo polar, archivista y especialista británico en las regiones antárticas y subantárticas. Trabajó para el Servicio Antártico Británico como asistente biológico en Grytviken durante los períodos 1977-1980 y 1981-1982, y se encontraba en Georgia del Sur cuando ocurrieron los acontecimientos que precedieron a la guerra. Posteriormente fue conservador y archivista del Scott Polar Research Institute de la Universidad de Cambridge, institución con la que continúa vinculado como investigador asociado. Su libro *The Island of South Georgia*, publicado en 1984, combina historia geográfica, explotación foquera y ballenera, investigación científica y experiencia testimonial de 1982. El conocimiento directo del territorio constituye una fortaleza documental, pero también condiciona su descripción del episodio bélico desde la experiencia británica de ocupación y cautiverio.

Hoffmann, Fritz Leo (1907-) y Hoffmann, Olga Mingo. Autores de *Sovereignty in Dispute: The Falklands/Malvinas, 1493-1982*, publicada por Westview Press en 1984. Las fuentes bibliográficas permiten identificar a Fritz como Fritz Leo Hoffmann y a Olga como Olga Mingo Hoffmann, pero ofrecen escasos datos verificables sobre su formación, actividad profesional y fechas completas de vida; por ello, no resulta riguroso presentar credenciales académicas no documentadas. Su obra recorre los antecedentes de la disputa desde las bulas pontificias y las exploraciones europeas hasta la guerra de 1982, procurando exponer los títulos y argumentos de la Argentina y del Reino Unido. Aunque adopta una forma comparativa y evita pronunciar un veredicto definitivo, la selección de antecedentes y ciertas caracterizaciones del nacionalismo argentino deben ser examinadas críticamente. Dentro del corpus constituye una fuente secundaria de historia diplomática y jurídica, no una fuente primaria ni una decisión arbitral sobre la soberanía.

Metford, John Charles James. Hispanista británico y profesor de Lengua y Estudios Hispánicos en la Universidad de Bristol. Su especialización en el mundo español y latinoamericano le permitió abordar documentación y argumentos que eran poco conocidos por el público británico. En julio de 1968 publicó en *International Affairs* el artículo

"Falklands or Malvinas? The Background to the Dispute", coincidente con la etapa de negociaciones abierta después de la Resolución 2065. Metford reconstruyó los principales antecedentes históricos y jurídicos, pero interpretó la continuidad británica desde 1833 y la voluntad de los habitantes como elementos decisivos, mientras caracterizaba el reclamo argentino mediante categorías como nacionalismo e irredentismo. Su trabajo es una obra secundaria académica y constituye un testimonio fundamental de la temprana reformulación británica de la controversia desde la administración colonial hacia la autodeterminación.

Morrison, Paul. Naturalista, fotógrafo y autor de *The Falkland Islands*, publicada por Aston Publications en 1990. La información biográfica disponible fuera de los registros editoriales y bibliográficos es escasa, por lo que no puede afirmarse con seguridad que haya desarrollado una carrera académica formal o desempeñado cargos científicos determinados. Su libro combina material fotográfico con una exposición accesible de la geografía, la fauna, la vida rural, el poblamiento, la economía y las transformaciones posteriores a 1982. La obra debe clasificarse principalmente como divulgación naturalista e histórica: resulta útil para conocer la representación visual y ambiental del archipiélago en los comienzos de la posguerra, pero no constituye una investigación especializada sobre los títulos de soberanía. Su relato integra naturaleza, sociedad e identidad insular dentro de un marco británico generalmente naturalizado.

Pascoe, Graham. Investigador y autor británico dedicado a defender la interpretación británico-isleña de la historia y el derecho aplicables a la disputa. Trabajó junto con Peter Pepper en *Getting it Right: The Real History of the Falklands/Malvinas*, difundida inicialmente en 2008, y en *False Falklands History at the United Nations*, publicada en línea en 2012; posteriormente ambos elaboraron *Falklands Facts and Fallacies: The Falkland Islands in History and International Law*, aparecida en 2020 como respuesta a Marcelo Kohen y Facundo Rodríguez. Las fuentes disponibles lo denominan "doctor", pero no ofrecen con suficiente claridad pública la disciplina, institución y título de su formación, por lo que conviene evitar presentarlo como historiador universitario o jurista profesional. Su producción constituye historiografía polémica: utiliza documentación de archivos británicos y argentinos para cuestionar el *uti possidetis*, la interpretación de 1833, la continuidad de las protestas y el alcance de las resoluciones de Naciones Unidas.

Pepper, Peter. Geólogo británico, graduado con un Bachelor of Arts con honores por la Universidad de Keele y antiguo coeditor del *Falkland Islands Newsletter*. Colaboró con

Graham Pascoe en investigaciones orientadas a refutar los fundamentos históricos y jurídicos de la posición argentina, entre ellas *Getting it Right*, *False Falklands History at the United Nations* y *Falklands Facts and Fallacies*. Su trayectoria conocida no corresponde a la de un historiador académico o especialista universitario en derecho internacional, circunstancia que debe mencionarse sin invalidar automáticamente el trabajo documental realizado. Su conocimiento de archivos y de la literatura británica sobre las islas contribuyó a la construcción de una respuesta sistemática al Alegato Ruda y a la historiografía argentina. En el corpus, sus escritos son fuentes secundarias de carácter polémico y, a la vez, fuentes primarias para estudiar la diplomacia pública y las redes británicas de defensa de la soberanía insular.

Royle, Stephen Arthur. Geógrafo británico especializado en geografía insular. Estudió Geografía en St John's College de la Universidad de Cambridge, obtuvo su doctorado en la Universidad de Leicester y en 1976 se incorporó a Queen's University Belfast, donde desarrolló su carrera hasta alcanzar la condición de profesor de Geografía Insular y, posteriormente, profesor emérito. Fue miembro fundador de la International Small Island Studies Association y participó en la dirección editorial de *Island Studies Journal*. Su artículo "Escaping from the Past? The Falkland Islands in the Twenty-First Century", publicado en 2013, analiza los efectos duraderos de 1982, la pesca, el turismo, las expectativas petroleras, la defensa y el desarrollo institucional. Su aporte consiste en situar las islas dentro del campo comparativo de los estudios insulares, aunque su marco privilegia las nociones de viabilidad, gobernanza y autodeterminación por sobre el examen del origen colonial de la administración.

Sivan, Hagar. Autora de la investigación *Everyday Nationalism: Representations of the Falkland Islands/Malvinas Conflict in the United Kingdom and Argentina*, presentada en 2021 y conservada en la colección digital de Skidmore College. La información institucional disponible permite identificar la obra y su fecha, pero no proporciona una trayectoria profesional suficientemente extensa como para atribuir a la autora cargos, grados posteriores o una especialización consolidada más allá de este trabajo. Sivan desarrolló un estudio comparativo y cualitativo sobre la manera en que jóvenes argentinos y británicos incorporan la guerra de 1982 a sus identidades nacionales. Su marco articula nacionalismo banal, teoría de la estructuración y análisis de prácticas cotidianas. En el corpus funciona como una fuente

secundaria académica de sociología política y estudios culturales, diferenciada de la historiografía oficial y de la literatura de refutación jurídica.

Strange, Ian John (1934-2018). Naturalista, ornitólogo, artista, fotógrafo y conservacionista inglés nacido en Market Deeping, Lincolnshire. Se formó en arte, botánica y agricultura, y llegó a las islas en 1959 para administrar una explotación experimental de visones. Después del fracaso de esa actividad, orientó su trabajo hacia la observación de la fauna y la conservación, promovió reservas naturales, adquirió parte de New Island como centro de investigación y fue asesor honorario del gobierno local en materia ambiental. Publicó numerosos libros, artículos, pinturas y fotografías, entre ellos *The Falklands: South Atlantic Islands* en 1985. Su obra combina observación directa, historia natural, autobiografía y reconstrucción social; posee gran valor para la historia ambiental, aunque su prolongada integración en la comunidad insular y su lectura de 1982 determinan una perspectiva explícitamente británico-isleña.

Taylor, Margaret Stewart. Escritora y viajera británica autora de *Focus on the Falkland Islands*, publicada en 1971 después de una estancia de varios meses en el archipiélago. La información biográfica pública verificable sobre su nacimiento, formación y trayectoria profesional es muy reducida, por lo que no debe ser presentada como historiadora universitaria o especialista institucional sin documentación adicional. Su libro se apoya en la observación personal y describe comunicaciones, educación, religión, trabajo rural, organización social y vínculos culturales con el Reino Unido en un período de intensas negociaciones anglo-argentinas. Se trata fundamentalmente de una crónica de viaje y reportaje social: es fuente primaria respecto de las observaciones y percepciones de la autora, pero secundaria cuando reconstruye el pasado. Su importancia historiográfica reside en representar la cotidianeidad insular como realidad británica normalizada, desplazando a un segundo plano el carácter controvertido de la administración.

Trehearne, Mary. Autora de *Falkland Heritage: A Record of Pioneer Settlement*, publicada en 1978, obra construida principalmente mediante cartas, diarios, recuerdos familiares y documentación sobre los primeros colonos británicos. Los registros bibliográficos accesibles no proporcionan información suficiente para establecer con rigor sus fechas de vida, formación académica o trayectoria profesional, de modo que resulta preferible definirla por su labor de investigación histórica y memorial antes que atribuirle credenciales no comprobadas. Trehearne reconstruye las experiencias de familias, trabajadores y propietarios

vinculados con el desarrollo de las estancias, la organización doméstica y la consolidación de la sociedad colonial. El valor de la obra reside en preservar fuentes privadas y aspectos cotidianos ausentes de los informes oficiales; su límite consiste en transformar el poblamiento británico en una memoria pionera de trabajo y sacrificio que tiende a naturalizar la ocupación y el régimen de propiedad colonial.

Venables, Stephen (1954-). Montañista, escritor y conferencista británico conocido por sus expediciones de gran altitud y por haber alcanzado en 1988 la cumbre del Everest sin oxígeno suplementario mediante una nueva ruta por la cara de Kangshung. En *Island at the Edge of the World: A South Georgia Odyssey*, publicada en 1991, narró una expedición de montañismo en Georgia del Sur y la vinculó con la travesía de Ernest Shackleton, la historia de la industria ballenera, el ambiente subantártico y los acontecimientos de 1982. Su obra pertenece a la literatura de viajes y exploración antes que a la historiografía académica. La experiencia directa y las observaciones ambientales poseen valor testimonial, pero la organización del territorio como escenario de aventura heroica reproduce una tradición británica de exploración que reduce la visibilidad del litigio soberano y de las estructuras coloniales.

Wheeler, Tony —Anthony John Wheeler— (1946-). Escritor y editor nacido en Gran Bretaña y posteriormente radicado en Australia, cofundador junto con Maureen Wheeler de Lonely Planet en 1973. La editorial surgió de sus viajes por Europa y Asia y se convirtió en una de las empresas de guías turísticas más influyentes del mundo. Wheeler escribió o participó en numerosas publicaciones de viaje y abordó personalmente las Islas Malvinas y Georgia del Sur, integrándolas en circuitos de naturaleza, aventura, memoria bélica y turismo polar. Su producción no constituye historiografía especializada, sino literatura práctica y cultural de viajes. Sin embargo, posee interés crítico porque las guías, mapas, topónimos e indicaciones administrativas contribuyen a presentar como normal el orden territorial vigente y a insertar los espacios disputados dentro de una geografía turística organizada según la administración británica.

Wilson, Jean Moorcroft (1941-). Académica, crítica literaria y biógrafa británica, vinculada durante muchos años con Birkbeck College de la Universidad de Londres. Se especializó principalmente en poetas de la Primera Guerra Mundial y escribió estudios y biografías de Siegfried Sassoon, Isaac Rosenberg, Charles Sorley, Edward Thomas, Robert Graves, Virginia Woolf y Leonard Woolf. Junto con su esposo, el editor Cecil Woolf, preparó *Authors*

Take Sides on the Falklands, publicada en 1982, para la cual solicitaron a aproximadamente ciento cincuenta escritores que expresaran su posición sobre la guerra y las alternativas de solución. Su papel fue editorial más que historiográfico: seleccionó, organizó y preservó un conjunto de testimonios intelectuales contemporáneos. La obra constituye una fuente primaria excepcional para estudiar la diversidad, las dudas y las divisiones existentes en el campo cultural anglófono durante el conflicto.

Woolf, Cecil (1927-2019). Editor británico y fundador de la editorial Cecil Woolf Publishers, especialmente vinculada con estudios literarios, la familia Woolf, el círculo de Bloomsbury y la recuperación de textos difíciles de conseguir. Fue sobrino de Leonard Woolf y esposo de Jean Moorcroft Wilson. Ambos editaron en 1982 *Authors Take Sides on the Falklands*, inspirada en compilaciones anteriores que habían consultado a escritores sobre conflictos políticos y bélicos. Woolf no intervino como historiador de las islas, sino como editor y promotor de un debate intelectual en tiempo real. Su contribución al corpus reside en haber reunido respuestas de novelistas, poetas, dramaturgos, periodistas e historiadores sobre la reacción militar británica, la soberanía y las posibilidades de negociación, preservando una pluralidad de posiciones que las narrativas oficiales posteriores tendieron a reducir. La compilación debe leerse como documento cultural colectivo y no como una historia general del conflicto.

Bibliografía

Cawkell, M. B. R. (1983). *The Falkland story, 1592–1982*. Anthony Nelson.

Central Office of Information. (1975). *The Falkland Islands and dependencies*. British Information Services.

Ellerby, C. R. (1990). *British interests in the Falkland Islands: Economic development, the Falkland lobby and the sovereignty dispute, 1945–1989* [Tesis doctoral no publicada, University of Oxford].

Falkland Islands Government. (1965). *Life in the Falkland Islands*.

Falkland Islands Government. (1992). *Heritage Year 1992: Souvenir brochure*.

Falkland Islands Government. (2015). *Falkland Islands: Facts & fictions*.

Falkland Islands Government. (2023). *Falkland Islands census 2021: Report*. Policy and Economic Development Unit.

Foreign and Commonwealth Office. (1971). *Falkland Islands and dependencies: Report for the years 1968 and 1969*. Her Majesty's Stationery Office.

Freedman, L. (2005a). *The official history of the Falklands campaign: Vol. 1. The origins of the Falklands War*. Routledge.

Freedman, L. (2005b). *The official history of the Falklands campaign: Vol. 2. War and diplomacy*. Routledge.

Headland, R. K. (1984). *The island of South Georgia*. Cambridge University Press.

Hoffmann, F. L., & Hoffmann, O. M. (1984). *Sovereignty in dispute: The Falklands/Malvinas, 1493–1982*. Westview Press.

Metford, J. C. J. (1968). Falklands or Malvinas? The background to the dispute. *International Affairs, 44*(3), 463–481.

Morrison, P. (1990). *The Falkland Islands*. Aston Publications.

Pascoe, G. (2020). *Falklands facts and fallacies: The Falkland Islands in history and international law*.

Pascoe, G. (2021). Falklands facts and fallacies. *Falkland Islands Journal, 11*, 201–210.

Pascoe, G., & Pepper, P. (2008). *Getting it right: The real history of the Falklands/Malvinas*.

Pascoe, G., & Pepper, P. (2012). *False Falklands history at the United Nations* (2.ª ed.). Publicación de los autores.

Reference Services, Central Office of Information. (1993). *Britain and the Falkland Islands*. Her Majesty's Stationery Office.

Royle, S. A. (2013). Escaping from the past? The Falkland Islands in the twenty-first century. En H. Johnson & H. Sparling (Eds.), *Refereed papers from the 8th International Small Island Cultures Conference, Cape Breton, Nova Scotia, Canada* (pp. 35–41). Small Island Cultures Research Initiative.

Sivan, H. (2021). *Everyday nationalism: Representations of the Falkland Islands/Malvinas conflict in the United Kingdom and Argentina* [Trabajo final de grado, Skidmore College].

Strange, I. J. (1985). *The Falklands: South Atlantic islands*. Dodd, Mead.

Tatham, D. (Ed.). (2008). *The dictionary of Falklands biography: Including South Georgia*. David Tatham.

Tatham, D. (Ed.). (2012–2021). *The Falkland Islands biography: The dictionary of Falklands biography, including South Georgia*. Dictionary of Falklands Biography.

Taylor, M. S. (1971). *Focus on the Falkland Islands*. Arthur H. Stockwell.

Trehearne, M. (1978). *Falkland heritage: A record of pioneer settlement*. Arthur H. Stockwell.

United Kingdom Parliament. (1968, 3 de diciembre). Falkland Islands. *Hansard: House of Commons Debates, 774*.

Venables, S. (1991). *Island at the edge of the world: A South Georgia odyssey*. Hodder & Stoughton.

Wheeler, T. (2004). *The Falklands & South Georgia Island*. Lonely Planet Publications.

Woolf, C., & Moorcroft Wilson, J. (Eds.). (1982). *Authors take sides on the Falklands*. Cecil Woolf Publishers.